

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES
SECRETARIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO**

INFORME DE AVANCE 2010

**PROGRAMA DE INCENTIVO
PROYECTO 16H303. COMUNICACIÓN Y CIUDAD.
LA PRODUCCION SOCIAL DE LA SEGURIDAD EN
POSADAS, MISIONES
DIRECTORA: Mgter. Elena Silvia Maidana**

**Guía de Presentación de
 INFORMES DE AVANCE – INFORMES FINALES**

Proyectos acreditados en la Secretaría de Investigación y Postgrado.

1. TÍTULO DEL PROYECTO: Comunicación y ciudad. La producción social de la seguridad en Posadas, Misiones.

3. FECHAS DE INICIO Y DE FINALIZACION DEL PROYECTO: DESDE: 01/01/2010 - HASTA: 31/12/2012

4. PERIODO AL QUE SE REFIERE EL PRESENTE INFORME: DESDE:01/01/2010 - HASTA: 31/12/2010

5. EQUIPO DE INVESTIGACION

APELLIDO Y Nombre	Cargo / Beca	Nº de horas investiga x semana	Mes de incorporación	Mes de finalización	Evaluación S - NoS
Maidana, Elena Silvia	PTI ex	20	01/01/10	31/12/10	
Silva, Pedro Omar	PAS se	10	01/01/10	31/12/10	S
Millán, María del Rosario	PAS	30	01/01/10	31/12/10	S
Contepomi, Rosario (*)	JTP se	20	01/02/10	31/12/10	S
Alfaya, Sonia	JTP se	10	01/01/10	31/12/10	S
Casales, Marina	Ayte. 1ª se	10	01/01/10	31/12/10	S
Rafstópolo, Alexis	Adscripto /Aux.ad	10	01/01/10	31/12/10	S
Espinoza, Ana Victoria	Adscripto /Aux.ad	5	01/01/10	31/12/10	S
Gómez, Yesica (**)	Adscripto /Aux.ad	5	01/01/10	31/12/10	S

(*) Se incorporó al proyecto a partir del 01/02/2010 y continúa

(**) Se incorporó a partir del 01/09/2010 y continúa.

Firma Director de Proyecto

Aclaración:

Fecha de presentación del Informe de Avance

6. RESUMEN DEL PROYECTO ORIGINAL

Frente a la creciente acentuación positiva de la seguridad en las sociedades contemporáneas y a tendencias locales que parecen confirmarla; buscamos analizar dinámicas urbanas en Posadas, Misiones; que directa o indirectamente ponen en la escena pública “la cuestión de la seguridad”.

Se pretende investigar dicha cuestión desde un abordaje prioritariamente comunicacional; por lo que se prestará especial atención a su dimensión semiótica, discursiva y cultural; en particular a gestos de interpretación y efectos de sentido sociopolítico que se ponen en juego con la producción, circulación y consumo de discursos así como con situaciones e interacciones visibles en el espacio público urbano que la expresan y resignifican.

Nos proponemos reflexionar por lo tanto sobre la seguridad en tanto discursividad y cultura; con énfasis en la perspectiva de actores situados; para saber, comprender, interpretar por dónde, cómo y por qué pasa la cuestión de la seguridad en la actualidad; entre quiénes, con que acuerdos y desacuerdos, con que fricciones, con que procedimientos, con qué efectos. Nos interesa sobre todo indagar acerca de qué se naturaliza y a quién/quienes se beneficia con lo que se hace y dice en términos de seguridad.

Para ello, focalizaremos el análisis en una productividad semiótico-discursiva focalizada espaciotemporalmente: en el presente y en la cotidianeidad de una ciudad en particular; a fin de considerar lo que tiene de específico en un momento dado; sin descuidar su inscripción en la historia; sus reformulaciones, su significados y efectos de sentido previos.

Esto supone asumir un enfoque relacional / procesual y la integración de diversos abordajes teóricos-metodológicos, en particular: comunicacional, semiótico discursivo, antropológico.

7. LISTA DE ACTIVIDADES REALIZADAS DURANTE EL PERÍODO

Durante el período de referencia se llevaron a cabo las siguientes actividades:

1) Se definieron, en función de los objetivos propuestos; tres ejes –con sus especificidades aunque articulados entre sí- para el abordaje de la producción pública de la (in) seguridad: massmediático; político-institucional; cotidiano. En función de ello se organizaron los siguientes equipos de trabajo al interior del proyecto:

- ✓ Responsables eje mediático: Sonia Alfaya y Marina Casales
- ✓ Responsables eje político-institucional: María del Rosario Millán, Omar Silva, Yesica Gómez
- ✓ Responsables eje cotidianeidad: Elena Maidana, Rosario Contepomi, Alexis Rasftópolo y Ana Espinoza.

2) Se compartió, en reuniones quincenales de todo del equipo la lectura comprensiva y analítica de bibliografía vinculada con el proyecto; en particular sobre: “biopolítica” (Foucault, Spinoza, Deleuze); seguridad /territorio y gobernabilidad (Foucault), seguridad ciudadana y comunicación (Rincón, Carrión); miedos contemporáneos / urbanos (Bauman, Reguillo, Barbero, Entel); sentimientos de (in) seguridad (Kessler); la comunicación pública del delito y la producción mediática de la (in)seguridad (Rey y Martini, entre otros). Al mismo tiempo por eje se llevaron a cabo lecturas atinentes a la especificidad de cada uno de ellos.

3) Se comenzó con la observación y registro fotográfico de controversiales prácticas, de presencias y usos del espacio público que aportan al debate público sobre la seguridad.

4) Se inició el relevamiento y recopilación de discursos alusivos que circulan en medios, en la web; también de documentación oficial sobre la cuestión.

5) Se empezó a organizar un archivo periodístico del tema; a partir de producciones de los diarios locales: Primera Edición, Noticias de la calle y El Territorio.

6) Se confeccionó el cuestionario para una encuesta sobre percepción de seguridad, diseño de instructivo, plan de campo. Se seccionaron las zonas para la toma de la encuesta: micro centro, costanera; barrios: A4, Villa Cabello y San Lorenzo de Posadas.

Asimismo:

- ✓ Se conformó el Grupo de estudio sobre la Ciudad y el Territorio (GECYT) a partir del contacto y confluencia con otros proyectos de investigación de la Facultad
- ✓ Se continuó con las actividades de Promoción del Derecho a la Ciudad, iniciadas en el proyecto anterior (Espacio, comunicación y cultura III. 16H238)

8. ALTERACIONES PROPUESTAS AL PLAN DE TRABAJO ORIGINAL

9. PRODUCCIÓN DEL PROYECTO

1. Publicaciones

1.3.1 Artículos publicados en revistas Internacionales

Millán, María del Rosario (2010) “La figuración del frente costero para la ciudad de Posadas, en revista Polis núm 27 Santiago de Chile, Universidad Bolivariana. Disponible en <http://www.revistapolis.cl/polis%20final/27/inicio.htm> (Anexo artículo)

1.4 Publicaciones en congresos (con evaluación)

1.4.1 Con publicación de trabajos completos

Maidana, Elena. Ponencia: “Ciudad en foco: para repensar la comunicación”. VIII ENACOM (Encuentro de Carreras de Comunicación). Sobre navegaciones y territorios. Investigación, intervención y contextos de la comunicación. Organizado por FADECCOS y la Universidad Católica de Santiago del Estero. Realizado los días 19. 20 y 21 de agosto de 2010. San Salvador de Jujuy. CD ISBN 978-987-24489-8-1 (Anexo ponencia)

Silva, Omar. Ponencia: “Sentidos de Posadas como ciudad turística. Rumbo publicitario: ‘tendencia orientada’ del discurso político”. VIII ENACOM (Encuentro de Carreras de Comunicación). Sobre navegaciones y territorios. Investigación, intervención y contextos de la comunicación. Organizado por FADECCOS y la Universidad Católica de Santiago del Estero. Realizado los días 19. 20 y 21 de agosto de 2010. San Salvador de Jujuy. CD ISBN 978-987-24489-8-1 (Anexo ponencia)

Millán, María del Rosario. Ponencia “El paisaje del río. Discurso de lo urbano, representaciones del espacio costero posadeño”. VIII ENACOM (Encuentro de Carreras de Comunicación). Sobre navegaciones y territorios. Investigación, intervención y contextos de la comunicación. Organizado por FADECCOS y la Universidad Católica de Santiago del Estero. Realizado los días 19. 20 y 21 de agosto de 2010. San Salvador de Jujuy. CD ISBN 978-987-24489-8-1 (Anexo ponencia)

Alfaya, Sonia. Ponencia “Noticias sobre Posadas. Luces y sombras de una ciudad en transformación”. VIII ENACOM (Encuentro de Carreras de Comunicación). Sobre navegaciones y territorios. Investigación, intervención y contextos de la comunicación. Organizado por FADECCOS y la Universidad Católica de Santiago del Estero. Realizado los días 19. 20 y 21 de agosto de 2010. San Salvador de Jujuy. CD ISBN 978-987-24489-8-1 (Anexo ponencia)

2. Vinculación y Transferencia

2.1.2 Acciones de transferencia:

- ✓ De marzo a junio, parte del equipo (Elena Maidana, María del Rosario Millán, Sonia Alfaya y Marina Casales) trabajó en la elaboración y **presentación a la Convención Municipal Constituyente de la Ciudad de Posadas de la Propuesta de Inclusión del Derecho a la Ciudad en la Carta Orgánica**. El documento (incorporado en 2009 como Anexo del Informe Final del Proyecto 16H238) contiene principios y criterios para la formulación de normativa urbana y la gestión de la ciudad vinculados con: el Derecho a la Ciudad, Derechos de los/las Jóvenes y Derecho a la Información. Fue presentado en el mes de junio y tratado por los convencionales quienes convocaron a una reunión para ampliar el contenido del documento y comentar algunas iniciativas que presentaban ciertas coincidencias (Presupuesto Participativo, Audiencias Públicas). Sin embargo los contenidos centrales del documento no fueron incluidos en la redacción final de la Carta Orgánica. (Anexo información periodística)

- ✓ En el marco de nuestra **participación desde 2008 en la Red Habitat Argentina**; se presentó en el mes de Octubre y en Asunción Paraguay una Síntesis de la situación del hábitat en la ciudad de Posadas focalizada en el sector de relocalizados (por la construcción de la represa de Yacyretá y del frente costero de Posadas) desde la perspectiva del Derecho a la Ciudad. La presentación se realizó en la Reunión Informativa de la Red Hábitat Argentina en la sede de Naciones Unidas, de la que participaron Organizaciones Sociales, Instituciones Académicas y representantes del Estado de Paraguay y Argentina. (Anexo power de presentación)

- ✓ Se generó un espacio de confluencia e intercambio entre proyectos vinculados con cuestiones urbanas y territoriales y de allí surgió la conformación del **Grupo de Estudios sobre Ciudad y Territorio (GEYCT)**. En ese marco se organizó la **Primera Jornada de**

Comunicaciones de Investigaciones y Tesis “El estudio de la ciudad y el territorio en las Ciencias Sociales”, el 30 de Agosto. De la misma participaron estudiantes de postgrado e investigadores de los proyectos afines así como profesionales locales que trabajan en proyectos de intervención en el área metropolitana. (Anexo: programa y resúmenes presentados). De dicha reunión surgió la iniciativa de organizar para el 2011 un Simposio sobre Ciudad y Territorio convocando a investigadores de la región (Brasil y Paraguay) y nacionales (Corrientes, Chaco, Jujuy) con quienes ya se establecieron contactos.

- ✓ Se organizó y llevó a cabo conjuntamente **con la Biblioteca Popular de Posadas, un Ciclo de Cine y Ciudad**, en la sede de dicha institución. Posadas, lunes 8, 15 y 29 de Noviembre y 6 de Diciembre. (Anexo programa)
- ✓ Se realizó el **Taller: “Haciéndonos cargo de lo que nos toca”**, a solicitud del **Proyecto: “Ciudadanía y comunicación”**, de la **Escuela Normal 10 e Instituto de Formación Docente: “San Antonio” de Posadas**. 14/9/10. (Anexo propuesta)

3. Formación de Recursos Humanos

3.2. Dirección de Tesis de Doctorado en curso

Millán, María del Rosario. Doctorado en Semiótica. Centro de Estudios Avanzados. Universidad Nacional de Córdoba. Res CONEAU N° 317/04. Categoría ‘An’ CONEAU Res. N°256/07 (Proyecto Final de Tesis: Aprobado. Título: Posadas proyectada. Imaginación Urbanística y modernidad local). Directoras: Dra. Ana María Camblong y Mgter. Elena Maidana

3.3. Dirección de Tesis de Maestría Concluida

Millán, María del Rosario. Título de la tesis: *Posadas de papel. La costa y el discurso de lo urbano.* Maestría en Semiótica Discursiva. Secretaria de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones. Res. CONEAU, N° 337/03. Categoría CONEAU 'B' Res. N°139/07. Directora: Mgter. Elena Maidana. Calificación:10, defendida el 22/04/2010.

3.4. Dirección de Tesis de Maestría en curso

Dieringer, Blanca Estela. Título Plan de Tesis: *Cuando la información construye ciudadanía: acceso a la información sobre pensiones sociales en el Chaco.* Maestría en Políticas Sociales. Secretaría de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones. Res. CONEAU, N° 685/09. Categoría CONEAU "C". Directora: Mgter. Elena Maidana

4. Premios

5. Ponencias y comunicaciones

Maidana, Elena. Ponencia: "Narraciones emergentes en torno a una modernización excluyente". VIII Congreso Nacional y III Internacional de Semiótica. Organizado por: Asociación Argentina de Semiótica, Programa de Semiótica de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales y Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Misiones, Instituto Superior "Antonio Ruiz de Montoya", Centro de Estudios y Servicios. Posadas, 6, 7 y 8 de octubre de 2010 (Anexo resumen y power de presentación).

Millán, María del Rosario. Ponencia: "Representaciones del espacio costero posadeño en el discurso de lo urbano". VIII Congreso Nacional y III Internacional de Semiótica. Organizado por: Asociación Argentina de Semiótica, Programa de Semiótica de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales y Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Misiones, Instituto Superior "Antonio Ruiz de

Montoya", Centro de Estudios y Servicios. Posadas, 6, 7 y 8 de octubre de 2010 (Anexo ponencia).

Maidana, Elena; Millán, María del Rosario; Alfaya, Sonia. Presentación: "Transformaciones urbanas. Disputas por el sentido". Reunión de Comunicaciones de Investigaciones y Tesis: La ciudad y el territorio como objeto de estudio de las Ciencias Sociales. Organizada por Grupo de Estudios de Ciudad y Territorio. Secretaría de Investigación y Posgrado FHYCS, UNaM. Posadas, 30 de agosto de 2010. (Anexo resumen)

Maidana, Elena: "Relatoría sobre actividades y propuestas de intervención a partir de la Promoción del Derecho a la Ciudad". VIII ENACOM (Encuentro de Carreras de Comunicación). Sobre navegaciones y territorios. Investigación, intervención y contextos de la comunicación. Organizado por FADECCOS y la Universidad Católica de Santiago del Estero. Realizado los días 19, 20 y 21 de agosto de 2010. San Salvador de Jujuy. (Anexo ponencia)

6. Trabajos inéditos

7. Síntesis para la difusión de los resultados en Internet

El presente proyecto se articula con la línea de estudios iniciada en investigaciones anteriores: "Espacio, comunicación y cultura I, II y III. Esos trabajos nos permitieron aproximarnos a la dimensión simbólica de cambios urbanos en la ciudad de Posadas que vienen afectando su trazado y trama sociocultural. Los estudios realizados hasta el momento posibilitaron reflexiones sobre la circulación pública de los discursos y sus efectos de sentido; las disputas por el poder de representación (poder de enunciabilidad / capacidad por obtener legitimidad) en las nuevas escenas públicas y la deriva e incidencia de gestos interpretativos del discurso de lo urbano en políticas públicas para la ciudad, en

producciones mediáticas y en la vida cotidiana. Esos trabajos abrieron interrogantes sobre las formas en que se lleva a cabo la articulación entre acontecimientos, relatos, gestiones gubernamentales y sus impactos en la cotidianidad urbana.

Por otro lado, la observación y el seguimiento de procesos empíricos en el espacio urbano, nos han permitido percibir el aumento de prácticas y discursos intolerantes hacia ciertos sectores sociales y etarios; así como la proliferación de una retórica de la seguridad en la escena pública local que justifica 'salidas de corte autoritario' en la resolución de conflictos.

En un contexto signado por un modelo económico hegemónico que profundiza la exclusión social, las incertidumbres y los miedos y en un país con un pasado de dictaduras cívico militares como el nuestro, resulta preocupante esa tendencia - también local- perceptible en discursos y prácticas que en nombre de la seguridad promueve estigmas, discriminaciones, pedidos de "mano dura" y salidas represivas frente a determinados conflictos y procesos urbanos.

Desde tales antecedentes y preocupaciones -científicas y cívico-políticas- buscamos con el proyecto superar concepciones criminalísticas, represivas y punitivas en el abordaje de la seguridad. Nos hemos propuesto por lo tanto reflexionar sobre dicho problema en relación con la producción de discursos, de sentido, de cultura; con énfasis en la perspectiva de actores situados en una ciudad en particular; para saber, comprender, interpretar qué, cómo, por qué y para qué pasa lo que pasa en su nombre, con qué gestos de interpretación y efectos sociopolíticos de sentido. Nos interesa sobre todo indagar acerca de qué orden social se naturaliza, qué se habilita, legitima, legaliza, instituye; qué y a quién/quienes se beneficia con lo que se hace o no en la actual emergencia pública de la (in)seguridad. Es que nos sigue movilizando, en éste como en los proyectos anteriores, no sólo el producir conocimiento en torno a procesos contemporáneos que nos interpelan, sino también el propiciar replanteos a la manera hegemónica de (con) vivir del presente.

Aclaración preliminar: en gran medida 2010 fue un año bisagra, de transición para el equipo; pues nos movimos a la vez entre lo ya trabajado en el proyecto anterior (16H238) y lo propuesto por el nuevo; por lo que se puso énfasis en la cuestión de la (in)seguridad urbana sin dejar de lado los abordajes previos sobre comunicación, discurso y ciudad. Ese punto de partida condujo asimismo a inscribir lo hecho en el marco de actuales estudios urbanos, para los cuales la (in) seguridad ha devenido en tema/problema insoslayable.

Los primeros acercamientos realizados durante el primer año del proyecto, intensos por momentos, balbuceantes y confusos la más de las veces, polémicos siempre; giraron particularmente en torno a:

1) La “inseguridad” -su obligada “contracara”- en las sociedades contemporáneas; Emergente “problema social y político” en el país y en Latinoamérica toda, vinculado a su vez con asuntos tales como: “la violencia delincuencial común / urbana”, “el delito”, “el crimen”; interpretados restrictivamente, sobre todo en clave de “patologías / males urbanos” (Carrión). Frente a tal perspectiva, en principio, relevamos e identificamos atributos /adjetivaciones que acompañan enunciados públicos de la (in) seguridad; tales como: nacional, urbana, pública, ciudadana, jurídica, social, vial, alimentaria, etc.; en tanto posible camino para comenzar a problematizar los significados históricos y los alcances socio-políticos de ambos términos absolutamente imbricados.

2) La comunicación pública de la (in) seguridad: lo que nos llevó a prestar atención a procesos emergentes también en Posadas, tales como:

- ✓ **La individualización de la seguridad:** Medidas de “autodefensa”/ “autoprotección” / lo que se hace cotidianamente frente a “la inseguridad”: rejas, alarmas, perros, muros, alambres, cámaras de vigilancia, cambios en itinerarios urbanos, en horarios y rutinas cotidianas, etc. Pregunta abierta: ¿posibilita ello la construcción de “una cultura de la (in) seguridad”?

- ✓ **La expresión de miedos/temores urbanos (entre la casa, la calle, los medios e internet)** alimentados no sólo por los medios de comunicación (centrales en la producción de los miedos contemporáneos), sino también por rumores urbanos. Entre ellos detectamos:

- Ciertos relatos sobre *“la presencia en calles de Posadas, en cercanía a escuelas y paradas de colectivos; de autos negros con vidrios polarizados en los que circulan hombres que buscan secuestrar chicas”*; que encuentran sentido en la ubicación comprobada de Misiones en el mapa de la trata/ de la prostitución nacional/regional.
- Narraciones diversas y dispersas acerca de una posible *“invasión de la villa 31”* en asentamientos urbanos; que invierte en el imaginario local la trayectoria histórica de *“los cabecitas negras”*; del *“aluvión zoológico”*. *“Pobres, porteños, villeros nos invaden...”*, alertan voces de vecinos de Posadas, replican páginas web de localidades del interior, amplifican medios locales. Se configura así una “amenaza fantasma” que pone el delito en un afuera que penetra y pone en riesgo el adentro. Proceso que moviliza estigmas y discriminaciones, incluso entre iguales

Tales formulaciones conectan con un “sensorium” (Benjamín) contemporáneo signado en gran medida por la incertidumbre, el desconcierto, (Bauman; Beck, Reguillo, Entel, Barbero); la “sensación de inseguridad” / “sentimientos de inseguridad” que no se reducen al miedo (Kessler), sino que incluyen ira, indignación, impotencia, entre otros.

- ✓ **La delegación de la seguridad personal / colectiva; privada y pública;** que se manifiesta sobre todo en:
- ✓ **La privatización de la seguridad pública.** Constatamos la emergencia y expansión de un mercado formal e informal de la seguridad en la ciudad, con sus ofertas y demandas, su publicidad y su marketing. (Nuestro propio lugar de trabajo no queda al margen de la red privada de vigilancia que opera en la ciudad)

- ✓ **La policialización de la seguridad pública / social.** Se recurre cada vez más a la policía ante cualquier riesgo potencial o concreto. Denuncias y pedidos recurrentes: *“que los policías cuiden la salida de los boliches, de las escuelas, la estudiantina, a los hijos cuando están en la calle, en la vía pública, que hagan rondas nocturnas por el centro, por los barrios, que vigilen y controlen la ciudad las 24 hs. del día”*, entre otros; son claros indicios de esa tendencia en ascenso. No obstante percibimos que la misma reduce pero no elimina, ciertas formas (tradicionales y/o emergentes) de protección y vigilancia social: grupos de padres, redes vecinales.

(Frente a tales procesos, una pregunta tomó forma: ¿Quién controla a los controladores, sobre todo a los privados?)

3) La política polisemia del término.

La reflexión sobre la etimología de “seguridad” puso en evidencia aspectos no siempre contemplados en sus usos actuales, tales como “el cuidado” y “la protección social”. Comenzamos así a prestar atención a las valoraciones positivas y negativas con las que se ha densificado y densifica al término; también a considerar sus usos socio-políticos; ya que si bien cada vez son más lo que hablan de seguridad, no todos dicen lo mismo. Al respecto distinguimos –aún de modo conjetural / indicial- las siguientes acentuaciones ideológicas según los lugares de enunciación:

Para las empresas (sobre todo las transnacionales): la seguridad –más la jurídica y social- deviene en innegociable condición para invertir en un país/ región/ ciudad; para el flujo sin trabas del capital, para la extracción de plusvalía. Hace al nuevo régimen de acumulación del capital. Ello conecta asimismo con la mercantilización de la seguridad. Ya hay un mercado y una industria de ese “recurso”, escaso para muchos.

Para el Estado: la seguridad es en un problema político; tema permanente de la agenda / agencia pública. Hace a la gestión de los conflictos sociales. También alude a una “tecnología de poder” (Foucault).

Para la sociedad civil: refiere a un problema social, una preocupación constante generadora de reclamos y demandas –personales, colectivas- públicas. Hace a la

gestión de la sobrevivencia en contextos de incertidumbre, riesgos, violencias de todo tipo (estructural, simbólica y física) como los contemporáneos.

En general en estos lugares, aún en el último, prima una perspectiva punitiva / represora/ autoritaria sobre la cuestión. Aunque, ya se ha comenzado a debatir públicamente en el país, en el marco de nuevas políticas públicas, en términos de “seguridad ciudadana”, a percibirla y considerarla de modo indisociable con el ejercicio de los Derechos Humanos, la Ciudadanía y la Democracia.

Tal encuadre ciudadano – del ejercicio de los Derechos- permitió generar en el proyecto instancias de debate en torno a la cuestión “del cuidado/ la protección de sí y del nosotros en las sociedades contemporáneas”.

4) La gran narrativa de la (in) seguridad. El enfoque semio-discursivo a su vez nos ha permitido aproximarnos a la productividad discursiva (semiosis) del capital; a las disputas por el sentido del orden social, por el discurso y poder de representación en las sociedades contemporáneas. Desde allí la (in) seguridad puede ser analizada en tanto “narrativa dominante”; gran relato que tiene sus formulaciones locales en Posadas/ Misiones. Interesa en tal sentido considerar lo que tiene de emergente y específico en un momento dado; sin descuidar su inscripción: por un lado en la historia y por otro en las actuales condiciones de producción y en las retóricas hegemónicas que hacen al dispositivo de poder global.

En tanto “gran narrativa” y desde planteos de Foucault es posible pensarla en relación con una “formación discursiva biopolítica” que promueve efectos de saturación (para garantizar su diseminación, capilaridad, reformulación, visibilidad; su poder de representación) y de sutura (negación, silenciamiento, cierre de discursos otros); así como performatividad instituyente y subjetivante que autoriza, legaliza y legitima acciones e intervenciones al mismo tiempo que construye mundo y hace cultura

Frente a tal complejidad y dispersión, y como un modo inicial de acotarla, propusimos luego tres ejes de abordaje:

- ✓ Eje mediático: focalizado en el análisis de “relatos periodísticos del delito” y en la tematización de la (in) seguridad por parte de medios masivos gráficos locales –impresos y electrónicos-. Responsables: Sonia Alfaya y Marina Casales
- ✓ Eje político-institucional: centrado en la consideración y análisis de formulaciones discursivas diversas sobre la (in) seguridad enunciadas por instituciones gubernamentales. Responsables: María del Rosario Millán, Omar Silva, Yesica Gómez
- ✓ Eje cotidiano: a partir de un abordaje etnográfico de la cotidianeidad pública urbana y de un énfasis inicial puesto en situaciones e interacciones perceptibles en el espacio público urbano que ponen en agenda la cuestión de la seguridad. Responsables: Elena Maidana, Rosario Contepomi, Alexis Rasftópolo y Ana Espinoza.

Posteriormente y en función del despliegue particular de cada uno; se han ido precisando los siguientes pasos analíticos (presentados aquí a modo de esbozos y orientaciones preliminares, sujetos por lo tanto a ajustes sobre la marcha):

Para el primer eje:

- 1) Aproximación a “relatos del delito”: análisis exploratorio de la sección policial de diarios locales impresos y electrónicos. Identificación y primeros señalamientos en torno a noticias policiales, su ubicación y ocupación en el espacio redaccional, criterios de noticiabilidad, titulares, fuentes, voces, etc.
- 2) Análisis de la tematización de la (in)seguridad. Atención a los procesos de selección y jerarquización de la información sobre el tema, que sale (o no) de la sección policial y se disemina por todo el espacio redaccional del medio, por otras secciones, por otros géneros, etc.
- 3) Análisis político-comunicacional de un caso (previa construcción del corpus correspondiente)

Para el segundo, hasta hora se han propuesto como primeras actividades:

- ✓ Un relevamiento de organismos públicos de seguridad (provinciales, locales)
- ✓ La recopilación de material y construcción de archivos: cuerpo legal y normativa nacional, provincial/ local en torno a la política pública de seguridad.
- ✓ La recopilación de folletería y material de campaña de los candidatos a intendente para Posadas, habida cuenta que 2011 será un año eleccionario.
- ✓ La construcción del corpus de análisis

Para el tercero:

- ✓ Diseño y realización de una encuesta exploratoria
- ✓ Trabajo en campo focalizado en el centro y en un barrio periférico de Posadas; con énfasis en la identificación de miedos y sueños urbanos (subjectividades-sensibilidades contemporáneas - sentimiento de seguridad); de prácticas y narrativas de la (in) seguridad; de cronotopías (espacios / tiempos de la (in) seguridad: dentro/afuera, centro /periferia; ciudad/barrios; noche/día, etc.); de figuras amenazantes (sujetos delictivos: ¿jóvenes y pobres = violentos, delincuentes?) y protectoras (¿sólo la policía?).

Firma Director de Proyecto

Aclaración: Elena Silvia Maidana.....

Fecha de presentación del Informe de Avance.....

A N E X O

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES
SECRETARIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO
PROGRAMA DE INCENTIVO

Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la
seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter.Elena Maidana

INFORMES DE ACTIVIDADES DEL EQUIPO DE INVESTIGACION



Universidad Nacional de Misiones
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Secretaría de Investigación y Postgrado

Proyecto: 16H.303. Comunicación y Ciudad. La producción Social de la Seguridad.

Dirección: Mgter. Elena Maidana.

Informe de Actividades **Mgter. María del Rosario Millán**

- Defensa de tesis de Maestría en Semiótica Discursiva. Universidad Nacional de Misiones. Título: Posadas de Papel. La costa y el discurso de lo urbano. Dirección: Mgter. Elena Maidana. Fecha: 22/04/2010. Calificación: 10 (diez).
- Asistencia a reuniones de equipo para la elaboración del Proyecto y diseño metodológico. Se resolvió abordar desde tres áreas la construcción de la seguridad: mediática, político institucional y cotidianeidad. En la división del equipo de trabajo asumí la responsabilidad de coordinar el área político institucional.
- Elaboración en coautoría con otros miembros del equipo de investigación de la Propuesta de Incorporación del Derecho a la Ciudad en la Carta Orgánica de la Municipalidad de Posadas. El documento fue presentado formalmente a la Convención Constituyente y luego el equipo fui convocado a una reunión informativa con los convencionales.
- Organización de la *Reunión de Comunicaciones de Investigaciones y Tesis La ciudad y el territorio como objeto de estudio de las Ciencias Sociales*. En el marco del Grupo de Estudios de Ciudad y Territorio. Secretaría de Investigación y Posgrado FHYCS, UNaM. Posadas, 30 de agosto de 2010.
- Confección del cuestionario de encuesta sobre percepción de seguridad, diseño de instructivo, plan de campo. Selección de zonas para la toma de encuesta.
- En articulación con las actividades de docencia, en la cátedra de Metodología de la Investigación en Comunicación Social, se realizó un Análisis de Contenido de carácter exploratorio sobre el tratamiento del tema seguridad en el Diario El Territorio, a partir de una muestra de dos meses. Se realizó la categorización y el libro de códigos y se procedió a la recolección de datos. El trabajo incluyó un relevamiento de género, temas, fuentes, formas de presentación de protagonistas, contextualización, entre otras categorías. Se relevaron en total 492 piezas informativas.
- Presentación de actividades realizadas por la difusión del Derecho a la Ciudad en la *Reunión Informativa, Políticas de Estado para el Hábitat y la Vivienda en América Latina*. Organizada por la Red Hábitat Argentina en el CINU Centro de Información

de las Naciones Unidas en Asunción, el 28 de octubre de 2010, con la participación de organizaciones sociales, universidades, académicos, ONGs de base y técnicos.

Participación en Congresos

- *Primeras Jornadas del Programa de Postgrado en Antropología Social (PPAS) 15+1. Experiencias y Proyecciones.* Panel de Instituciones y Proyectos. Presentación Revista Avá. Posadas, 10 de Diciembre, 2010.
- *VIII Congreso Nacional y III Internacional de la Asociación Argentina de Semiótica. Cartografías de investigaciones semióticas.* Universidad Nacional de Misiones. Ponencia: Representaciones del espacio costero posadeño en el discurso de lo urbano. Posadas, 6 al 8 de Octubre 2010.
- *Reunión de Comunicaciones de Investigaciones y Tesis La ciudad y el territorio como objeto de estudio de las Ciencias Sociales.* Organizada por Grupo de Estudios de Ciudad y Territorio Secretaría de Investigación y Posgrado FHYCS, UNaM. Presentación: “Transformaciones urbanas. Disputas por el sentido”. Posadas, 30 de agosto de 2010.
- *VIII Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Social. Sobre Navegaciones y Territorios. Investigación, intervención y contextos de la comunicación.* Organizado por la Federación Argentina de Carreras de Comunicación Social Jujuy, del 19 al 21 de Agosto, 2010. Ponencia “El paisaje del río. Discurso de lo urbano, representaciones del espacio costero posadeño. CD ISBN 978-987-24489-8-1

Publicaciones

Millán, María del Rosario (2010) “La figuración del frente costero para la ciudad de Posadas, en revista *Polis* núm 27 Santiago de Chile, Universidad Bolivariana. Disponible en <http://www.revistapolis.cl/polis%20final/27/inicio.htm>

Universidad Nacional de Misiones
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Secretaría de Investigación y Postgrado

Proyecto: 16 H 303

Comunicación y Ciudad: La producción social de seguridad en la ciudad de Posadas, Misiones.

Directora: Magíster Elena Maidana

Línea: Semiótica-discursiva

Investigador: Lic. Pedro Jorge Omar Silva

INFORME DE ACTIVIDADES 2011

En la línea semiótica-discursiva del Proyecto de Investigación Comunicación y ciudad: La producción social de seguridad en la ciudad de Posadas, Misiones he desplegado las actividades que a continuación se detallan:

1.) Realización de una “Encuesta no probabilística, muestra casual sobre Seguridad”. Lugar de toma de encuesta: Parque Sarmiento, Villa Cabello, Zona Oeste de la ciudad de Posadas. Se realizaron 16 (encuestas) a jóvenes, adultos y mayores. 8 (ocho) varones y 8 (ocho) mujeres. Se seleccionaron de modo proporcional a los encuestados.

2. Relevamiento de materiales de archivo que hacen referencia a la problemática de la seguridad en la ciudad de Posadas con el objeto de conformar un corpus de análisis. Para ello se procedió a la:

2. 1. Búsqueda de textos jurídicos producidos por las instituciones de los estados provinciales y municipales (leyes, decretos, ordenanzas, etc.) que regulan aspectos vinculados con la seguridad en la ciudad de Posadas.

2.2. Recopilación de diversos textos institucionales elaborados durante el mandato del intendente Orlando Franco (Período 2007-2011). Se priorizaron aquellos que informan acerca de las “políticas de seguridad” para la ciudad de Posadas diseñadas y desarrolladas en el transcurso de la gestión: Discursos de administración/ gestión pronunciados por el intendente ante el HCD, Folleto tríptico Plan estratégico Posadas 2008-2022, folletería turística, etc.

2.3. Recolección de textos políticos materializados en los discursos de la campaña electoral 2011 generados por los diversos candidatos de lemas y sub-lemas que disputan la intendencia de la ciudad de Posadas y que presentan propuesta acerca de la seguridad.

3.) Lectura, análisis e interpretación, discusión con el Equipo del Proyecto de la bibliografía para la construcción de un diseño teórico-metodológico que posibilite el abordaje del objeto de investigación desde una perspectiva semiótica-discursiva -comunicacional.

.....
Lic. Silva, Pedro Jorge Omar
Docente-Investigador

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES
SECRETARIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO
PROGRAMA DE INCENTIVO

Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter.Elena Maidana

INFORME DE ACTIVIDADES

Mgter. María del Rosario Contenpomi

Durante el año 2010 llevé a cabo las siguientes actividades:

-Participé en las reuniones generales del equipo (cada quince días) y de las semanales del grupo responsable del Eje de la cotidianeidad.

-Desde ese eje me hice cargo del registro fotográfico de medidas personales y colectivas de autodefensa y autoprotección; sobre todo de transformaciones edilicias y arquitectónicas visibles en el espacio público de la ciudad: proliferación de rejas, de alarmas y dispositivos diversos de vigilancia; carteles de advertencia, publicidad de empresas y sistemas de seguridad; entre otros.

-Coordiné la confección del cuestionario de encuesta sobre percepción de seguridad, diseño de instructivo, plan de campo y selección de zonas para la toma de encuesta.

-Aporté bibliografía antropológica para el abordaje de la cuestión.

Posadas, Abril 2011.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES
SECRETARIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO
PROGRAMA DE INCENTIVO

Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter.Elena Maidana

INFORME DE ACTIVIDADES

Yesica Gómez (Alumna de la Licenciatura en Comunicación Social-FHyCS-UNaM)

Dada mi incorporación al proyecto, recién en el mes de Septiembre de 2010; en primer lugar me interioricé de lo propuesto, tanto en las reuniones del equipo como con la lectura detenida del material específico presentado a la Secretaría.

Una vez al tanto de sus objetivos, planteos y puntos de partida; me incorporé al grupo responsable del Eje / Area Político-Institucional, coordinado por la Mgter. María del Rosario Millán.

Comencé a leer bibliografía sobre el tema que se me sugirió.

Acerqué ciertos relatos recogidos en la vía pública sobre la presencia amenazante “*de autos negros con vidrios polarizados*” en calles de Posadas.

Posadas, Abril 2011

**Universidad Nacional de Misiones
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Secretaría de Investigación y Postgrado**

**Programa de Incentivos
Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la
seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter. Elena Maidana**

**INFORME DE ACTIVIDADES 2010
Sonia Graciela Alfaya**

Durante el 2010 participé de las siguientes actividades generales:

- Asistencia a reuniones grupales del equipo de investigación
- Rastreo bibliográfico de documentos vinculados con la problematización de la (in) seguridad.

Como co-responsable del eje mediático llevé a cabo:

- Asistencia a reuniones del grupo.
- Relevamiento y lectura de materiales específicos sobre análisis de discursos mediáticos.
- Tareas iniciales para la construcción de herramientas metodológicas que posibiliten el análisis de corpus mediático. En tal sentido, se decidió abordar en una primera etapa, el estudio de piezas comunicativas de medios gráficos locales.
- Participación con la ponencia. "Noticias sobre Posadas. Luces y sombras de una ciudad en transformación", en el VIII ENACOM (Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación. Realizado en San Salvador de Jujuy, del 19 al 21 de agosto de 2010.
- Participación en la Reunión de Comunicaciones de Investigaciones y Tesis: "La ciudad y el territorio como objeto de estudio de las Ciencias Sociales. En el marco de las tareas del Grupo de Estudios de Ciudad y Territorio .GECyT; de la SlyP-FHyCS,UNAM. Posadas, 30 de Agosto de 2010.

Posadas, Abril de 2011

**Universidad Nacional de Misiones
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Secretaría de Investigación y Postgrado**

**Programa de Incentivos
Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la
seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter. Elena Maidana**

**INFORME DE ACTIVIDADES 2010
Marina Casales**

Durante el 2010 participé de las siguientes actividades generales:

- ✓ Asistencia a reuniones grupales del equipo de investigación
- ✓ Lectura de bibliografía y documentos vinculados con la problematización de la (in) seguridad.

Además, como co-responsable del Eje Mediático llevé a cabo:

- ✓ Participación en las reuniones semanales del grupo de medios.
- ✓ Búsqueda y posterior lectura de bibliografía sobre análisis de medios.
- ✓ Seguimiento cotidiano de informaciones periodísticas vinculadas con la cuestión.
- ✓ Inicio de la construcción del diseño metodológico para el análisis del corpus mediático. En tal sentido, se decidió abordar en una primera etapa, el estudio de piezas comunicativas de medios gráficos locales.

Posadas, Abril 2010



Programa de Incentivos - Proyecto de Investigación 16H303 - Comunicación y Ciudad. La producción social de la seguridad en Posadas Misiones

Informe de actividades

Durante el año 2010, realicé las siguientes actividades:

En el proyecto:

- Lectura, análisis y discusión en equipo de la bibliografía y documentación seleccionada.
- Colaboración en diseño metodológico
- Realización de encuestas en el microcentro de Posadas

Además:

- Aprobé el curso de postgrado: "Seminario Taller: Historia de vida y trayectoria docente", desarrollado por la Mgter. Anita Barabtarlo y Zedanski, profesora de la UNAM, México (Curso aprobado por resolución CD N° 263/09, 30hs de duración. Posadas, Misiones, FHCS - UNaM, octubre de 2010).
- Realicé el "Curso de Edición de Video", desarrollado por el Profesor Leonardo David López (Facultad de Artes, Universidad Nacional de Misiones, desde junio a noviembre de 2010)
- Cursé y aprobé el Seminario de Guión y Realización documental dictado por Claudio Remedi, organizado por la Dirección de Cine y Espacio Audiovisual (DCEA, Instituto de Cultura del Chaco), en el marco de la 7ma Semana de Cine Nacional Lapacho. (Resistencia, Chaco, setiembre de 2010).
- Participé en carácter de expositor en las Sextas Jornadas de Investigación en Antropología Social. (Facultad de Filosofía y Letras, UBA. Buenos Aires, agosto de 2010); presentando el documental: "Tiempo de Pedal" (aproximación a oficios en riesgo de extinción en la ciudad de Posadas), realizado junto a Andrea Wedekamper, Marina Hlebovich; Patricia Serra y Darío Garcete.
- Co-presenté el documental: "Tiempo de pedal", en el área Artes de la 7ma Edición de "Oberá en cortos, por la identidad y la diversidad cultural", organizado por la Productora de la Tierra, la UNaM, la Municipalidad de Oberá y la Subsecretaría de Cultura y Educación de la provincia de Misiones. (Oberá, Misiones, julio de 2010).

- Asistí a la Conferencia “Una pedagogía del compromiso: hacia la transformación de la práctica educativa en el siglo XXI” a cargo del Dr. Peter Mc Laren (UCLA - EE.UU), (FHCS - UNaM, Posadas, mayo de 2010).

Lic. Alexis Pedro Rasftopolo
DNI 30.959.322
Junio de 2011

**Universidad Nacional de Misiones
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Secretaría de Investigación y Postgrado**

**Programa de Incentivos
Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la
seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter. Elena Maidana**

**INFORME DE ACTIVIDADES 2010
Ana Victoria Espinoza**

Durante el 2010 participé de las siguientes actividades generales:

- ✓ Asistencia a reuniones grupales del equipo de investigación
- ✓ Rastreo bibliográfico de documentos vinculados con la problematización de la (in) seguridad

Además, como integrante del equipo responsable del Eje mediático concreté:

- ✓ Participación en reuniones del equipo respectivo. Aunque hacia fin de año comencé a participar también del Eje de la cotidianidad.
- ✓ Búsqueda y posterior lectura de bibliografía sobre análisis de medios.
- ✓ Seguimiento cotidiano de informaciones vinculadas con la cuestión.
- ✓ Colaboración en el diseño metodológico para el análisis del corpus mediático.
- ✓ Colaboración con la confección cuestionario de encuesta sobre percepción de la (in)seguridad.

Posadas, Abril de 2011

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES
SECRETARIA DE INVESTIGACION Y POSTGRADO
PROGRAMA DE INCENTIVO

Proyecto 16H303. Comunicación y ciudad. La producción social de la seguridad en Posadas, Misiones
Directora: Mgter.Elena Maidana

INFORME DE ACTIVIDADES

Yesica Gómez (Alumna de la Licenciatura en Comunicación Social-FHyCS-UNaM)

Dada mi incorporación al proyecto, recién en el mes de Septiembre de 2010, en primer lugar me interioricé de lo propuesto, tanto en las reuniones del equipo como con la lectura detenida del material específico presentado a la Secretaría.

Una vez al tanto de sus objetivos, planteos y puntos de partida, me incorporé al grupo responsable del Eje/ Area Político-Institucional, coordinado por la Meter. María del Rosario Millán.

Comencé a leer la bibliografía sobre el tema que se me sugirió.

Acerqué ciertos relatos recogidos en la vía pública sobre la supuesta presencia amenazante “de autos negros con vidrios polarizados” en calles de Posadas.

Posadas, Abril de 2011

Producción del
Proyecto.
Publicaciones.
Vinculaciones y
transferencias.
Ponencias.

La figuración del Frente Costero para la ciudad de Posadas (*)

The figuration of a New Front Coast for the city of Posadas

Mgter. María del Rosario Millán (**)

Resumen

Este artículo aborda el proceso de figuración del nuevo frente costero para la ciudad de Posadas, Misiones, Argentina, considerando la construcción discursiva del objeto costa en un corte diacrónico del corpus compuesto por planes y proyecto de intervención urbanística. Entiendo por figuración el haz de representaciones e imágenes proyectadas del espacio costero configurado en un escenario particular: la elevación de las aguas del río Paraná por la formación del embalse de la represa Yacyretá. Se toman en consideración diversos aspectos vinculados con la formación discursiva sobre el desarrollo, movilizados para la implementación de políticas urbanas, que ponen en escena el problema de la articulación entre el plano discursivo y el plano físico de las transformaciones urbanas. Así también se describe el dispositivo enunciativo de proceso de figuración, la posición de sujeto predominante y sus efectos de sentido.

Palabras clave: discurso, costa, formación discursiva sobre el desarrollo, Represa Yacyretá.

Abstract

This paper tackles the figuration process of the New Coast Front of Posadas, Misiones, Argentina, considering semiotic construction of the coast as a discursive object, using a diachronic corpus that gathers urban plans and projects. Figuration is an axe of projected representations and images for the coast bearing in mind the water reservoir on Paraná River formed by Yacyretá dam. Diverse aspects linked to development's discursive formation are treated in this article, mobilized to implement urban policies that put on scene the problem of articulation between discursive and physics planes of transformation. Besides it is described enunciation device of the figuration process, predominant subject position and its effects of sense.

Key words: discourse; coast; development discursive formation; Yacyretá dam.

(*) Este artículo presenta algunos resultados de mi investigación para el Doctorado de Semiótica por la UNC, y forma parte de un proyecto de investigación titular “Espacio, Comunicación y Cultura III”, bajo la dirección de Mgter. Elena Maidana que tiene por objetivo analizar la relación entre ciudad vivida y ciudad proyectada. Parte del material de análisis utilizado en este artículo corresponde al citado proyecto.

(**) Becaria CONICET. Universidad Nacional de Misiones. Posadas, Misiones, Argentina. Email: mariamillan@conicet.gov.ar

Introducción

Posadas, capital de la Provincia de Misiones, Argentina, ubicada en la frontera con Encarnación, Paraguay, es una ciudad intermedia, integra unas de las regiones más pobres y atrasadas del país (Posadas es la tercera ciudad más pobre de la Argentina según datos de la Encuesta Permanente de Hogares, primer semestre 2010). Vive desde hace varios años profundas transformaciones socioeconómicas que están modificando su aspecto urbano. Algunos autores consideran que ese proceso es parte de la conformación de un nuevo orden urbano ligado con: 1) El impacto de la represa Yacyretá¹, un proyecto de gran escala entendido como una forma particular de producción estructuralmente conectada con la expansión de sistemas económicos y políticos; escenario privilegiado para el estudio de los procesos de articulación de grupos de poder que incluyen intereses locales, nacionales e internacionales (Lins Ribeiro, 1999). 2) La reestructuración territorial de los estados nacionales y la configuración de regiones económicas extensas como el MERCOSUR (Barreto, 2004). 3) Un nuevo patrón de urbanización que se caracteriza por el mayor crecimiento relativo de las ciudades intermedias (Barreto, 2002). 4) Las acciones de los gobiernos provincial y municipal que diseñan e implementan estrategias para ubicar a Posadas como destino turístico en el circuito internacional². La construcción de la Avenida Costanera (vía de circulación - recreación para la ciudad y obra de contención del lago que se formará por la represa Yacyretá) y la estructuración de un nicho territorial en la costa norte -noreste para los sectores más adinerados, son manifestaciones de la particularidad local que adquiere ese nuevo orden urbano.

Bajo estas condiciones Posadas experimenta un acelerado proceso de reurbanización cuyo patrón de organización se rige por el eje dentro/fuera, que mediante un movimiento

¹ La represa Yacyretá es uno de los complejos hidroeléctricos más importantes del continente, fue construida por un acuerdo bilateral entre los gobiernos argentino y paraguayo, emplazada sobre el Río Paraná a la altura de las poblaciones de Ayolas (Paraguay) e Ituzaingó (Argentina), a 90 km. de Posadas, genera un lago de 140.000 hectáreas, de las cuales 30.000 afectan a territorio argentino. El impacto en la ciudad es la inundación del 8,24% del territorio, alrededor de 3.000 propiedades y la relocalización de más de 7.000 hogares (un total de 18.004 familias -9.031 en Argentina y 8.973 en Paraguay-, representando aproximadamente 80 mil personas).

² Desde la Sociología urbana se ha descrito este fenómeno en el marco de la lógica cultural del capitalismo tardío que impulsa el desarrollo del turismo urbano a partir de los proyectos de reestructuración urbana orientados a situar a cada ciudad en la posición más favorable en un escenario global cada vez más competitivo (Harvey 2007; 1998; Díaz Orueta, 2005).

centrífugo expulsa a los pobres urbanos de las zonas más céntricas de la ciudad cercanas a la costa.

La reurbanización también se concreta con la remodelación del espacio urbano costero y céntrico, en particular con intervenciones que apuntan a la creación de espacio público orientado hacia actividades comerciales recreativas. Este proceso puede ser sintetizado del siguiente modo: 1) Selección de zonas por remodelar y recuperar, en función del nuevo paradigma de las políticas urbanísticas estatales. Apropiación del suelo que posibilita negocios inmobiliarios, comerciales y de recreación en zonas generalmente costeras, sometidas a procesos de estetización y embellecimiento (Motto, 2005). 2) Erradicación de la población (pobres urbanos) que ocupaba esos espacios. 3) Ejecución pública-privada de los proyectos urbanísticos de remodelación. 4) Transformación de esos espacios en urbanizaciones de/para sectores con poder de consumo (“zona recreativa”, apta para el mercado de la diversión y para el turismo recreativo). 5) Concentración y aumento de la rentabilidad urbana, principalmente en manos de sectores inmobiliarios y de la construcción (Maidana, Millán, 2009: 124-125).

Estos procesos de producción espacial pueden ser analizados desde diversas perspectivas teóricas. La priorizada en este artículo es semiótica discursiva y apunta a considerar el eje discursivo de las políticas públicas de intervención urbana a partir de la revisión de los planes y proyectos diseñados para la ciudad, particularmente sobre el espacio costero. El objeto, entonces, se circunscribe al estudio de “Posadas proyectada”, un tipo particular de práctica que produce representaciones espaciales determinadas.

Espacios de representación

Mi atención se focalizó en el dominio de los espacios de representación que como toda práctica de representación y producción espacial es siempre una práctica de poder ligada a relaciones sociales específicas en un momento determinado. Es decir, un trabajo ideológico semiótico por el cual ciertos sectores de la sociedad -hacedores de ciudad con mayores ventajas que otros- buscan legitimar sus acciones e intereses. Dicho trabajo es considerado un ejercicio de imaginación urbanística, dimensión política técnica producida en y por el discurso urbanístico acerca de cómo debe ser la ciudad (Gorelik, 2004), que mediante la aplicación de un método proyectual -solución aparente de la tensión entre racionalidad e imaginación, en el juego entre lo no construido, lo preconstruido y lo construido-, instituye y legitima modelos de ciudad (ciudades modelos).

De allí el interés por indagar en el proceso discursivo³ por el cual la imaginación urbanística fue proyectando la costa de la ciudad, creando representaciones que ya forman parte del imaginario urbano, entendido como sistema de imágenes y representaciones simbólicas referenciadas en el espacio de la ciudad (Bekinschtein, Caride, Gravano, 2000: 91) .

El supuesto de partida es que para la transformación de la costa posadeña, particularmente con la proyección de la Avenida Costanera, la dimensión simbólico ideológica del “espacio público moderno”⁴ fue un elemento clave para minimizar y ocultar el impacto de las políticas neoliberales sobre el territorio (Barreto, 2004). Barreto sostiene la hipótesis de la eficacia de la dimensión simbólica ideológica del espacio público moderno para la legitimación de esos procesos de transformación y segregación planificada en Posadas. Este autor entiende las transformaciones urbanas en curso (principalmente la construcción de la Avenida Costanera y relocalización de la población asentada en la costa del río a conjuntos habitacionales alejados del centro) como la expresión de ese nuevo orden urbano al que me referí anteriormente, que para el caso Posadas presenta analogías con las primeras ciudades modernas de la revolución industrial europea, cuando se dieron por primera vez procesos de segregación pública planificada. La distinción, acota, está en que son las fuerzas del mercado las que se expresan en las recientes intervenciones urbanísticas.

En ese sentido, los recursos simbólicos vinculados a las imagerías del progreso cumplieron y aún lo hacen un rol importante en la legitimación de un nuevo orden socio espacial, en especial en ciudades intermedias como Posadas que hasta hace unas décadas aún “disponía en torno al casco céntrico primario, de un espacio urbano residencial sumamente heterogéneo, en el que los diferentes niveles socio-económicos estaban entremezclados” (Barreto, 2002: 56).

³ Los procesos discursivos actúan estableciendo relaciones de sentido (parafrásticas, polisémicas, de presuposición, de contradicción, etc.) entre el dominio de lo dicho, de lo decible y del silencio, pero también representan una manera de decir, un tono y un cuerpo imaginario constituidos por las posiciones de sujeto establecidas en las formaciones discursivas del interdiscurso (Fontana Zoppi, 1998: 120).

⁴⁴ Con el ejemplo de la intervención de Haussmann en la ciudad de París como paradigma de la expansión sociocultural de la modernidad, Barreto plantea que desde entonces el espacio urbano asumió el carácter ideológico público obedeciendo a la manera en que se configuró la esfera pública moderna en el campo político. Este carácter público del espacio urbano moderno reconfiguró la ciudad “a partir de la concepción de un espacio urbano capaz de integrar la totalidad de la ciudad en un sistema unificado de circulación y actividades y la inducción hacia la especialización de las actividades, comerciales, industriales, recreativas y residenciales, segmentadas bajo el imperativo de las nuevas clases sociales y los nuevos patrones de consumo –incluido en ellos, los del propio suelo urbano–, readecuaron con sentido moderno las relaciones entre lo público y lo privado en la vida urbana de la ciudad” (Barreto, 2004: 257).

El análisis del plano semiótico discursivo revela ciertas operaciones contenidas en los proyectos urbanísticos de diferentes momentos históricos tendientes a imponer representaciones de la costa acordes con los designios de esa forma del capital llamada proyectos de gran escala. La operaciones -prácticas de asignación de sentido inscritas en la superficie material (Verón, 1996: 129)- que dan forma a la figuración apuntan a transformar el río -antes recurso para la vida- en paisaje, lo convierten en espectáculo, telón de fondo para actividades de consumo según una concepción de espacio público reducida a infraestructura para el comercio y plataforma de contemplación de un espacio en el que ya no es posible vivir sin un alto poder adquisitivo. Se promueve así la legitimación de políticas urbanas que implican la relocalización de la población pobre de las zonas costeras y la generación de mayor rentabilidad urbana para un pequeño sector social.

El discurso de lo urbano

Tomando los términos de Lefebvre (1972) se trata entonces de trabajar la complejidad de la articulación entre prácticas materiales y espacios de representación. Específicamente las prácticas discursivas asociadas al proceso de transformación de la costa. Para ello trabajé la noción de discurso de lo urbano entendido como “un movimiento de generalización del discurso del urbanista que pasa a formar parte del sentido común sobre la ciudad, produciendo una deriva ideológica que homogeniza el modo de significar la ciudad, sea por el uso indiferente en el discurso ordinario, pero también en el discurso administrativo, del Estado, tomando la forma de lo jurídico y lo político” (Orlandi: 2001: 13). Como toda materia discursiva, el discurso de lo urbano es el resultado de un haz de relaciones del interdiscurso⁵, resultado de la intersección de otros discursos: científicos (urbanísticos, sociológicos, económicos históricos) institucionales, legales y demás. Se trata entonces del tipo de discursividad cuya referencia principal es la ciudad planificada, administrada, es decir aquel que trata sobre la organización, control y proyección de lo urbano basado en el conocimiento óptico y las formas de representación espacial propias de la racionalidad moderna.

La operación principal que realiza el discurso de lo urbano es transformar la diversidad de lo real urbano en concepto de ciudad, gracias a una serie de instrumentos y técnicas de

⁵ Las relaciones entre distintos tipos de discurso en una serie temporal dada. Esta última noción es clave para la perspectiva trabajada en este artículo, se lo define como las mutuas delimitaciones que se producen en el universo de los discursos, amplitud de lo decible y de lo pensable, siempre en relación con las formaciones sociales e ideológicas que lo atraviesan (Maingueneau, 2003; Fontana Zoppi, 1998). En este sentido se utiliza la noción de interdiscurso como sinónimo de memoria discursiva.

proyección que permiten la identificación entre plano y territorio. Por esa operación busca apagar y silenciar lo real, permitiendo manipular el territorio como si estuviera vacío. Se crea de tal forma un espacio abstracto, neutro y homogéneo, propio de las disciplinas proyectivas y prospectivas, que permite disponer los objetos al antojo del planificador.

Lo que a su vez incide particularmente en el tratamiento de la temporalidad, porque la vista en perspectiva proyecta sobre una superficie tratable un futuro tan deseado e imaginado como incierto, ya que su condición de posibilidad es “un olvido y un desconocimiento de las prácticas” (De Certau, 2000: 105). Se dispone en consecuencia un orden urbano que buscando contener y resolver los problemas de la concentración, asigna usos y funciones para cada lugar, define trayectos, conecta rutas, avenidas y calles y por sobre todo interpreta la ciudad, “fija lo que es en cuanto a urbanidad” (Orlandi, 1999: 15). De ese modo el discurso de lo urbano se erige en autor de la ciudad, restringe, define formas de socialidad y de ciudadanía; habla en nombre de ella, del “bien y la razón pública”. Un efecto de monotonía lo caracteriza, porque es el resultado de una voz social homogeneizante. (Orlandi, 2002: 59-60).

Desde esa perspectiva entiendo que el discurso de lo urbano, en su doble condición de discurso oficial administrativo y profesional, construye el objeto costa⁶ y los gestos de interpretación que realiza en esa práctica no sólo orientan la transformación física del territorio sino que además, cuando son puestos en circulación, operan simbólicamente proveyendo al imaginario de la ciudad representaciones de sus espacios que entran en disputa con otros decires⁷. Considero que la generalización que alcanza este tipo de discurso está dada por la legitimidad institucional asignada a la discursividad del urbanista mediante su incorporación al cuerpo normativo municipal -en relación interdiscursiva de dependencia y cooperación con el discurso político y otros- que adquiere así carácter performativo y prescriptivo, habilitando su dispersión hacia otras esferas de la vida humana.

⁶ “El objeto discursivo es asociado a un haz de aspectos que incluye propiedades, relaciones y esquemas de acción. Se asienta en preconstruídos culturales, es decir en un conjunto de conocimientos compartidos por los miembros de un grupo, dan lugar a representaciones que presentan zonas más o menos vagas, desencadenadoras de distintos efectos de sentido” (Arnoux, 2008: 125).

⁷ Para un relevamiento de las dispersiones del discurso de lo urbano ver Maidana Elena (2006) “Informe Final. Proyecto Espacio Comunicación y Cultura II”. Secretaria de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones, Argentina

Materiales analizados

Los materiales de trabajo responden al criterio de dispersión en distintas esferas que realiza el discurso de lo urbano pero delimitado en función de las instituciones que posibilitan su puesta en circulación y le otorgan carácter performativo. De allí que seleccionara los planes urbanísticos, géneros propios de la discursividad del urbanista, así como los instrumentos legales que validan su contenido: Plan Posadas (PP, 1972); Proyecto Tratamiento Costero (PTC, 1998); Código de Planeamiento urbano (CPU) y ordenanzas modificatorias relacionadas con la zona considerada.

Dadas las limitaciones de este artículo solamente se trabajarán los textos profesionales tomando el inicio y el final de la serie para dar cuenta de las características del objeto costa que van delineando la figuración. De todos modos los demás textos serán mencionados en algunos pasajes de este trabajo así como referencias a otro tipo de materiales (relatos de relocalizados, producciones mediáticas) en los que se constata la dispersión aludida y que forman parte del corpus general del proyecto en el que se enmarca esta investigación.

La figuración del nuevo frente costero

Los límites y atributos pensados e impuestos a la costa posadeña por el discurso de lo urbano dieron forma, y aún lo siguen haciendo, a un determinado proceso de figuración simbólica de un frente costero para la ciudad. Esto es, aquel proceso de puesta en texto de ciertas representaciones del espacio costero que condensan determinadas visiones del tiempo histórico. Por figuración entiendo el “procedimiento semiótico general que consiste en la concreción de un contenido, aquello por medio de lo cual algo se hace patente de manera clara y recortada”⁸ (Luisa Ruiz Moreno, 2003:110).

Lo que denomino “un nuevo frente costero para Posadas” es un haz de representaciones de la costa posadeña sobre el nuevo escenario que el embalse de Yacyretá producirá sobre el Río Paraná cuando se eleve a cota 83 m.s.n.m. La posición privilegiada del discurso de lo urbano en el universo semiótico discursivo me permite conjeturar el carácter hegemónico de esas representaciones que pasan a formar parte del sentido común y se reconocen en muchas discursividades, gracias a la amplificación

⁸ El proceso de figuración genera y contiene el proceso de iconización desplegada en cada texto; la iconicidad es el resultado de un conjunto de procedimientos semióticos que tienen a producir efecto de sentido o impresión de realidad, siempre modalizado por la cultura.

y reiteración mediática de las consignas e ideas contenidas en los planes de intervención costera.

Por su carácter hegemónico las representaciones aludidas tienden a justificar un nuevo estatus de centralidad⁹ proyectado sobre la costa ya que son enunciadas y publicitadas como beneficios para la ciudad apelando al valor simbólico del espacio público moderno. Los efectos de sentido apuntan a opacar los aspectos de la forma proyectada que implican la conformación de una centralidad restringida. Esto es aquellos efectos de la transformación que provocan un tipo de centralidad restringida, entendida como aquellas consecuencias de las grandes intervenciones urbanas que pueden ser derivadas de ciertos esquemas de diseño y que pueden provocar centralidades selectivas y segregadoras (...) enclaves monofuncionales o generar espacios urbanos demasiados estériles a los ciudadanos, imponer un estética dominante y privilegiar intereses económicos frente a intereses de la urbanidad (Licnerski, 2008).

La figuración se concreta a nivel semiótico discursivo mediante operaciones que ligan las propuestas a un tipo de formación discursiva característica de los procesos de modernización que implican grandes y traumáticas alteraciones socio-espaciales. Revisaré este punto en el apartado que sigue.

La formación discursiva sobre el desarrollo y la posición de sujeto

Los planes y proyectos analizados asumen la voz de un enunciador universal, que se presenta como no siendo social, por encima de la historia, porque es el lugar desde el cual se dice algo sobre el mundo. Guimarães plantea que un enunciador universal “es un lugar que significa el locutor como sometido al régimen de verdadero o falso. Este lugar es propio del discurso científico aunque no exclusivo de él”¹⁰ (Guimarães, 2002: 26).

⁹ La idea de centralidad urbana hace referencia a la capacidad de ciertos espacios o elementos urbanos de articular flujos de todos los tipos y depende del grado de influencia de estos espacios sobre los demás componentes del sistema urbano. Tradicionalmente, la noción de centralidad se limitaba a la parte central del espacio urbano por su complejidad espacial y por concentrar diversas actividades urbanas. Sin embargo, con el crecimiento de las ciudades y la dispersión de las actividades urbanas, se produce la formación de nuevas formas de centralidad urbana. La caracterización de estas nuevas formas de centralidad se presenta diversificada en sus configuraciones espaciales y en sus formas de implantación (Licnerski, 2008).

¹⁰ Desde la perspectiva de una semiótica discursiva y siguiendo a Guimarães, lo político atraviesa el lenguaje a partir de la definición de “agenciamiento político de la enunciación”. Los lugares enunciativos son configuraciones específicas de agenciamiento enunciativo constituidos por los lugares del decir para aquel que habla y aquel a quien se habla. Se distinguen entonces lugares sociales desde los que se habla (un urbanista que formula planes de intervención) y lugares del decir, que son aquellos desde donde se produce

Asimismo, toda formación discursiva¹¹ (FD) delimita un lugar de interpretación, desde el que se produce sentido y subjetividad, puesto que implica la configuración de formaciones imaginarias, que integran la relación entre la situación de enunciación y el contexto sociohistórico. Es decir que en cada FD existen lugares de inscripción para la identificación de los sujetos hablantes, que no necesariamente se corresponden con las personas reales. Comprende entonces un determinado ethos, definido como la instancia subjetiva que se manifiesta a través del discurso; se expresa como “voz” o cuerpo enunciante, históricamente especificado e inscripto en una situación que su enunciación al mismo tiempo presupone y valida progresivamente.

Desde ese marco, entiendo que la “figuración simbólica de un nuevo frente costero para la ciudad de Posadas” es un proceso discursivo atravesado por los componentes ideológicos del desarrollo y caracterizado por interrelaciones de diversos discursos (urbanístico, histórico, económico, jurídico, etc.). La formación discursiva sobre el desarrollo atraviesa y configura el sentido de todos los textos analizados. Las características que la definen contemplan un ethos¹² modernizador con competencias específicas para controlar el proceso de modernización, la construcción de una temporalidad redentora, la creencia en un movimiento unilineal de la economía y la minimización de los conflictos, todas ellas características de los discursos que acompañan la ejecución de los proyectos de gran escala (Lins Ribeiro, 1999). Los actores que promueven decisiones de estado de orden político-económico como los PGE articulan ideológicamente la necesidad de su construcción mediante un discurso sobre el desarrollo que tiende a concebir el crecimiento económico como un movimiento unilineal y estable iniciado o intensificado por estos megaemprendimientos.

el agenciamiento de la enunciación. Estos lugares pueden ser: enunciador genérico, enunciador universal o enunciador individual.

¹¹ El concepto aparece formulado por primera vez por Michel Foucault. E ingresa luego al análisis del discurso vía Michel Pêcheux en relación con el concepto de formaciones sociales de Althusser para designar “todo sistema de reglas que fundamenta la unidad de un conjunto de enunciados socio históricamente circunscriptos (...) posicionamientos ideológicos marcados que compiten en un campo discursivo” (Maingueneau, 2003: 52), ese “juego de equilibrios inestables” en el interdiscurso (ibíd.: 19), espacio de lo decible / lo no decible; lo enunciable /lo no enunciable.

¹² Resulta de la interacción del ethos prediscursivo (representaciones del locutor) y del ethos discursivo mostrado o dicho. El ethos efectivo es el resultado de estas diversas instancias cuyo peso respectivo varía según los géneros de discurso (Maingueneau, 2004)

Los proyectos analizados apelan al lugar del decir propio del discurso científico y el efecto que produce este agenciamiento consiste en presentar lo enunciado como única verdad -la verdad científica-, apagando así otras interpretaciones que incluyen muchas otras variables para describir el crecimiento urbano, la función urbana, etcétera. Este lugar del decir es una forma de legitimar lo dicho porque es la “voz que se presenta como si los hechos hablasen por sí mismo; se representa siendo todos y cualquiera al mismo tiempo. Determina una posición de sujeto de saber configurado por el funcionamiento de los discursos competentes” (Fontana Zoppi, 1997: 125-126). De ese modo, lo enunciado asume un estado casi incuestionable que es así amplificado cuando las consignas contenidas en los planes circulan en otro tipo de discurso, particularmente en el mediático.

La voz enunciante

El *ethos* modernizador es la voz enunciante que se registra en todos los proyectos analizados, desde el Plan Posadas (1972) hasta el Proyecto Tratamiento Costero (1998). Ese *ethos* conjuga tanto el deseo de autoría como el deseo de comando de todo modelo urbano, descarga en la figura del estado y el planificador las competencias específicas para el dominio del espacio y de tiempo, para controlar el proceso de modernización como si fuera una cuestión exclusivamente técnica. Las acciones de intervención son significadas como si formaran parte de un “destino”, interpretado por el saber planificador.

De allí que ese enunciadador universal hable en nombre de la ciudad concepto, a la que cosifica y otorga una entidad propia. Él conoce sus necesidades, sus anhelos y posibilidades, pues posee la autoridad enunciativa¹³, en correlación con los lugares sociales que se apropian de ese lugar del decir, para enunciar la forma ciudad.

Para el caso del Plan Posadas, se manifiesta mediante el impersonal en tercera persona o el nosotros de la comunidad científica, en ciertas secuencias conclusivas o introductorias, los cuasi reflejos. La deixis ubica al enunciadador en un espacio nacional. Es la voz de la historia oficial que se sustenta en las citas de autoridad, en la valorización positiva que reciben los personajes y hechos posicionados en lugares dominantes (el estado nacional, el estado provincial y por supuesto, la ciudad cuya voz asume). Entre otros recursos se utilizan:

¹³ La autoridad enunciativa es una función del enunciadador que incide sobre los comportamientos de los sujetos respecto de un discurso. La validez de las proposiciones de ese sujeto se desprende de la autoridad del enunciadador. Designa “la función que le confiere al enunciadador el estatus que se le reconoce” (Maingueneau, 1996: 8)

modalización apreciativa mediante subjetivemas de admiración (“estructura perfeccionista, época de avanzada, el más selecto grupo”...), enunciados que van construyendo una categoría semántica del tiempo: lineal anclado al vector progreso. Además de la valoración positiva y el uso del presente genérico que permite construir un conjunto de definiciones que configuran un modelo óptimo. En caso del Proyecto Tratamiento costero sobresalen los enunciados definidores. El enunciador a lo largo del texto equipara y define dos objetos, el proyecto tratamiento costero -el programa de obras con sus resultados esperados- y la costa -el espacio físico a ser intervenido-. Este efecto de equivalencia se produce porque la zonificación o división en sectores del perfil costero de la ciudad¹⁴ se realiza mediante un proceso de nominación por el cual cada pieza del tratamiento costero pasa a designar al mismo tiempo el espacio físico a intervenir y la función asignada a ese espacio.

Una vez producido el ingreso al archivo de legislación urbana, el Código de Planeamiento Urbano, las decisiones particulares sobre el territorio, la población, el medio ambiente, mediante procedimientos de universalización y abstracción de modalidad lógico formal, pasan a designar categorías, entidades. Y se desliza la responsabilidad por las aserciones y definiciones a un enunciador universal, un sujeto de saber, ubicado fuera de la historia y lo social, configurado por un discurso competente (el discurso urbanístico). Al reificar la discursividad del urbanista la inscripción en el archivo produce un cierre y de ese modo refuerza la política de silenciamiento del discurso de lo urbano: la multiplicidad de discursividades que componen la ciudad. Así, queda cristalizada en un decir circular, auto referencial, ya sea para regular como para exceptuar.

Se produce así un efecto monofónico resultado de una voz social homogeneizante que asume la representación del estado y la sociedad; “que hace parte del mecanismo articulado entre el silenciamiento y la inducción al decir -reproducción de un discurso instituido-, puesta en práctica por mediadores que distribuyen socialmente los sentidos” (Orlandi, 2004: 60). Lo que se genera es un efecto de una ilusión de exterioridad¹⁵, porque el ethos es dotado de un excedente de visión, que le permite ver el futuro, pronosticar su evolución y

¹⁴ “1) Sector Arroyo mártires, 2) Sector Costa Natural; 3) Sector Bahía El Brete; 4) Sector Costanera Norte; 5) Sector Costanera Este; 6) Sector Franja de Transporte Norte; 7) Sector Arroyo Zaimán Superior; 8) Sector Arroyo Zaimán Inferior” (PTC, 1998: 7).

¹⁵ El efecto se crea “cuando el locutor representa discursivamente como aquel cuya perspectiva de enunciación es siempre ya legitimada, fuera y antes de cualquier relación de interlocución. Se constituye imaginariamente como aquella que posee un excedente de visión” (Fontana Zoppi, 1997: 13-12).

anticipar las soluciones. Es decir le son asignadas las competencias para planificar la forma futura de la ciudad. Gracias a la figura del enunciador universal los urbanistas pueden abstraerse del campo social que los incluye en la producción del espacio social. Ese dislocamiento al tiempo que legitima la perspectiva de enunciación, oculta la dimensión política del pensamiento técnico.

El cronotopo de las grandes obras

El proceso de figuración también se caracteriza por lo que denomino “cronotopo”¹⁶ de las grandes obras” para aludir al valor figurativo y valorativo que adquiere el proyecto Yacyretá en la construcción de la imagen de la nueva costa posadeña. Desde esa particular coordenada espacio-temporal se da sentido a las distintas propuestas, tanto la formulada en 1972 como en 1998 incluso bajo paradigmas opuestos. Se sustenta así una visión optimista de los proyectos planificados (en la escala regional y urbana), asociada a la red léxica del campo del progreso: “crecimiento”, “pujanza”, “evolución sana”, “cambio fundamental”.

El cronotopo proyecta una ciudad futura en el cuadro regional y define un rol: nudo de tráfico internacional y centro de intercambio regional sostenido por los beneficios que traerán las grandes obras. Éstas definen la imagen ciudadana, permitirán que la ciudad encuentre su rol en la región y en el país: modelarán el espacio urbano futuro; traerán “crecimiento y pujanza” si se afronta el desafío con “imaginación y audacia”, como se prescribe en el Plan Posadas.

Se trata de una temporalidad anclada en la formación desarrollista cuyo *ethos* modernizador representa el gesto moderno de transformación del “río vivo en río visto”. De ese modo, el carácter conflictivo de las obras -el desplazamiento forzado de la población ribereña que obtenía del río sus recursos y la alteración irreversible del ecosistema- son tópicos eludidos por el discurso de urbano. La proyección de la costa, entonces, se realiza elidiendo

¹⁶ Categoría generalizadora, semántico valorativa que se resuelve en motivos concretos o figuras textuales (Arán, 2006: 69). Es un centro organizador de los acontecimientos representados en el texto, que enlaza los nudos argumentales. Determina tanto la forma como el contenido del texto así como la imagen de sujeto porque es el resultado de una conciencia situada. Es un indicador de la actitud frente a la realidad que asumen los autores, el punto de vista desde el que evalúan lo representado en el texto, ya que constituye la encarnación del tiempo y el espacio en el discurso, un centro de concreción plástica para el mundo representado (Bajtín, 1989: 400).

sistemáticamente toda referencia a la vida social existente al momento de iniciar la implementación del proyecto.

La actitud frente al tiempo es la de un sujeto que asume la tarea de ejecutar una voluntad de forma colectiva, imaginada y proyectada para que la ciudad pueda sacar “ventaja” del movimiento unilineal de crecimiento económico. Son los planificadores, mediante el plan, los encargados de ejecutar esa voluntad.

Así el cronotopo de las grandes obras permite configurar esa visión de futuro, movilizandolos componentes ideológicos del mito del progreso histórico que tanto preocupó a Benjamin. Temporalidad, concebida “bajo el signo mítico de la predeterminación por el que la gente se convence de que el curso actual de los acontecimientos no puede ser resistido” (Buck Morss, 2001: 95), con la que se valoriza el gigantismo como metáfora del progreso, la creencia en el cambio acelerado y las perspectivas panorámicas de la fantasmagoría urbana.

El Plan Posadas y la consigna de transformación

El proceso de figuración comienza con la formulación del primer plan urbano pensado a partir del escenario que provocará la represa Yacyretá sobre la ciudad. Se trata del Plan Posadas cuya primera versión se realizó en 1972 orientada por lo que denominé una matriz discursiva¹⁷ racionalista regional caracterizada por una directriz incluyente, el anhelo de integración. El componente racional está dado por el apego al paradigma normativo y a un orden tipo característico del Movimiento Moderno, la creencia en el progreso universal y la razón instrumental. En tanto que el componente regional se configura por las transferencias teóricas de otras corrientes del pensamiento urbanístico, especialmente Mundford, recepcionadas y resignificadas por una vanguardia arquitectónica nacional cuya preocupación principal eran las provincias y la búsqueda de una estética regional. Concebían la región como unidad de planeamiento y al río como un elemento estructurante de la planificación. Las relaciones de sentido entre los componentes programáticos de la visión racionalista regional y las particulares condiciones de producción del PP se materializan en

¹⁷ Definición tomada de Jean Claude Beacco con la que se alude a “un espacio común donde se generan discursos que comparten ciertas regularidades, molde que permite dar forma discursiva a datos diversos” (citado por Arnoux, 2008: 54); funciona a “modo de grilla de interpretación, marco con valor modelizante del cual preceden en grados de conformidad variable los textos observados que entran en una misma serie” (ibíd.: 98).

voluntad de forma a partir de un componente estructurante, el río. Junto con la infraestructura básica (estructura vial y extensión de servicios) permitiría la unificación del tejido disperso y ordenaría la futura expansión de la ciudad mediante la aplicación del zoning. De esa manera, se forma la imagen de una costa esqueleto. Con este sintagma recupero la metáfora que remite a la estructura básica del plan que así como el esqueleto sostiene al cuerpo humano, aquella lo hace con la ciudad al estructura su crecimiento. Enfatizo de ese modo la imagen organicista y abarcadora de todo plan urbano.

La argumentación de la prognosis se construye en base a un efecto de sustentación (Pêcheux, 1995) a mayor infraestructura, mayor crecimiento y por ende progreso. Se distingue de las figuraciones posteriores por su anclaje en el pensamiento moderno y las condiciones físicas de la ciudad (menor densidad ocupacional y espacio edificado, islotes de crecimiento dispersos).

En este marco se formula una consigna que será retomada en todos los proyectos posteriores y elevada al rango de mandato a cumplir por el discurso político: abrir la ciudad al río. La consigna apuntaba a conectar el río con las áreas de viviendas, que ese entonces se encontraban dispersas, ya que otra de las acciones del plan es densificar la ciudad. Esta intención urbana será retomada por distintos actores sociales y circulará en todo tipo de discursividades - por ejemplo en los relatos de relocalizados, las conversaciones cotidianas de vecinos, las expresiones de agentes inmobiliarios-, confirmando la hipótesis de dispersión del discurso de lo urbano.

Las futuras interpretaciones de la consigna bajo nuevos paradigmas de planificación, que ya siguen los dictados del mercado sin mayores pretensiones, disolverán la directriz incluyente - de sesgo humanista y optimista- y el propósito del urbanismo moderno: integrar la totalidad del tejido urbano. Éste se articulaba con la concepción del Estado de Bienestar que contradictoriamente se proponía dotar a la sociedad de una estructura de integración social a través de políticas redistributivas; al mismo tiempo que avalaba un modelo urbano de segregación social y segmentación espacial como el paradigma normativo¹⁸.

¹⁸ “El capitalismo lucha perpetuamente por crear un paisaje social y físico a su propia imagen y exigencia, para sus propias necesidades en un momento determinado en el tiempo, sólo para ciertamente debilitar, desestabilizar e incluso destruir ese paisaje en un momento posterior en el tiempo. Las contradicciones internas del capitalismo se expresan mediante la remodelación y recreación continua de paisajes geográficos” (Harvey, 2007: 354). La paradoja se resuelve, según Harvey (2007), puesto que esa fue la forma que encontró el capitalismo para resolver temporalmente sus propias contradicciones y mitigar la lucha de

Claro que esta concepción contrastaba con las particulares condiciones políticas e institucionales en las que se diseñó el Plan, que remiten a otra orientación valorativa de la voluntad de forma, ligada a la impronta militarista con la que se imponía el capitalismo transnacional en América Latina.

Por otra parte, el anclaje del Plan Posadas en la formación discursiva sobre el desarrollo se evidencia en la construcción del objeto “costa” al iluminar los preconstruidos¹⁹ de dicha formación. En el Plan Posadas esto se registra en la sobre-ponderación de la propuesta de intervención como “la solución esperada”, cuando se argumenta que el destino y el futuro de la ciudad está inexorablemente atado a las grandes obras derivadas de Yacyretá y se minimiza el carácter conflictivo del proyecto (impactos medioambientales, urbanísticos, sociales en toda la zona de afectación, etcétera).

Es así como las racionalizaciones geográficas en la localización del capital (Harvey, 1998) son significadas desde una perspectiva modernizadora como las etapas de una línea de evolución histórica hacia un ideal urbano. El efecto de sentido consiste en “naturalizar” la reconfiguración socioespacial que hace a un factor de producción como el de Yacyretá. Por ese efecto quedan minimizados los impactos sociales y políticos que ellas implican; que por cierto al momento de la formulación del plan eran mucho menores que en el momento en que efectivamente se desarrollaron.

El Proyecto Tratamiento Costero y la ejecución de la consigna

Décadas más tarde, el contexto había cambiado. Los años noventa se caracterizaron por la implementación de políticas neoliberales vinculadas con la reforma del estado y un programa de ajuste como parte de las requisitorias de organismos internacionales para la liberación de créditos. Presentado con una retórica de participación y fortalecimiento de las gestiones locales, este proceso funcionó en la práctica como un modo efectivo para que el estado

clases configurando un nuevo orden social y espacial productivamente eficiente al incrementar el consumo y la producción conjuntamente con la acumulación de capitales.

¹⁹ La iluminación es “un conjunto de procedimientos discursivos que deben conducir al oyente lector a inferir un juicio de valor” (Arnoux, 2008: 47); mientras que el anclaje son los signos indicadores que remiten a un conjunto de significaciones preconstruidas. Las operaciones de enriquecimiento especificación extraen o inyectan aspectos de un haz establecido por el anclaje (ibíd.). Los preconstruidos son “sistemas de saberes tanto cognitivos como afectivos, (...) que sirven de base a toda acción y en el que todo pensamiento se ancla” (Grize citado por Arnoux, 2006: 69).

nacional se desentendiera de gran parte de sus funciones básicas que implicaban importantes erogaciones fiscales.

En el caso de Misiones, estas políticas se implementaron en parte por la alineación política al gobierno nacional y por las estrechas relaciones entre el estado provincial y grupos económicos nacionales y transnacionales con intereses en la obra pública (entre ellos el Grupo Macri). Contribuyeron con este estilo de gobierno el impacto de las grandes inversiones que la Entidad Binacional Yacyretá (EBY) realizó durante la década del noventa en la ciudad y la provincia, especialmente durante los últimos años, cuando se disiparon las dudas sobre el financiamiento de las mismas.

En este contexto se realiza la última reformulación²⁰ de la voluntad de forma con el Proyecto Tratamiento Costero²¹. El diseño consiste en un “sistema de piezas articulables”, orientado a proyectar sobre la costa la estructura urbana de la ciudad y reproducir las condiciones particulares de cada sector afectado según los criterios de: “compensación”, “reposición funcional”, “restitución” y “recomposición”. Estos términos aluden únicamente a la ciudad edificada y excluyen las referencias al tejido social desarticulado.

Para analizar el proyecto utilicé nuevamente una metáfora: la “costa en pedazos” para referirme a rasgos que lo inscriben en un nuevo paradigma de planificación caracterizado por la preeminencia de los denominados “proyectos urbanos” orientados a la recalificación de áreas y la generación de centralidad (servicios terciarios) en áreas degradadas -waterfront-, parques urbanos corredores y nodos viales. El caso analizado exhibe ciertas relaciones dialógicas que ligan los proyectos imaginados con ciertos componentes ideológicos orientados a la competitividad de territorios y la concepción de espacios públicos como lugares nodales de cualidad (Borja, 2005; Talesnik, & Gutierrez, 2002). Dichas tendencias

²⁰ Siguiendo a Elvira Arnoux, el análisis de las reformulaciones es un tipo de abordaje que permite analizar las condiciones socio históricas de producción de los textos, las representaciones de la nueva situación de enunciación; ya que las “huellas de la reformulación se vuelven indicios -a partir de la puesta en relación con saberes del campo en el que se inscriben los discursos analizados- de las condiciones de producción y de recepción de los textos” (2006: 97-98). En este sentido, “citaciones, comentarios y reformulaciones son gestos interpretativos derivados de lecturas cuyas huellas se exponen en el recorte, el entorno elegido, la focalización, la opción parafrástica, la orientación argumentativa en la que se enmarcan. La diversidad de interpretaciones permite despliegues múltiples en ese volver a decir los textos fuente” (Arnoux, 2007s/n).

²¹ Fue elaborado por una consultora en el año 1998, aprobado por el Concejo Deliberante de la ciudad en 2001 y actualmente se encuentra en ejecución como parte del Plan de Terminación de Yacyretá (PTY)²¹ en el que finalmente se enmarca el Proyecto Tratamiento Costero. El nuevo plan fija como plazo final el año 2010 y cuenta por primera vez con financiación del presupuesto de la Nación Argentina, además de un fideicomiso con el Banco de Inversión y Comercio del Exterior. Estos organismos son los que financian las obras que actualmente se encuentran en ejecución.

“propusieron una concepción de ciudad por partes, que flexibilizara la visión “totalitaria” de la planificación tradicional, poniendo el énfasis en la capacidad de la arquitectura para producir forma, tanto en el plano de las necesidades identitarias de la ciudadanía como en el valor de commodities de los edificios y sitios urbanos” (Gorelik: 2004: 241).

La Costanera sector IV -noreste- es considerada el segmento que dará a Posadas una Nueva Fachada. Allí se proyectó un nuevo frente edificado en altura que aproveche las visuales al río, una Villa Cultural que incluyó la demolición de la ex Estación de Trenes (que había sido recuperada por sectores de la cultura años atrás)²².

En general, predomina la caracterización de la costa como centro, respaldada por un segundo enunciador (el Plan Posadas). La inscripción en la formación discursiva sobre el desarrollo se constata también en la reiteración de la representación de un futuro ordenado y la creencia en que la inyección de actividades terciarias en el sector mencionado significará un beneficio para toda la comunidad.

“Siguiendo las directivas del Plan Posadas, se ha optado por considerar a este sector como la proyección del centro de la ciudad sobre el eje costero. Dada su cercanía con la actividad portuaria y ferroviaria, este sitio fue elegido como emplazamiento de establecimientos industriales y de servicio, creciendo a sus alrededores barrios de trabajadores” (PTC, 1998: 13).

A partir de la activación del PP como referente textual de autoridad para las proposiciones que el enunciador postula, se concreta una operación de reformulación discursiva al poner en boca de los autores de aquel documento lo que se dice en el presente de la enunciación. Se busca legitimar así la nueva voluntad de forma y asociar el nuevo frente costero a la imagen de futuro formulada por primera vez en 1972 bajo otro paradigma y en un contexto bien diferente. Con la mención al Plan Posadas como texto inspirador se sustenta en dicha fuente la legitimidad del enunciado nuevo.

A su vez, los centramientos que van definiendo el objeto discursivo Avenida Costanera Este aportan información sobre cómo es concebido ese espacio:

²² Las obras incluyen: restauración y refuncionalización arquitectónica de 1.750 m² de edificación existente; construcción de un Nuevo Módulo de edificación de 700 m²; talleres y Albergues para actividades culturales; museo Ferroviario; construcción de un mini teatro exterior para funciones artísticas; área reservada para desfiles; iluminación y sonidos aptos para televisión.

“se ha considerado este sector como” “proyección del centro de la ciudad sobre el eje costero”.

(La medida) “permitirá que este sector se desarrolle como un nuevo frente edificado”.

“Buscando que este fragmento constituya una pieza coherente, cuya armonía consolide su carácter de nueva fachada de la ciudad de Posadas “

(...) “pasando a ser el asentamiento natural de las actividades terciarias”.

En la primera entrada la costa es definida como proyección del centro apelando a un antecedente de autoridad, mientras que en las que siguen se especifican los resultados esperados de la intervención determinando gradualmente la primera definición. Es decir, se detalla qué se entiende por proyectar el centro sobre el eje costero: aumentar el valor del suelo, construir nuevos edificios en altura y habilitar el uso del suelo para las actividades comerciales y de servicio.

Por el procedimiento de filtraje se retoman determinados aspectos del objeto vinculándolos al PP -la intención de formar un paisaje con visuales al río para el área- pero al hacerlo se “filtran” los destinatarios y el escenario original de aquella medida. El contenido previo del objeto -que remite al PP- es acomodado a lo que se tiene intención de decir: delimitación de un sector con altos valores del suelo para el desarrollo del mercado inmobiliario, comercial y de servicio y que promueve una nueva modalidad residencial (edificios de altura) que altera los modos históricos de habitar ese espacio. Es decir, una vez retomada la caracterización de este sector de la costa como centro respaldada por un segundo enunciador se la despoja de sus vinculaciones con los barrios obreros, las actividades ferroviarias y portuarias para incentivar las del comercio y el mercado inmobiliario.

En el último de centramientos el calificativo “natural” realiza una determinación sobre el objeto que resalta el razonamiento desplegado y revela la fuerza argumentativa del proceso de referenciación²³ orientado hacia la aceptación de la conclusión: los sectores de mayor valor son los apropiados para el asentamiento de las actividades terciarias; o si

²³ Según Villaça Koch, “la referenciación es una actividad discursiva que implica elecciones significativas de acuerdo a las necesidades de interacción, dentro de los múltiples medios de expresión que ofrece la lengua” (2002: 10). El supuesto que sostiene esta definición es la inestabilidad entre las palabras y las cosas y una concepción de los objetos discursivos dinámica que entiende que los referentes textuales son objeto de discurso. La determinación del referente es uno de los procedimientos frecuentes en la construcción intradiscursiva de los objetos del discurso.

se admite otra paráfrasis: los sectores de mayor valor son “naturalmente” destinados a las actividades comerciales y de servicio. Se otorga así valor de regla, de norma universal, a las decisiones singulares que representan cada una de las medidas adoptadas.

Dispersión y acentuación

Los sectores dominantes que producen los cambios y las reestructuraciones espaciales hacen uso frecuente de la eficacia simbólica del ethos modernizador y de la imagen que emerge de la figuración. Ciertos actores se valen de aquel para reafirmar su poder o posición, como lo muestran diversas reformulaciones de la idea fuerza “abrir la ciudad al río”.

“El escenario urbano y paisajístico de la ciudad experimenta una gran transformación con la construcción de la Avenida Costanera -obra largamente anhelada- que ha sido una apuesta firme de la acción conjunta del Municipio y la Provincia con el apoyo de la EBY- a la que se sumará el inminente tratamiento costero a cargo de la EBY, emprendimiento que permitirá redescubrir un paisaje nuestro, tal vez tan ignorado como el del Paraná que hará que los posadeños y visitantes vivan el y del río” (Ing. Carlos Rovira)

En esta cita la consigna es reelaborada como ‘redescubrimiento del río’ y utilizada para promocionar y enfatizar la capacidad ejecutiva de quien ocupara el cargo de intendente de la ciudad (1994-1998) cuando se comenzó la construcción de la Avenida Costanera (durante su mandato se culminó el primer tramo). La obra fue utilizada como símbolo de su gestión para respaldar su proyección política hacia la gobernación (1999-2007).

Los agentes inmobiliarios, fuentes consultadas frecuentemente por los medios de comunicación, algunos con pautas publicitarias, también reproducen la idea fuerza para vender el nuevo paisaje y promocionar los nuevos lotes disponibles revalorados por las obras del tratamiento costero.

“Somos una ciudad que mira al río” (María Giménez, corredora inmobiliaria)

“Un balcón hacia el río Paraná” (nota Ocupar Espacios en el Suplemento NEA N° 31, diario El Territorio, 2005)

Pero la figuración del Frente Costero no siempre es acentuada positivamente. Las diferencias en el espacio social en el que se dan las transformaciones se registran en el campo discursivo mediante “agenciamientos” enunciativos particulares por parte de los “afectados” por las obras. Ellos hacen uso frecuente de la primera persona (singular o

plural), que expresa una subjetividad reorganizada frente a la emergencia de lo nuevo, apelan a la construcción de nosotros diferenciado, el de los excluidos, el de los pobres.

Por la distribución desigual los discursos, el lugar de interpretación de la formación discursiva sobre el desarrollo -la temporalidad que auspicia la perspectiva del progreso- se impone sobre quienes son expulsados de la costa. Se vuelve ineludible en el plano enunciativo ya que los interlocutores de los relocalizados no son solo el Estado y la EBY sino también aquel sujeto anónimo y abstracto en cuyo nombre habla el ethos modernizador, la ciudad y co-extensivamente la región. Los perjudicados adoptan diferentes acentuaciones y valoraciones sobre las transformaciones de acuerdo al nivel de aceptación de las mismas y la autoevaluación de sus propias condiciones de vida. Los fragmentos que siguen ejemplifican cómo las voces de los desplazados se posicionan en relación a ese cuerpo enunciante de las representaciones hegemónicas, para rechazar, aceptar o negociar la idea de progreso que éste reproduce.

“La palabra afectado –nos dice- te abarca todo. Estás afectado, estás infectado, estás rechazado... No sé, hay tantas cosas....., el afectado es una persona muy sufrida, marginada, parece que los pobres no nos merecemos vivir cerca del río ¿no?” (Yeni, vecina de El Brete).

“Por eso yo siempre le digo a ellos que esto nos va a servir de experiencia. Un día esto va a terminar... sabemos que tenemos que irnos. Nunca vamos a poder contra el progreso. Porque yo también estoy de acuerdo con el progreso, pero no así, al costo del sufrimiento de mucha gente.” (Silvio Alvarenga, vecino de El Brete)

Si el ethos modernizador es el cuerpo enunciante del desarrollo y el progreso -ideales legitimadores de los cambios producidos- que habla en nombre del Estado y la sociedad, los relatos de relocalizados muestran la no inclusión en ese cuerpo que aflora en el discurso con el testimonio del trauma del desplazamiento en primera persona.

Es que el dispositivo enunciativo de la formación discursiva sobre el desarrollo se caracteriza por la interlocución asimétrica. Al asumir la visión de futuro y la posición de un sujeto de saber y un régimen de verdad, el ethos discursivo instala a los demás sujetos del discurso en una relación desigual. Las designaciones y la lucha por el sentido de las mismas son indicadores de esa asimetría en la enunciación. La nominación ‘afectados’ es una categoría administrativa elaborada por la Entidad Binacional Yacyretá para agrupar a los

moradores de la zona costera ubicados en el área de expropiación. Se la utiliza para designar a los ‘beneficiarios’ del Plan de Reasentamiento y Rehabilitación (PARR). En el marco de luchas reivindicativas de los sectores desplazados, esta nominación fue resignificada tratando en algunos casos de incluir a toda la comunidad con el objetivo lograr el apoyo de otros sectores menos vulnerables apelando a los daños ambientales y las pérdidas simbólicas. Es el caso de un dirigente relocalizado que logró llevar un caso colectivo hasta la Corte Suprema de Justicia, quien dice

“Afectados somos todos y eso es lo que tenemos que darnos cuenta, porque con Yacyretá perdemos todos, nuestros hijos, nuestros nietos. Yo ya perdí, pero creo que mi lucha no es en vano” (Brígido Olivera, Barrio El Zaimán).

Existen muchos otros sentidos asignados a la nominación que no cabe tratar aquí pues hacen a los procesos reivindicativos que ameritan un tratamiento especial. Basta señalar lo que plantea Arach respecto del uso de la noción “La identidad del afectado fue un constructo para lograr legitimidad como interlocutor frente a la EBY, pero también frente al estado y la sociedad de pertenencia, de un amplio conjunto de excluidos que veían reconocidos en el plano formal pero negados en el plano real sus derechos como habitantes de un estado nacional” (2005: 91).

Los ejemplos trabajados exponen parte de la complejidad del proceso discursivo de figuración del espacio costero, al exponer sus contrastes más evidentes. Entre los que resaltan la configuración de la subjetividad del afectado -correlato de la formación discursiva sobre el desarrollo- así como el Nuevo Frente Costero trastocado en símbolo de gestión en el discurso político.

Conclusión

El objetivo de este trabajo ha sido presentar un abanico de operaciones desplegadas para la construcción del objeto discursivo “costa” considerándolas parte del proceso de figuración del nuevo frente costero para la ciudad de Posadas, imaginado y proyectado en el discurso de lo urbano como expresión de una voluntad de forma. Esto es la dimensión ideológica de la organización del espacio, expresión política del proyecto urbano) una solución imaginada para relacionar la ciudad y el río. Proceso aún en desarrollo, valorizado positivamente desde el discurso político y de lo urbano como una oportunidad de desarrollo, que impulsa la

ciudad hacia adelante y trae ciertos aires de modernidad a Posadas; pero que al mismo tiempo margina a los sectores más empobrecidos, expulsados hacia una periferia urbana lejos de la centralidad de la ciudad.

Lo analizado me conduce a pensar el papel de la imaginación en toda producción simbólica, entendida siguiendo a Castoriadis como condición operante de toda significación ulterior, como la capacidad para definir un orden del mundo y producir visiones del conjunto de la experiencia humana, que constituyen lo que denomina significaciones imaginarias o imaginario efectivo (lo imaginado), el factor unificante que proporciona significado al mundo. Con la modernidad el orden de lo imaginado plantea una paradoja: ésta empuja la racionalización hasta el límite, pero el contenido con el que trabaja es del orden de lo imaginario.

Si se considera la modernidad como discurso (Bruner, 1992), el proceso de figuración simbólica emerge como manifestación de éste, en tanto es el resultado de una práctica discursiva concreta, un constructo de la imaginación urbanística. Es la expresión simbólica de una modernidad local, articuladora de la tensión (constitutiva de su definición) entre su condición de facultad creadora (de espacios y sentidos) y de racionalidad técnica, característica de la modernidad (Castoriadis, 1993, Barbero, 2004). Es que si bien la matriz civilizadora de la modernidad ha alcanzado expansión mundial, dicho proceso socio-cultural se ha realizado a través de diferentes formas históricas “la historia de los países latinoamericanos subraya esa diferencialidad” (Ortiz, 2000: 9). Considero que el corpus analizado puede ser abordado como una manifestación concreta de una modernidad tardía, en una ciudad como Posadas, periférica y fronteriza, en la que el comienzo y el fin del ciclo expansivo de la ciudad asume particularidades propias. En esa línea, las indagaciones sobre la dimensión simbólica ideológica de las prácticas de representación espacial, las operaciones discursivas y cierta retórica de los proyectos de intervención sobre el territorio, intentaron ser aportes para pensar el sentido que adquiere en ciertas discursividades “lo moderno” y la “modernización”. En esta versión local de la modernización, el estado asume la inversión del capital principal acondicionando la infraestructura (y acá podríamos incluir además el debate de los contratos de licitación que ha favorecido en general a los intereses privados fuertemente ligados al poder político) allanando el camino para la posterior etapa de la modernización de superficie que ya comienza a tomar fuerza con la construcción de emprendimientos privados en el nuevo tramo de la costanera. Como señala Gorelik

“modernizando en la superficie se invierte poco y se gana mucho: por ello es un tipo de modernización ideal para el modo en que operan los intereses privados en la ciudad, aunque también el poder público encuentra rédito en las imágenes de superficie” (2004: 232). Las tensiones registradas en el discurso de lo urbano son parte de esa funcionalidad ficcional que adquieren los planes y proyectos de remodelación urbana en tanto artefactos culturales a través de los cuales se implementa dicha modernización de superficie. En definitiva mi interés por analizar las formas simbólicas de una modernidad local, retomando las palabras de Gorelik, se inspira en el objetivo de “cuestionar el presente, porque no se puede comprender lo que no se quiere transformar” (ibíd.: 139).

Bibliografía

- Arán, P (2006) (2006) *Diccionario de la Teoría de Mijaíl Bajtín*. Ferreyra Editor, Córdoba.
- Arnoux, E (2008) *El discurso Latinoamericanista de Hugo Chávez*. Biblos, Buenos Aires.
- Arnoux, Elvira N. y Blanco M (2007), “Cita, comentario y reformulación en la travesía de un fragmento del Nuevo Testamento”, en *Tópicos del Seminario* N° 17, Universidad Autónoma de Puebla, Puebla. Disponible en <http://www.semiotica.buap.mx/>
- Maidana, E & Millán M (2009) “Resonancias mediáticas de transformaciones urbanas en Posadas, Misiones”, en *Cuaderno Urbano Espacio, Cultura y Sociedad* N°8, Nobuko/EUDENE, Buenos Aires.
- Bajtín, M. (1989) *Teoría y Estética de la novela. Trabajos de Investigación*, Taurus, Madrid.
- Benjamin, W. (2001) *Dialéctica en suspenso. Fragmentos sobre historia*, Arcis, Santiago de Chile.
- Barreto, M (2004) Transformaciones de la vida urbana de Posadas y Resistencia a fines de los años '90. Un estudio sobre la dimensión simbólico-ideológica del espacio urbano público. *Tesis doctoral, Programa de Postgrado en Antropología Social, Universidad Nacional de Misiones, Posadas*.
- Ídem (2002) “El crecimiento urbano de las ciudades intermedias del Nordeste Argentino en el contexto de las transformaciones regionales”, en *Cuaderno Urbano* N°3, Nobuko, Corrientes.
- Bekinshtein E, Caride H, Gravano A (2000) “En busca de los mapas de la memoria urbana. Una experiencia para la ciudad de Buenos Aires”, en *Medio Ambiente y Urbanización*. Año 16, Julio, Instituto Internacional de Medio Ambiente y Desarrollo. América Latina, Buenos Aires.
- Borja, J. (2005) “Revolución y contrarrevolución en la ciudad global”, en: *Revista bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales* (Serie documental de *Geo Crítica*) Vol. X, n° 578, 20. Abril. Universidad de Barcelona, Barcelona. Disponible en <http://www.ub.es/geocrit>
- Britez, W. (2006) *Implementación de Políticas Habitacionales sin componentes sociales. El análisis de un caso testigo*. Tesis de maestría. Programa de Políticas Sociales. Universidad Nacional de Misiones, Posadas.
- Buck Morss, S. (2003) *Dialéctica de la mirada*, La balsa de Medusa, Barcelona.
- Bruner, J (1992) *América Latina: cultura y modernidad*, Siglo XXI, México.
- Castoriadis, C. (1993) *La institución imaginaria de la sociedad*, Vol. 1 y 2, Buenos Aires, Tusquets.
- De Certau, M (2000) *La invención de lo cotidiano*, Universidad Iberoamericana, México.
- Díaz Orueta, F. (2005) “Ciudad y Globalización. Hacia la constitución de nuevos espacios sociales”, en *Avá. Revista de Antropología*, N° 8, Programa de Postgrado en Antropología Social UNaM, Posadas.
- Fontana Zoppi, Mónica (1997) *Cidadãos Modernos. Discurso e Representação Política*, UNICAMP, Campinas.
- Ídem (1998) “Cidade e discurso -paradoxos do real, do imaginário, do virtual”, en *Revista Rua*. N°4, NUCREDI, Campinas SP.

- Foucault, M. (1999) *El orden del discurso*, Fabula Tus Quest, Barcelona..
- Gorelik, A. (2004) *La grilla y el Parque. Espacio público y cultura urbana en Buenos Aires 1887-1936*. Universidad Nacional de Quilmes, Bernal.
- Ídem (2004) *Miradas sobre Buenos Aires. Historia Cultural y crítica urbana*. Siglo XXI, Buenos Aires.
- Ídem (2002) “Cultura Urbana y pensamiento social en América Latina”, Presentación en el seminario del Centre of Latin American Studies, Cambridge.
- Guimarães E. (2002) *Semântica do acontecimento*, Pontes, Campinas.
- Harvey, D. (1998) *La condición de la Postmodernidad. Investigación sobre los orígenes del cambio cultural*, Amorrortu, Buenos Aires.
- (2007) *Espacios del Capital*, Akal, Madrid.
- Lefebvre, H. (1972) *La revolución urbana*, Alianza, Madrid.
- Licnerski J (2008) “Las grandes intervenciones urbanas como espacio de Centralidad”, I Congreso de Urbanismo y Ordenación del Territorio, Colegio de Ingenieros de Caminos, canales y puertos, Bilbao.
- Maingueneau, D. (2004) *Le discours littéraire*, Armand Colin, París.
- Ídem (2003) *Los términos clave del análisis del discurso*, Nueva Visión, Buenos Aires.
- Ídem (1996) *Novas tendências em análise do discurso*, Pontes, Campinas.
- Millán, M (2009) *Posadas de papel. La costa y el discurso de lo urbano*, Tesis de Maestría en Semiótica Discursiva, Programa de Semiótica, Universidad Nacional de Misiones, Posadas.
- Motto, Carlos (2005) “Enemigos urbanos. La construcción de identidades amenazantes y nuevas políticas urbanas y sociales”, en Rozé, Murillo y Nuñez (comp.) *Nuevas identidades urbanas en América Latina*, Espacio, Buenos Aires.
- Lins Ribeiro, G. (1999) *La Represa de Yacyretá. Capitalismo transnacional y política hidroenergética en la Argentina*, Editorial Universitaria de Misiones, Posadas.
- Orlandi P., E. (2001) “Tralhas e trocos: o flagrante urbano”, en AA.VV. *Cidade Atravessada*, Pontes Campinas.
- Pêcheux, M. (1995) *Semântica e Discurso. Uma crítica a afirmação do obvio*, UNICAMP, Campinas.
- Talesnik, D.; Gutierrez, A. (2002) “Transformaciones de frentes de agua: la forma urbana como producto estándar”, en *Eure (Santiago)* Vol. 28, Nº 84. Septiembre, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile.
- Verón, E. (1996) *La semiosis social. Fragmentos de una teoría de la discursividad*, Gedisa, Barcelona.

8º Encuentro Nacional de Carreras de Comunicación Eje: Espacio físico, espacio social, espacio mediático.

CIUDAD EN FOCO: Para repensar la comunicación

Autora: Maidana, Elena Silvia (Universidad Nacional de Misiones-FHyCS)

La ciudad es espacio de investigación prioritario y privilegiado, en la medida en que no es solamente el escenario de las prácticas sociales sino fundamentalmente el espacio de organización de la diversidad, de los choques, negociaciones, alianzas y enfrentamientos entre diversos grupos sociales por las definiciones legítimas de los sentidos sociales de la vida.

Rossana Reguillo

Toda ciudad es el producto de dinámicas complejas, conflictivas, múltiples; que se entrecruzan, confrontan, complementan. Analizar la ciudad desde la comunicación supone considerar la dimensión sociocultural de los procesos que la hacen posible/imposible; indagar simultáneamente tanto en la experiencia territorial como en el funcionamiento de los medios y las TICS; atender la reorganización política de los discursos así como la función estratégica de localizaciones y desplazamientos sociales en el hacerse/deshacerse de una sociedad en permanente movimiento.²⁴

Importa pues adoptar una perspectiva analítica relacional para considerar dinámicas territoriales, sociales, mediáticas; más que en sus especificidades, en sus interconexiones; para poner en foco movilidades –legitimadas / no autorizadas; voluntarias / forzadas- de las palabras y de los sujetos en el cuerpo de la ciudad. De allí que resulte clave problematizar la *movilidad* –como experiencia, concepto, objeto- en el análisis de procesos urbanos particulares, concretos, situados pero no sin otros correlatos pasados y presentes.

Ello implica asimismo priorizar un enfoque procesual; pues se tratan de cambios que ocurren en el espacio pero también en el tiempo; por lo que la historia y la memoria urbana resultan fundamentales para comprender emergencias e interrelaciones entre dinámicas signadas hoy más que nunca por el mercado.

Cabe pues repensar la *movilidad* como factor estratégico para la acumulación del capital (Harvey, 2007); también como “el poder estratificador más poderoso y codiciado por todos, aquel a partir del cual se construyen y reconstituyen diariamente las nuevas jerarquías sociales, políticas, económicas y culturales de alcance mundial”. (Bauman, 1999). Por lo que el movimiento puede igualmente ser una *táctica / treta del débil* (en el sentido de De Certeau; 1999); al transformarse en gesto de resistencia frente a un orden hegemónico que pretende inmovilizar a ciertos sectores -más a los empobrecidos y vulnerables- en zonas de exclusión (Zibechi; 2008); y que busca –como todo poder- clausurar la *semiosis* social en pro de la diseminación de un pensamiento único, al mismo tiempo que pregona y defiende ciertos flujos libres de toda traba a nivel global.

Por otra parte, poner en cuestión la *movilidad* conduce a revisar formas de pensar lo social, a acercarnos a concepciones de éste como abierto, inacabado, incompleto, siempre a medio hacerse en medio de tensiones y conflictos; a considerar por ende procesos, irrupciones, flujos orientados y orientadores; continuidades/discontinuidades, quiebres y rupturas; tanto en la materialidad de la ciudad, como en la vida de sus habitantes y en las luchas por el sentido.

Implica pues un posicionamiento teórico-epistemológico pero también político que podemos sintetizarlo así: tenemos que ser capaces de pensar el movimiento social en movimiento, de estudiar la sociedad desde sus movi­lidades, desde las relaciones de fuerza que la tensionan y motorizan, desde sus conflictos y luchas.

Animarnos por lo tanto a desplazamientos no siempre consagrados por la academia, a instalarnos en intersecciones, a revisar nuestros propios discursos y conceptos, muchas veces inadecuados o insuficientes para interpretar y acompañar los movimientos de las sociedades contemporáneas; a “... salir de las prisiones de larga duración que acotan la capacidad creativa y nos condenan a reproducir lo ya sabido (...) Un nuevo

²⁴ Lo que se expone se inscribe en indagaciones realizadas en el Proyecto de Investigación: Espacio, comunicación y cultura III-16H238. Secretaría de Investigación y Postgrado, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales-UNaM (Universidad Nacional de Misiones)

lenguaje, capaz de decir sobre relaciones y movimientos debe abrirse paso en la maraña de conceptos creados para analizar estructuras y armazones organizativos...” (Zibechi, op.cit.: 9).

En este sentido, consideramos que la comunicación en tanto campo de estudios que promueve la multi y transdisciplinariedad, que posibilita experimentar cruces de fronteras disciplinares y cierto nomadismo por el territorio de las Ciencias Sociales; constituye un espacio privilegiado para capitalizar saberes provenientes de diferentes campos en el análisis de los actuales procesos urbanos; de forma tal comprender las modalidades de interrelación de lo territorial con lo social y lo mediático en la configuración de una ciudad; de articular condiciones de enunciabilidad, circulación discursiva y dispositivos enunciativos con usos, apropiaciones, y encuentros /desencuentros en el *espacio público off / on line*.

El territorio: más allá de lo físico.

En función de lo expuesto pensamos que la entrada a una ciudad por lo territorial, por lo construido nunca es sólo física, es también social, cultural, histórica. Cuando una ciudad se transforma al ritmo de la reurbanización, la piedra no es lo único que se remueve. La ciudad de carne se regenera entre los escombros y emerge con nueva piel. Pero ya no es la misma. Tamaña mutación que implosiona el tejido construido y desteje su trama social, ha sido primero un acto semiótico de imaginación urbanística antes de ser un acto físico de transformación que desencadena cambios en la traza y trama urbanas.

Toda reconfiguración urbana es a la vez espacial, social y simbólica. Producto no sólo de proyectos y planes urbanísticos, de edificaciones; sino además de las prácticas de los actores, de las resistencias individuales y colectivas, plurales y profundamente desiguales. Es que más allá de ciertas concepciones del espacio urbano como neutro, éste está necesariamente atravesado por lo social y por lo político, es habitado y vivido por sujetos que concretan otras prácticas de espacio, ajenas muchas veces a la concepción de los planificadores.

Desde esta perspectiva las categorías espaciales aluden por lo tanto a mucho más que a una cuestión meramente territorial. Por ejemplo, la de *patrón de asentamiento* puede pensarse a la vez en términos de un orden espacial, social y simbólico construido a partir de la relación entre categorías condensadoras de ubicaciones diferenciales y asimétricas, tales como las como las de *lo alto y lo bajo; arriba / abajo; adentro / afuera, centro / periferia*; que habilitan o restringen

movimientos poblacionales territoriales y sociales: *ascendentes / descendentes; incluyentes / excluyentes*.

Así, categorías como las de *arriba/abajo* se convierten en núcleos sintetizadores e inclusivos que sustentan los principios ordenadores de prácticas y diferencias sociales que operan en la ciudad; expresiones de las relaciones y las luchas simbólicas que estructuran y organizan esa realidad; piezas claves de un interjuego simbólico en el que se van conformando identidades sociales y estableciendo distinciones que operan a la hora de posicionarse en el campo social (Contepomi: 1995)

Es posible identificar *categorías nativas* que refuerzan esa oposición. Por ejemplo, en su Tesis de Antropología Social, Ilana Reck (:2009) a propósito de la metamorfosis de la costa de la ciudad de Posadas, capital de la provincia de Misiones; señala ciertas auto y hetero-denominaciones que lo hacen perceptible: las de *orilleros-costeros / ribereños* nombran a los que vivían abajo y las de *los dueños, los caté* a los de arriba. El trabajo y la vida cotidiana de los primeros estaban signados por su integración con el río, al que percibían como parte indisoluble de su cultura e identidad. Para ellos, dicen algunos de los entrevistados en campo: “el río era su calle, su patio, su vida misma”. Para los segundos en cambio, el Paraná y su costa se vinculaban más bien con la recreación y con cierto disfrute de la naturaleza vista como paisaje. (Esa mirada estética / contemplativa del río también está presente y es la que prima en la proyección histórica y en la reurbanización actual de Posadas)

Tales distinciones son factibles porque toda urbanización produce discontinuidad en la continuidad territorial; y así convierte relaciones contiguas en el territorio en relaciones verticales, jerárquicas en el espacio social. El espacio dividido por la (re) urbanización funciona como factor de diferenciación y desigualdad. Se concreta por lo tanto la construcción de asimetrías mediante una intervención en el espacio que al dividir distingue y separa regiones y con ello opone a los sujetos que la habitan. Habilita así que se levanten y refuercen fronteras –físicas (muros) y simbólicas (estereotipos-/ estigmas)- entre unos y otros. (Se abre con ello la

posibilidad de otra correlación a considerar: esta vez, entre *topografías* y *tipologías sociales*)

Es que, desde esa perspectiva propia del *discurso de lo urbano* -concebido como saber-hacer-decir la ciudad legitimado; con base en el discurso urbanístico y que se expande reformulado por el discurso administrativo, político, mediático y social- (Orlandi:1999, 2001,2003,2004); la ciudad se concibe no como un continuum sino como un ámbito regulado por cartografías y planimetrías; las que al implementarse habilitan relaciones espacio-sociales antitéticas y/o complementarias. A partir de allí, el vivir en determinado lugar de la ciudad puede significar o no distinción social.

Cuando *el discurso de lo urbano*, desde su doble condición de discurso oficial administrativo y profesional construye el *objeto ciudad*, los gestos de interpretación que realiza no sólo orientan la transformación física del territorio sino que además, cuando éstos son puestos en circulación, operan simbólicamente proveyendo al imaginario social representaciones de sus espacios que entran en disputa con otros decires.

Otra de esas representaciones que han devenido clave para repensar la vida y cultura urbana moderna, sin duda son las de *lo público* y *lo privado* / *la calle* y *la casa*. Según Da Matta(:1991) éstas aluden a espacios sociales y principios ordenadores de la realidad social que no sólo separan contextos y configuran actitudes sino que como esferas de sentido constituyen la propia realidad. Y en la medida en que los límites entre esas *esferas de significación social* son vividos como antagónicos y no como continuidades y complementariedades, es que se busca la manera de resguardar la vida cotidiana puertas adentro de las viviendas. Cuando esto ocurre, los vínculos cotidianos y los lazos vecinales se van desvaneciendo. Así, en los barrios residenciales más exclusivos y en los que aspiran a serlo; muros, rejas, sistemas de vigilancia, puertas herméticamente cerradas y persianas bajas separan tajantemente el *adentro* del *afuera*. Ello contrasta abiertamente con “el veredeo” y la vida de puertas abiertas que aún persisten en algunos tramos de nuestras ciudades como vestigios de una vida barrial intensa hoy en crisis.

Debemos pues volver a problematizar la noción de *espacio público*, teniendo en cuenta aportes productivos como los de Orlandi, (:op.cit.) quien habla de “espacio social público” para referirse al espacio vivido por los sujetos, por lo tanto con sentido y memoria; en oposición a la concepción hegemónica que desde la administración urbana se promueve, del espacio público como territorio controlado/controlador para vigilar los flujos incesantes en la ciudad, para regular las presencias de unos y otros, para obstaculizar encuentros y desmovilizar a la ciudadanía; para castigar conductas públicas que contravienen el orden establecido, sobre todo de los que resisten y protestan en calles y paseos, a quienes cada vez más se judicializa y criminaliza;

Otra formulación a destacar es la de “espacio público expandido” que concreta Regillo (2007: 97) “...para aludir a la esfera globalizada del espacio público, que coloca a escala planetaria un conjunto de representaciones nodales orientadoras...”. Tal replanteo conduce a reflexionar en torno al espacio público a partir de la correlación entre lo que pasa en la calle, en los medios y en la web. La necesaria puesta en relación de la ciudad *off line* y *on line* puede ayudar a superar a la vez el imperativo territorial y el mediocentrismo de muchos estudios sobre la ciudad y la comunicación.

La producción social del espacio urbano

El capitalismo lucha perpetuamente por crear un paisaje social y físico a su propia imagen y semejanza, para sus propias necesidades en un momento determinado, sólo para ciertamente debilitar, desestabilizar e incluso destruir ese paisaje en un momento posterior en el tiempo. Las contradicciones internas del capitalismo se expresan mediante la remodelación y recreación continua de paisajes geográficos

Harvey

Toda dinámica urbana es producto del complejo y conflictivo correlato de dinámicas sociales y simbólicas; un proceso caracterizado por la redistribución y

reordenamiento permanente del espacio, donde los sectores sociales se enfrentan y luchan desigualmente por su ocupación.

Pero fue con el capitalismo que la producción del espacio devino más que nunca en un proceso dinámico y de luchas que hizo de las ciudades un epicentro geográfico estratégico para el proceso de acumulación del capital. Expansión y concentración territorial primero y luego comprensión espacio-tiempo vía la velocidad de la circulación (Harvey; 2007) han sido procesos claves para la búsqueda capitalista de ganancias; ya que ese modo de producción sobrevive ocupando y produciendo espacio.

Es por eso que la urbanización como proceso priorizado de producción, organización, regulación y gestión capitalista del espacio no ha escapado a los avatares de la historia moderna, no ha dejado de estar signada por los cambios en el propio régimen de acumulación del capital. Y si en un momento histórico, vinculado sobre todo con el modo fordista de acumulación, la regulación de la concentración en las urbes acompañó al proceso de industrialización y la construcción de un espacio que necesitaba acercar y conectar capital, trabajo y estado; la fábrica, el obrero y la nación; el centro con los suburbios, lo público con lo privado; posteriormente, las crisis capitalistas, en especial la emergente a fines de los 70 y la búsqueda de soluciones a la misma por parte del capital, signaron los cambios en el régimen de acumulación. Se favoreció así la emergencia de un nuevo paradigma de urbanización, esta vez con una industrialización mucho más deslocalizada y deslocalizadora / globalizada.

Pero el espacio de las ciudades modernas y contemporáneas no ha sido sólo un producto del dominio capitalista; sino más bien de las luchas sociales y de la confrontación entre formas diversas y desiguales de ocupación, apropiación y producción del espacio urbano. Tal producción surge pues de interrelaciones dinámicas e históricas variables, aunque signadas sin duda por el modo hegemónico de producirlo.

El diseño popular del espacio es por lo tanto asimétricamente diferente al legitimado por la hegemonía. "No hay planos ni ideas preconcebidas acerca de cómo organizar el espacio y el diseño es fruto de una práctica de quienes 'al

habitar, generan el espacio habitado' (Skewes; 2005:106, en Zibechi; op.cit.:40). El mismo se caracteriza por el carácter laberíntico del asentamiento, la porosidad de los límites, la invisibilidad del interior, la interconexión de las viviendas, la irregularidad de los lindes interiores, el uso de marcadores para jerarquizar espacios, la existencia de espacios focales y de puestos de observación. Se sustenta en una lógica que busca conectar hacia adentro a los residentes entre sí y protegerlos de lo que viene de afuera. Contrasta abiertamente con el modelo rígido de líneas rectas que fragmenta el espacio previo y aísla a los pobladores, propio de los barrios de viviendas populares de bajo estándar que suele ponerse a su disposición casi siempre sin consulta.

En síntesis, las modificaciones del territorio que toda producción social del espacio conlleva es pues siempre diferencial y afecta tanto al espacio físico como al social y simbólico.

Luces y sombras de las ciudades contemporáneas

Entre las opciones que desde el orden hegemónico tienen las ciudades para insertarse en el actual capitalismo mundial integrado, están las de convertirse en parte de la red de las ciudades globales o bien en la de ofrecerse como *recurso* para competir en el mercado turístico. En mayor o menor medida, sean grandes, intermedias, pequeñas; unas y otras quieren ser tenidas en cuenta.

El nuevo régimen de acumulación del capital –flexible- (Harvey; 2004), que puso en crisis al Estado de Bienestar, al modelo fordista de producción, a las industrias nacionales, a los mercados internos, al pleno empleo, entre otros factores; y que de la mano de recetas neoliberales viene generando desocupación, concentración de la riqueza en cada vez menos manos, des/relocalización de la producción en favor del aumento de las tasas de ganancias, reaparición de nuevas formas de esclavitud, pauperización de las clases medias, aumento masivo de la pobreza e indigencia, etc.; tiene su correlato en la planificación y gestión de las ciudades. Las ciudades se han transformados en mercancías y hay en la actualidad –de la mano de los negocios y del turismo global- un mercado interurbano específico en el que competir.

En ese contexto se inscriben los procesos de *metropolización* en marcha en América Latina. Las ciudades de nuestro país –entre ellas Posadas, la ciudad donde habitamos, trabajamos y cuya reurbanización actual analizamos- no escapan a esas tendencias. Las mismas son pensadas, presentadas nuevamente como factor de modernización, claro que esta vez el proceso así denominado es altamente excluyente, porque no va acompañado de bienestar para las mayorías, al contrario, las remodelaciones en general promueven nuevas periferias urbanas. Y el Estado no está ausente en esos procesos, no sólo no ha desaparecido, sino que es un actor clave en esa reurbanización. Interviene en ella y gestiona las ciudades en alianza con grandes empresas transnacionales, organismos multilaterales y fondos de inversión. Por otra parte, resulta evidente en las actuales políticas estatales de urbanización un cambio de paradigma. Se ha pasado del planeamiento ortodoxo, racionalista y asentado en la idea de desarrollo que definía planes maestros y normativas generales, a un paradigma flexible que promueve políticas *focalizadas, segmentadas* en nombre de “la sociedad toda”, aunque las mismas están en realidad fuertemente condicionadas por los intereses de empresas transnacionales que inciden de diversas maneras sobre el gobierno local que termina habilitando –muchas veces como “socio”- negocios a gran escala. Se concretan así:

Nuevas modalidades de gestión e intervención sobre el territorio bajo formas de sociedades mixtas o corporaciones público-privadas que hacen factibles las macro-operaciones y posibilitan la gestión privada final de estos espacios. El reemplazo del urbanismo reglamentario por uno ‘estratégico’, más ‘operacional’, ‘gerencial’ y ‘fragmentario’ sin un marco jurídico-administrativo integrador de la totalidad de la ciudad, entraña una agudización de las viejas desigualdades intramunicipales o intermunicipales así como una mayor segregación socio-territorial. (Motto; 2005: 172)

Se plantea de ese modo, sostiene Motto (ídem) una paradoja entre la desterritorialización del poder y una estructuración social cada vez más estricta del territorio:

De modo tal que se concreta generalmente la apropiación privada (y en manos de pocos) de la valorización inmobiliaria generada por inversiones públicas pagadas con los impuestos de todos (...) De esa forma se pone en marcha una poderosa máquina de exclusión, un monstruo que transforma urbanismo en producto inmobiliario, negándole a la mayor parte de los ciudadanos el derecho a un nivel básico de urbanidad. (El Estatuto de la Ciudad de Brasil; 2001:30)

Con esas intervenciones urbanas se lleva a cabo por lo tanto un mapeo territorialmente clasista de la ciudad, que al mismo tiempo que opera como factor de acumulación del capital a partir de la apropiación del suelo urbano, delimita materialmente la topografía de la pobreza urbana, de la exclusión del trabajo y del asistencialismo focalizado.

Se refuerza así una marginalidad expandida y de nuevo cuño. Las urbanizaciones en marcha profundizan los efectos de la aplicación del modelo neoliberal. Promueven –ellas también- con sus materializaciones, como analiza Wacquant (2001) el paso de una pobreza residual, cíclica, geográficamente difusa y considerada como remediable a una permanente, desconectada de las tendencias macroeconómicas, establecida en barrios relegados y separados por un abismo del resto de la sociedad. Claro que esa situación que Wacquant explica en relación con lo que ocurre en las sociedades europeas; tiene por supuesto, sus puntos de coincidencia pero también sus diferencias con lo que acontece en América Latina. Entre esas diferencias habría que nombrar: la continuidad de una pobreza estructural, la existencia de regiones, provincias y ciudades marginales –“pobres desde siempre”-, así como un acelerado proceso de urbanización, feminización e infantilización de la pobreza. Por lo tanto, habría que considerar también que los elevados índices de pobreza en sociedades mayoritariamente urbanas nos habla –sostiene Motto (op.cit) de ciudades pauperizadas en las que la pobreza difícilmente se encapsule en guettos.

De allí el carácter marcadamente excluyente de la modernización en marcha en nuestras ciudades. Y ello no sólo porque no es abarcativa de la ciudad toda, porque promueve zonificaciones que por momentos se vuelven antagónicas, sino también porque no ha sido posible en más de un caso sin expulsiones, desalojos

y “relocalizaciones” forzadas, sobre todo de sectores populares, marginales y carenciados.

Como correlato, se va configurando una economía de estereotipos en torno a aquellos a los que se busca desalojar, trasladar, invisibilizar; a los que se califica públicamente como: “intrusos”, “jóvenes violentos”, “pobres delincuentes”, “trabajadores ilegales”, que “ensucian, afean, vuelven inseguros” los espacios públicos. Se alientan así relaciones sociales basadas en la intolerancia, la discriminación, el miedo y la sospecha hacia el otro. Y en esa producción los medios de comunicación cumplen un rol estratégico.

Por lo que al mismo tiempo que se opera una división del territorio, de la ciudad y de los sujetos que la habitan; se promueve: *refuerzos de fronteras* (territoriales, simbólicas, sociales); el apagamiento de lo real social (lo conflictivo, imprevisto, político) y el silenciamiento de las *discursividades urbanas* que hacen a la densidad de la ciudad *vivida*. Tales modificaciones ponen en crisis la idea moderna de *ciudad* y de *espacio público*; que fueron imaginados históricamente como abiertos, disponibles, posibles de ser apropiados también por los sectores populares y de ser compartidos aún entre los diferentes y desiguales.

Por lo tanto, tales políticas que interpelan a los habitantes de la ciudad en su calidad de “ocupantes legales” o “ilegales”; no sólo modifican la materialidad ambiental y física de la ciudad, afectan también las condiciones de existencia de los sujetos y su posibilidad de producir propuestas concretas de cambio histórico.

De ese modo las ciudades se modifican, se des / reconfiguran. Y con ello se alteran las formas de habitarlas, de pensarlas, imaginarlas y desearlas; de actuar en ellas; así como los modos de convivencia urbana, sus ritualidades, su cotidianeidad toda. Nuevos rostros de la exclusión, de la intolerancia, de la violencia emergen en puntos diversos de estas ciudades “renovadas” –“maquilladas”- en aras del mercado. Conflictos y contradicciones de todo tipo se hacen visibles en sus calles, en sus medios, en sus espacios públicos. Desigualdades, control y vigilancia, pero también resistencias y tácticas diversas marcan de particular modo sus territorios.

Desplazamientos que hacen ciudades

Las transformaciones urbanas se vinculan no sólo con la construcción/destrucción de espacios, sino también con desplazamientos poblaciones hacia la ciudad y en

la ciudad; hacia arriba, hacia abajo, a lo largo y en los huecos intersticiales entre casa y casa. Y son esos movimientos de unos y otros, los que suman heterogeneidades. Es que los desplazamientos sociales -forzados y/o voluntarios- no son simples movimientos, por el contrario remiten a transformaciones económicas, políticas, socioculturales; a veces contundentes y visibles, otras operadas en los planos más sutiles del mundo simbólico; y que a su vez generan cambios en múltiples niveles: en la redefinición de los espacios, en la configuración urbana, en la posición de los actores colectivos, en los límites espaciales y sociales y en los sentidos atribuidos a ellos. (Czubarko: 2006).

De allí la necesidad de interpretar el sentido de las movilidades sociales en el territorio global y en el espacio social urbano, en particular las concretadas entre países –tanto las migraciones pasadas como las actuales cada vez más dramáticas; también los viajes por turismo, negocios, estudios-; los éxodos rurales; los “aluviones” desde el interior hacia las capitales; los movimientos y asentamientos individuales/colectivos en la propia ciudad. Tales circulaciones humanas han sido y son estratégicas en la configuración de las ciudades modernas.

Asimismo resulta fundamental, en función de lo ya expuesto, vincular dichos desplazamientos territoriales con la idea de movilidad social ascendente en una sociedad percibida como escala jerárquica -creencia inscrita en el proyecto moderno y en el mito del progreso, que durante siglos sostuvo y orientó esfuerzos, sacrificios y deseos particulares y sociales, así como cambios de domicilios auto y heterogestionados-. Hay que reconocer que durante mucho tiempo se dieron condiciones históricas que en mayor o menor medida la hicieron posible. Todo lo contrario a la situación actual que dificulta cuando no impide su concreción como ascenso. Las movilidades promovidas ahora más bien son cuesta abajo y/o para fuera, sobre todo para las clases medias y los sectores populares.

Acorde con ello, crecen los intentos desde la administración y gestión de las ciudades contemporáneas para inmovilizar a los sectores empobrecidos en un lugar casi siempre periférico, alejado de la centralidad (en el sentido de

posibilidad de acceso al trabajo, salud, educación, vivienda adecuada, bienes culturales, medio ambiente saludable, etc.). En los nuevos escenarios que las remodelaciones urbanas promueven la distancia con respecto a esa centralidad emerge para los sectores populares como signo más que de descenso; de exclusión social. Es que: “El cuadro de contraposición entre una minoría calificada y una mayoría en condiciones urbanísticas precarias es mucho más que la expresión de la desigualdad del ingreso y de las diferencias sociales: es el agente mismo de reproducción de esa desigualdad” (Estatuto de la ciudad de Brasil; op.cit: p. 17)

Pero esos sectores sociales no se quedan quietos ni permanecen de una vez y para siempre en el lugar asignado; no se resignan. Las pretensiones hegemónicas por recluir a pobres y relocalizados en barrios alejados del centro -físico y/o simbólico- choca una y otra vez con la presencia cotidiana de los mismos en las zonas de las que fueron/son expulsados. “Como podemos sentirnos ciudadanos en una ciudad que nos expulsa”, sostienen cuando se les da la oportunidad. Y se instalan y mueven por calles céntricas de las ciudades, ya sea para sobrevivir de los desperdicios urbanos como los “cartoneros”, para vender productos de modo informal como los vendedores ambulantes, artesanos, “hippies”, artistas callejeros; para experimentar e inventarse en los bordes como los jóvenes que recorren las calles dejando signos al paso; para mendigar, incluso para delinquir... Van y vienen todos los días en busca de potenciales clientes, de oportunidades para ser.

Los más castigados en nuestras sociedades, esos que no tienen nada que perder (...) para existir, para conjurar la muerte y el olvido, deben moverse, deslizarse del lugar heredado, en movimiento siempre, porque detenerse implica caer en el abismo de la negación, dejar de existir” (Zibechi; op.cit.:9)

Considerar esas movilidades desde esta perspectiva conduce más allá de cierto planteo culturalista de las mismas, lleva a interrogarlas más bien como respuesta dramática a la profundización de la precariedad de la vida para amplias mayorías de nuestras ciudades; como única y desesperada reacción en pro de la gestión individual y/o grupal de la sobrevivencia.

Se da la paradoja entonces de que en una ciudad descentrada, con centros vaciados, reubicados o remodelados; estos sectores pongan en escena con su visibilidad el usufructo

inequitativo de nuestras ciudades así como plantean la urgente necesidad de la promoción del derecho a la ciudad y a la centralidad económica, política, social, cultural que todo habitante permanente o transitorio de la ciudad se merece.

Pero la movilidad contemporánea hace también a modalidades de protestas sociales que en nuestros países fueron tomando forma frente a los impactos del neoliberalismo: piquetes, marchas, performances, escraches, cacerolazos, etc. Al reforzamiento de la política en las calles; de prácticas que en nuestro país se resintieron con la dictadura y con la aplicación del neoliberalismo; pero que nunca estuvieron del todo ausentes. La videopolítica no reemplazó las protestas y reclamos en la vía pública de nuestras ciudades.(Entel:1996)

Así, en nuestras ciudades: relocalizados, afectados por la construcción de represas (en el caso de Posadas), trabajadores desocupados y más; cuando reclaman se juntan y avanzan hacia los lugares de concentración urbana; cortando rutas y avenidas, entorpeciendo la movilidad de otros. Y es al moverse por espacios territoriales como luchan por trabajo, también por el territorio, por el derecho a decidir dónde y cómo vivir, por espacios públicos accesibles, por una mejor calidad de vida, por dignidad. En esos desplazamientos resulta común el uso de celulares, de cámaras fotográficas, de mensajes de texto y de emails por parte de los colectivos y movimientos sociales urbanos. Es que, como lo han expresado en el Foro Social Mundial: *cuando están cerca sesionan en Asamblea y cuando están lejos en red.*

Trama urbana/trama mediática

La relación entre sistema de medios y ciudad es de afectación mutua. La cultura urbana emerge fuertemente signada por lo mediático al mismo tiempo que las producciones de los medios se enraízan en la matriz urbana. Así, si toda reurbanización genera acontecimientos que determinan la agenda de los medios, éstos al interpretarlos se van urbanizando.

Tal interrelación incide en el proceso de conversión de lo local en urbano, para lo cual el sistema mediático resulta fundamental. Cada vez más los medios median la relación de los sujetos con su ciudad y las imágenes que éstos tienen de ella en gran medida la producen y amplifican los medios. Aún en ciudades intermedias

o pequeñas, relativamente abarcables, factibles de un conocimiento directo; las producciones mediáticas inciden en las vinculaciones que los sujetos entablan con la ciudad, con sus gobernantes, entre ellos. La experiencia urbana se vuelve progresivamente cada día más mediatizada. No es posible por lo tanto indagar la trama urbana sin considerar esa productividad.

Cabe por lo tanto interrogar acerca de las interpretaciones que sobre la ciudad los medios producen, permiten circular, amplifican, legitiman, minimizan, tergiversan o silencian. Indagar acerca de cómo se viene negociando / disputando el sentido en torno a esos procesos, quiénes hablan en nombre de la ciudad y de sus moradores. Tal perspectiva lleva a analizar circulaciones discursivas orientadas/orientadoras, focos de irradiación legitimados, disputas por el *poder de representación*. (Reguillo: 2007).

Al respecto, en nuestros análisis hemos constatado que entre los discursos sobre la ciudad con más posibilidades de circular en los medios se encuentra sin duda *el discurso de lo urbano*; ese discurso hegemónico que es formulado y reformulado una y otra vez. El mismo circula travestido, sostenido, citado por enunciados políticos, normativos, administrativos, periodístico, hasta devenir en doxa. En Posadas, por ejemplo, la *voluntad de forma* -categoría que desde el urbanismo remite a la idea de intervención y que puede ser pensada como la dimensión ideológica de la organización del espacio, expresión política del proyecto urbano- (Millán;2009); desde la que se imaginó el crecimiento de la ciudad se condensó en la formulación: “recuperar el río y la costa para la ciudad”. Con ese gesto de interpretación se vinculaba de manera indisoluble el destino de Posadas con el aprovechamiento energético y paisajístico del Paraná -lo que se habría de concretar con la construcción de la represa de Yacyretá- y al mismo tiempo se negaba una historia local, una cultura ribereña y una densa trama social construida justamente a partir de una convivencia cotidiana con ese río.

Con el tiempo y gracias a múltiples y heterogéneas reformulaciones: en códigos de planeamiento urbano, en ordenanzas, en publicidades de la EBY (Entidad Binacional Yacyretá) en la promoción de gestiones del gobierno provincial y municipal, en noticias y crónicas periodísticas, en pasacalles y en la web; en

diarios, radios y canales de televisión locales; dicho enunciado ya forma parte del sentido común de los posadeños; quienes repiten -reforzando su naturalización- que “Posadas recuperó el río”. Y lo repiten una y otra vez, aunque no puedan bañarse más en esas aguas, no puedan pescar como antes, no puedan disfrutarlo de cuerpo entero; ya que en el mejor de los casos, solamente lo miran como paisaje desde el balcón de la costanera, paseo que ganaron los habitantes de dicha ciudad con la remodelación de la costa.

Otro discurso sobre la ciudad con poder de diseminación en los medios es el político pero más de una vez reconvertido en discurso publicitario. Tal metamorfosis discursiva que encuentra amplificación mediática; posibilita identificar un modo de *gobernanza urbana* implementado en otras ciudades del mundo a principios de la década de 1970. Según Harvey:

En estos años recientes en particular, parece haber emergido en todo el mundo capitalista avanzado el consenso general en que para las ciudades será ventajoso adoptar una actitud empresarial respecto al desarrollo económico. Lo notable es que dicho consenso parece superar fronteras nacionales e incluso ideologías y partidos políticos (Harvey, 2007: 368).

Desde esa interpretación, la ciudad es concebida como un producto, como una mercancía a colocar en el mercado interurbano global. Como ejemplo de esa tendencia en alza en nuestros municipios, va un enunciado local:

Al iniciar el mandato en diciembre del 2003, con el equipo de gobierno decidimos crear una marca para diferenciar e identificar a la nueva gestión para (...) posicionar a través de la marca a Posadas como ciudad turística. Este (...) objetivo con doble finalidad: vender a los visitantes la imagen de una ciudad moderna y en crecimiento que se interesaba por el turismo, y por otro lado, a nivel local generar una imagen de crecimiento y de mayores beneficios para la comunidad. Si lográbamos posicionar a Posadas como ciudad turística traería aparejado muchos beneficios para los mismos vecinos (más limpieza, trabajo, comercio, etc.) (Director de Cultura Municipal-Gestión Brignole-del 2003 al 2007).

Ese discurso también encuentra en los medios un aliado estratégico. Estos se posicionan a favor de las representaciones que en torno a la ciudad construyen el

discurso de lo urbano y ese discurso político. Y uno de los efectos de sentido de esa circulación con gran poder de representación local lleva a que se confunda/reemplace lo social por lo urbano. Y así, problemas sociales como la pobreza urbana, que se vuelve visible con la presencia de indigentes en el espacio público es interpretado como inconveniente, negativo para la ciudad; como una cuestión urbana a resolver; ya que según ese gesto interpretativo lo que hacen esas presencias no queridas por los sectores hegemónicos, es “ensuciar, afear, volver insegura” la ciudad, las calles, los paseos.

Cierto modo de “ser urbano” emerge como “el” modo de ser social, a partir de la legitimidad asignada a la combinación de ciertos atributos: estético, limpio, higiénico, cortés, civilizado, pacífico. Lo/el otro negado/ rechazado por el orden urbano legitimado –pobres, indigentes, vendedores ambulantes, jóvenes- ocupa el lugar de lo bárbaro, violento, vandálico. Con esa interpretación por un lado se refuerza la oposición entre civilización y barbarie; mito fundante de nuestro Estado-Nación y por otro se reorienta la interpretación de esas presencias y prácticas urbanas no deseadas de lo incivilizado hacia lo asocial. (tendencia que se viene agudizando en estos últimos tiempos). Y entonces problemas sociales pasan a ser significados en clave delictiva y punitiva. Así, por ejemplo el hecho de que jóvenes estudiantes se peleen en la vía pública es tematizado por los medios como “violencia juvenil” y/o “violencia escolar” por lo que recibe tratamiento preferencial en la sección policial.

Con esas interpretaciones se niega asimismo la heterogeneidad y el conflicto (constitutivos de lo social- urbano). Se silencia la espesura semántica de la ciudad; ya que los discursos críticos y opositores casi no encuentran resquicios para diseminarse y las perspectivas y representaciones de los propios afectados tienen en los medios escasas posibilidades para instalarse en la escena pública contemporánea. Hablar en nombre de la ciudad no necesariamente es dejar hablar a la heterogeneidad y desigualdad que la constituye.

Y es al apagar lo social que se niega lo político -los conflictos pero también la posibilidad de pactos sociales, sostiene Orlandi (:op.cit.). Se afirma la *urbs* –la

regulación de la concentración humana- por sobre *la polis* -las confrontaciones por la legitimidad de las definiciones sociales de la vida, que hacen a la democracia. Es entonces cuando se libra la ciudad a la violencia, el “no hables con desconocidos” se potencia y el extraño –esa figura constitutiva de la vida urbana moderna- se transforma en amenaza.

Los medios devienen funcionales a ese orden urbano. Potencian los miedos – el afuera todo es enemigo- mientras la proliferación de tecnologías genera la ilusión de integración social, de posibilidad de conexión global. Pero ni la integración a la ciudad, el sentir que se forma parte de ella, así como la participación en redes virtuales garantiza la convivencia social. Es más, se puede estar integrados a la ciudad y a la red pero desintegrados socialmente.

Queda como camino para pensar otras ciudades más equitativas, el POLITIZAR LA CIUDAD, como lo propuso ya hace unos años Rosa María Alfaro (2002). Desde la comunicación ello implica promover diálogos varios y cruzados: entre gobernantes y gobernados, entre los ciudadanos tanto en consenso como en disenso, entre instituciones y particulares, entre géneros, etnias y generaciones; estimular por lo tanto una comunicación plural, participativa, que genere autoestima, reconcilie palabra con acción y que tenga poder, que politice.

Bibliografía

- Alfaro, R. M. (2002). Politizar la ciudad desde comunicaciones ciudadanas. Diálogos. FELAFACS. Lima. 65.35-54
- Barreto, Miguel (2004). Transformaciones de la vida urbana de Posadas y Resistencia a fines de los años ´90. Un estudio sobre la dimensión simbólico-ideológica del espacio urbano público. Tesis doctoral. Posadas: Programa de Postgrado en Antropología Social. UNaM
- Bauman, Z. (1999) La globalización, consecuencias humanas. FCE. Buenos Aires
- Contepomi, M. R.(1995). Los de arriba y los de abajo. La construcción social de las diferencias. Estudios Regionales. 8. Universidad Nacional de Misiones.25-39
- Czubarko, A. (2006) De la Ciudad del Acero a la Ciudad de la María. Tesis de Maestría. Posadas. Maestría en Antropología Social. PPAS. FHyCS-UNaM. Manuscrito no publicado.

- Damatta, R.(1991) A casa e a rua. Guanabara Koogan. Rio de Janeiro.
- De Certeau, M. (1999) La invención de lo cotidiano I. Universidad Iberoamericana México.
- De Certeau M, Giard L y Mayol, P (1999) La invención de lo cotidiano II. Universidad Iberoamericana México.
- Entel, Alicia (1996) *La ciudad bajo sospecha*. Buenos Aires. Paidós.
- Gorelik, A. (2004) La grilla y el Parque. Buenos Aires. Universidad Nacional de Quilmes.
- (2000) Ciudad. En: Altamirano, C.Términos claves de sociología de la cultura. Paidós, Buenos Aires.
- Harvey, David (2004) La condición de la Posmodernidad: investigaciones sobre los orígenes del cambio cultural. Amorrortu editores S.A.
- (2007) Espacios del Capital. Madrid: Akal.
- Ginzburg, Carlos (1986) Lo alto y lo bajo, en Mitos, emblemas e indicios. Morfología e historia. Barcelona, Gedisa.; pp.94-112
- Lefebvre, H.: (1972) La revolución urbana. Alianza Editorial. Madrid.
- Lins Ribeiro, G.(1999) Capitalismo transnacional y política hidroenergética en la Argentina. La Represa de Yacyretá. Editorial Universitaria. UNaM. Posadas.
- Millán María del Rosario (2009) Posadas de Papel. La costa y el Discurso de lo Urbano. Tesis de Maestría en Semiótica Discursiva. Posadas: FHyCS. UNaM. Manuscrito no publicado
- Motto, Carlos E.(2005) Enemigos urbanos. La construcción de identidades amenazantes y nuevas políticas urbanas y sociales, en Rozé, Murillo y Nuñez (comp.) Nuevas identidades urbanas en América Latina. Buenos Aires. Espacio. 161-190.
- P.Orlandi, Eni (1999) N/O Liminar da cidade. Revista Rua. Número Especial, Campinas. UNICAMP-Nucredi; 7-19.
- (2001) Tralhas e trocos: o flagrante urbano, en AA.VV. Cidade Atravesada. Campinas. Pontes.
- (2003) Bolsoes, Fechamentos e Cia, en Rua, revista do nucleo de desenvolvimento da criatividade da UNICAMP - NUDECRI. Campinas, Brasil. Março 2003. 9, 7-18.
- (2004) Populacao urbana e seus modos de vida, en Morello, Rosangela (oorg.) Giros na cidade. Campinas, Labeur. UNICAMP
- (2004) Cidade dos sentidos. Campinas. Pontes
- Reck Barbara I (2009). Etnografia de una metamorfosis costera. Tesis de Licenciatura en Antropología Social. Posadas: FHyCS. UNaM.. Manuscrito no publicado

- Reguillo, (2007) Formas del saber. Narrativas y poderes diferenciales en el paisaje neoliberal. En Grimson, A (comp) Cultura y Neoliberalismo. Buenos Aires: CLACSO.
- Reguillo Cruz, R. (1998) Ciudad y Comunicación. Densidad, ejes y niveles. En: Diálogo de la comunicación 47. Lima FELAFACS.
- Schvorer, E.(1999) La construcción de los espacios sociales urbanos y su evolución histórica. Posadas (1880-1950). Aportes para su estudio. Tesis de grado. Posadas. Licenciatura Historia. FHyCS – UNaM . Manuscrito no publicado
- Solanas, F.(1996) Yacyretá. Crónica de un despojo. Fundación Imaginar, Buenos Aires.
- Timó, E. (2001): Los de Arriba y los de abajo. La construcción social de la identidad barrial. Antropología Urbana en Paraná - Entre Ríos. Tesis de maestría. Posadas: Programa de Postgrado en Antropología Social, UNaM. Manuscrito no publicado
- Wacquant, L. (2001) Parias urbanos. Buenos Aires. Manantial
- Zibechi, Raúl (2008) Territorios en resistencia. La vaca editora, Buenos Aires

Título de la Ponencia: Sentidos de Posadas como ciudad turística.
Rumbo publicitario: “Tendencia orientada ” del discurso político.

Autor: Silva, Pedro Jorge Omar. (Docente-Investigador)

(Universidad Nacional de Misiones, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Departamento de Comunicación Social).

Palabras clave: Discurso-representación-ciudad.

e-mail: pedrojorgeomar.silva@ gmail.com

Tel. 03752-460947/ Cel. 03752-15632990.

Eje de trabajo: Discursos representaciones y prácticas comunicacionales.

1.) Discursos inaugurales: reconocer, creer, obedecer.

En la primera parte de la ponencia se sugiere una interpretación semio-discursiva de fragmentos de cuatro discursos inaugurales proferidos por el Intendente, el primero de asunción al cargo y los tres restantes para abrir las sesiones ordinarias del Concejo Deliberante de la ciudad. Se prioriza el análisis del proceso de construcción del objeto discursivo “Posadas ciudad turística”. Para ello, se explora el dispositivo enunciativo (Verón, 1987, p. 16) del discurso inaugural, con el fin de investigar el modo en que se configura el posicionamiento enunciativo de este discurso social público de autoridad que disputa, en el campo de fuerza discursivo, el derecho a imponer en los “mercados oficiales”(Bourdieu, 2001, p. 19) – entre ellos el político - **su** “representación legítima” (Reguillo, 2007, p. 91) de la ciudad . Esta perspectiva

demanda un análisis de las condiciones de producción de esta variante particular del discurso político- con fuerte predominio de rasgos realizativos-performativos (Austin, 2008, pp. 30-31) y por ende, con “pretensión de ser reconocido, valorado, escuchado, creído, obedecido”(Bourdieu, 2001, p. 40) -, producido en un contexto institucional oficial. El abordaje propuesto permite desentrañar ciertos aspectos del modo de funcionamiento de un discurso del poder



(Foucault, 2005, p. 122) enunciado por un portavoz autorizado, en lengua legítima del estado nación-Argentina y en una situación de enunciación oficial fuertemente ritualizada.

1.2. La escena enunciativa del discurso inaugural.

Si como dice Maingueneau (2008) “el sujeto no accede a la enunciación sino es través de las múltiples restricciones de los géneros discursivos” (42) y que el discurso construye una representación de su propia enunciación” -de su particular escena de enunciación”-(44), la relación entre discurso, “género discursivo” y texto resultan clave para la composición del cuadro de la escena enunciativa. La escena englobante del discurso analizado remite al “campo discursivo de lo político” (Verón, 1987, 16), en tanto, género discursivo, el discurso inaugural compone su escena genérica y textual en el interior de un “cuadro preestablecido e inmodificable” oficial, institucional (Maingueneau, (2008, 51) que condiciona y constriñe su enunciación. El discurso inaugural se representa como una escena enunciativa pública , oficial del poder ejecutivo municipal. Se conforma a partir de tres componentes básicos: **sujeto**: enunciador (co-enunciarios, autorizados intendente, presidente del concejo, concejales); **Topografía** (El concejo deliberante de la ciudad de Posadas en tanto espacio institucional, lugar oficial en el que se profiere el discurso);

Cronografía: momento de enunciación del discurso(apertura de sesiones ordinarias durante el período de gestión).

El primer movimiento interpretativo se orienta hacia el modo de construcción del dispositivo enunciativo a partir del análisis de la figura del enunciador y de los co-enunciadores-)

Es interesante indagar la manera en que el locutor legítimo, manifiesta / explicita su voluntad/intención y su compromiso, ante sus co-enunciadores de performar a Posadas como ciudad turística. Desde esta posición enunciativa de autoridad lucha “por el poder de representación legítima” desde un espacio tradicional de poder-saber –el estado municipal-. Es factible observar en el siguiente pasaje del primer discurso inaugural cómo asume su posicionamiento enunciativo el intendente, en tanto locutor legítimo:



(...) si queremos transformar a Posadas en una ciudad que sea receptora y distribuidora del turismo en el sur de la provincia, para que Posadas pueda recibir inversiones en materia de turismo, hay que garantizar seguridad. **Nosotros** tenemos posibilidades de crear miles de fuentes de trabajo para los posadeños a partir de esta decisión, vivimos a la vera de un río majestuoso como el Paraná, somos capital de una provincia turística que recibe aproximadamente 600 mil visitantes por año a las cataratas del Iguazú y 70 mil a las Ruinas de San Ignacio y muchos menos a la ciudad de Posadas, debemos buscar desarrollar actividades turísticas a partir de la cultura, del deporte, de las convenciones, de nuestras bellezas naturales para que el turista venga a la ciudad de Posadas y que se invierta, desde el turismo, para generar fuentes de trabajo, pero hay que trabajar desde la Municipalidad para eso. **Tenemos que hacer una campaña de educación del ciudadano para que el posadeño entienda que cuando ve un turista ve una inversión** y de esa inversión conseguir un puesto de trabajo para él o sus hijos y no como alguien que viene a molestar, alguien que está disfrutando de lo que **nosotros** no podemos disfrutar, esa mentalidad que tenemos que empezar a cambiar. Hay ciudades que viven del turismo y que tienen mucho menos que nosotros pero que desarrollaron una política para ese objetivo y que hoy pueden dar muestras que a partir de esa inversión se puede desarrollar muchísimas cosas en la ciudad” (Fragmentos del primer discurso inaugural de

asunción al cargo del Intendente Jorge Brignole ante el Honorable Concejo Deliberante de la ciudad de Posadas, 10 de diciembre de 2003, 5)

Resulta sugestivo investigar cómo plantea el enunciador su interacción comunicativa con sus co-enunciadores. La presencia, en el texto, del pronombre en primera personal del plural **“nosotros”** marca una relación comunicativa que refuerza “la pertenencia a un mismo “colectivo de identificación” (Verón, 1987, p.17). Este “nosotros inclusivo” interpela a los enunciadores-que también detentan una posición oficial (presidente del concejo-concejales, representantes oficiales del pueblo), como si fuesen todos “Prodestinatarios”, sin considerar las diferencias clásicas que plantea el discurso político: entre oficialistas y opositores- adversarios. Este “olvido” de la figura del contra-destinatario, no sólo modifica la configuración tradicional del dispositivo enunciativo político, sino que suspende la posibilidad de debate, de la réplica y de la chance del



disenso en democracia. Esta “alianza” que propone el portavoz del poder oficial con sus destinatarios – legítimos constituye una estrategia más en su lucha por imponer **“su”** voluntad de representación oficial de Posadas como ciudad turística.

Es sugerente advertir, en el siguiente fragmento del segundo discurso inaugural, el modo en que se materializa la acción enunciativa. El posicionamiento enunciativo del locutor legítimo, ante sus destinatarios, exhibe ciertas diferencias con lo observado en el ejemplo precedente. Un análisis del modo en que imagina a su destinatario la “instancia enunciativa” (Landowski, 1993, p. 141) resulta clave para interpretar el sentido del vínculo comunicativo que establece. El enunciador legítimo se limita a informar, a hacer saber, a sus destinatarios acerca de un paso clave en el proceso de materialización de su voluntad performadora : el diseño y fortalecimiento de la representación oficial de Posadas como ciudad turística. Para ello anuncia la creación , la puesta en funcionamiento y el trabajo” de la “Dirección de Turismo”. Su actividad consiste en la creación, instalación, impulso y consolidación, en el mercado turístico, de la imagen de marca ciudad: “Posadas Portal al Paraíso”. La primera persona del plural “nosotros” cede paso a la tercera del singular”. Este desplazamiento constituye un índice clave que señala la disminución del “rol protagónico” del enunciador autorizado en la producción e imposición de la imagen de marca , de aquí en adelante, “representación legítima” de la ciudad que promueve el discurso oficial. Es significativo señalar , el modo en que se inscribe el enunciador en el dispositivo enunciativo político. La manera en que interpela a sus destinatarios –como prodestinatarios- suspende cualquier posibilidad de debate y de polémica. Los pasajes siguientes constituyen solamente algunos ejemplos de la interpretación propuesta:

“LA DIRECCIÓN DE TURISMO, que funciona como tal desde el 1^o de enero de 2005, se **encuentra trabajando en posicionar a nuestra ciudad como destino turístico** con el producto **“Posadas Portal al Paraíso”** (Segundo discurso inaugural de apertura de sesiones ordinarias del Intendente Jorge Brignole ante el Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas marzo/ abril de 2005, p.7).



“La Dirección de Turismo se encuentra trabajando para posicionar a Posadas como ciudad turística, para ello **viene realizando diversas actividades tendientes a mejorar la oferta turística y proyectando sus acciones de promoción como “Posadas Portal al Paraíso”.**- (Tercer discurso inaugural de apertura de sesiones ordinarias del Intendente Jorge Brignole ante el Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas marzo/ abril de 2006, p. 23).

“La Dirección de Turismo continúa trabajando en la promoción de “Posadas Portal al Paraíso” planteando como objetivo principal consolidar a la Ciudad como destino turístico a través del **desarrollo de actividades tendientes a mejorar la oferta local, el afianzamiento de las relaciones con el sector privado y la continuación de las tareas de promoción y atención al turista.** (Cuarto discurso inaugural de apertura de sesiones ordinarias del Intendente Jorge Brignole ante el Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas marzo/ abril de 2007, p.5).

En síntesis, la escena de enunciación analizada se compone a partir de la escena **englobante** que remite el campo discursivo político (Verón, 1987, p. 16). La escena genérica constituida por el **discurso inaugural**, en tanto “género discursivo secundario” político. La escena textual construida a partir de un discurso que se materializa exclusivamente en un texto escrito verbal. En el interior de este cuadro complejo, el enunciador autorizado-el Intendente- construye su vínculo comunicativo con sus destinatarios legítimos -el presidente del concejo deliberante y los concejales-

Según Verón (1987) “La enunciación política parece inseparable de la construcción de un adversario”(16) por ende, el uso que realiza el portavoz legítimo cercena al dispositivo de enunciación política. Al imaginar a “todos” sus destinatarios en sentido positivo -prodestinatarios o paradesinatarios - el enunciador desconoce la posición del contradestinatario, excluyendo de esa forma posibles objeciones por parte de sus potenciales “adversarios silenciados”. Esta estrategia discursiva privilegia las funciones de seducción-persuasión y refuerzo del discurso político, pero suprime la dimensión



polémica. En este sentido no deja de ser un gesto autoritario por parte de quien detenta el “poder simbólico” (Bourdieu, 2001, p. 11)

1.3. El enunciado

El concepto de enunciado “en tanto producto del acto de enunciación” (Maingueneau, 2008, p. 43) resulta crucial para el análisis del proceso semio-discursivo de construcción e imposición de la “representación legítima” de “Posadas como ciudad turística: Portal al Paraíso”.

Desde su inscripción en un dispositivo enunciativo institucional, oficial, el portavoz autorizado selecciona el objeto al que hará referencia (Searle, 1990, p. 80) su discurso –la ciudad de Posadas- y condiciona los términos de su predicación (104)- enfatizando “su atributo” como ciudad turística.

El discurso inaugural, en tanto género discursivo que pertenece al campo discursivo político constituye un “tipo relativamente estable de enunciado” (Bajtin, 2005, p. 248). Este en tanto, “unidad de la comunicación discursiva” (264) conforma una totalidad compuesta a partir de la relación entre el “contenido temático, el estilo y la composición” y se halla “determinado por la especificidad de una esfera dada de la comunicación” (248).

El enunciador legítimo plantea el tema de Posadas como ciudad turística en su discurso inaugural de asunción al cargo de intendente:

“si queremos transformar a **Posadas en una ciudad que sea receptora y distribuidora del turismo**” (Brignole, 2003, p. 5)

Un abordaje del proceso de “composición o estructuración” (Bajtín, p. 248) del discurso inaugural resulta ineludible para la presente investigación. En esta perspectiva, resulta relevante analizar las modalidades a través de las cuales el enunciador construye su “red de relaciones con las entidades del imaginario” (Verón, 1987, 19). Es significativo observar, el modo en el que el locutor autorizado impone el **tema** a sus destinatarios



a partir de su inscripción en una posición de poder legitimada. Hace referencia a la ciudad acentuando el “componente prescriptivo de su discurso”. Trata de convencer a sus co-enunciadores acerca de la “necesidad y del deber” de **transformar a Posadas en ciudad turística**. Orienta su interpelación de modo enfático con evidente intención perlocutiva (Austin, 2008, 32), cuya finalidad consiste en producir un efecto de sentido preciso y contundente. Busca convencer e instalar la “creencia” (Peirce, 2005, p.1) en sus co-enunciadores acerca de la conveniencia de adherirse a la nueva “representación legítima” que pretende imponer el poder ejecutivo municipal con manifiesta voluntad performativa. Los párrafos siguientes constituyen una muestra en este sentido:

“Hay ciudades que viven del turismo y que tienen mucho menos que nosotros pero que desarrollaron una política para ese objetivo y que hoy pueden dar muestras que a partir de esa inversión se puede desarrollar muchísimas cosas en la ciudad”.
(p. 5)

Resulta interesante observar, en el discurso inaugural de asunción, el funcionamiento del componente programático mediante el cual el enunciador legítimo anuncia, promete, se compromete y busca comprometer a sus co-enunciarios en el trabajo de modificación de la “creencia fijada” (p. 1) del ciudadano de Posadas acerca de la “incidencia nociva” del otro- del turista. La presencia de los infinitivos: **hacer, conseguir, empezar** constituyen huellas de su manifestación en el discurso. Es sugestivo notar como se entrecruzan lo programático y lo didáctico en una misma “zona del discurso” (Verón, 1987, pp. 21-22) inaugural. La combinación de las modalidades programática y didáctica constituye una estrategia discursiva del enunciador legítimo que se presenta ante sus co-destinatarios como un “enunciador pedagógico” dispuesto a compartir su lugar de poder-saber. La maniobra resulta paradójica. Los sitúa, no sólo como sujetos en condiciones de compartir su “colectivo de identificación” (23), si no también, como poseedores de saber. Por ello, los incluye en la instancia enunciativa a través del sujeto táctico: “[**nosotros**] **tenemos que hacer**”, pero, al mismo tiempo, se ubica junto al ciudadano, como alguien que no sabe y, que por lo tanto, necesita aprender la

lección : “no tenemos que ver al [turista] como alguien que está disfrutando de lo que **nosotros** no podemos disfrutar, esa mentalidad **tenemos que empezar a cambiar**”. Esta situación pone en escena un modo paradójico de construcción, por parte del enunciador oficial, de su “metacolectivo singular”[su municipio], de su colectivo de identificación [uso del nosotros inclusivo] y de su destinatario [rol del pro y para destinatario, elisión del contradestinatario]. El siguiente pasaje exhibe la articulación entre lo programático y lo didáctico:

“Tenemos que hacer una campaña de educación del ciudadano para que el posadeño entienda que cuando ve un turista ve una inversión y de esa inversión conseguir un puesto de trabajo para él o sus hijos y no como alguien que viene a molestar, alguien que está disfrutando de lo que nosotros no podemos disfrutar, esa mentalidad que tenemos que empezar a cambiar.” (p. 5)

Es interesante analizar las “zonas descriptivas” del discurso inaugural. Dado la escasez de espacio, focalizaremos la interpretación en una de ellas. Es subjetivo observar el modo en que el enunciador legítimo construye su “imagen como un líder”(Verón, 1987, p. 20) que ejerce efectivamente el poder a través de la toma de decisiones cruciales: “Crea la Dirección de Turismo Municipal”. Además, garantiza su efectivo funcionamiento”, valida su trabajo como depositaria de su voluntad performativa de construcción de la “representación legítima “ de Posadas como ciudad turística . Es relevante notar como el enunciador se limita a informar a sus destinatarios acerca de las actividades que desarrolla la “Dirección de Turismo” con la finalidad de impulsar una instalación” de la ciudad como producto turístico en el mercado de ciudades. El siguiente párrafo corrobora lo dicho:

“LA DIRECCIÓN DE TURISMO, que funciona como tal desde el 1º de enero de 2005, se **encuentra trabajando en posicionar a nuestra ciudad como destino turístico** con el producto “Posadas Portal al Paraíso” (Brignole, 2005, p.)

En cuanto al estilo, es notorio el predominio de un tono con rasgos autoritarios que ordena: **“tenemos que hacer”, “para que el posadeño entienda”**.

El discurso inaugural es enunciado en lengua estándar, oficial del estado nación como una estrategia, por parte del enunciador, para que sus co-enunciarios lo reconozcan como “discurso de autoridad” y “de poder simbólico” (p. 22) producido en el marco de una institución política oficial (p.20). Por ende, el discurso inaugural se configura como un discurso autorizado para construir y luchar por la imposición, en el “mercado lingüístico” argentino de la representación legítima de Posadas como ciudad turística. De ahí la pretensión de orientar su flujo al campo discursivo publicitario.

2.) Rumbo publicitario: giro estratégico del discurso político.

Un abordaje de la orientación controlada y estratégica del discurso inaugural, -producción discursiva inserta en el campo discursivo político(Verón, 1987, 14)-, hacia lo publicitario implica un trabajo de identificación y análisis de ciertas huellas de esta particular metamorfosis semio-discursiva. El enfoque propuesto ensaya una interpretación posible del sentido de los cambios a partir de la contrastación de los diversos “niveles de funcionamiento” (p.16) : dispositivo de enunciación, componentes del enunciado del discurso inaugural destinado al Presidente del Concejo deliberante y concejales, con los componentes análogos del **discurso político, publicitario-empresarial** que materializa la “representación legítima” de Posadas como ciudad turística. Portal al Paraíso en diversos textos de promoción destinados a operadores y turistas.

2.1. Metamorfosis de la escena enunciativa.

El análisis planteado en la primera parte de la ponencia demostró que el discurso inaugural impone una escena enunciativa oficial, legítima, estrictamente acotada al contexto institucional. Su escena englobante se determina mediante la remisión al



campo discursivo político, la escena genérica se configura a partir de su definición como un género discursivo político particular y su escena textual se construye, exclusivamente, bajo las determinaciones que establece su condición de texto escrito verbal. El portavoz autorizado-el intendente- asume su posicionamiento enunciativo ante sus interlocutores legítimos a partir de una estrategia discursiva monopolizadora-se presenta como el enunciador exclusivo- desde esa inscripción jerárquica, construye “su relación de poder simbólico”(Bourdieu, 2001, p. 11) con sus co-enunciadores-presidente del concejo deliberante y concejales-. El abordaje demanda una breve revisión de las condiciones sociales que determinan la producción –circulación y reconocimiento (Verón, 2005, 41) del discurso inaugural. Este se produce en un contexto neoliberal que habilita la instalación, en alejadas ciudades de frontera, de un novedoso modo de “gobernanza urbana “ fuertemente inclinada hacia lo empresarial(Harvey, 2004), en el seno de una sociedad mediatizada (Verón, 2001), propia del “capitalismo tardío, post, fordista de acumulación flexible, multinacional, globalizado” (Harvey, 2004, p.382), cuya versión en los escenarios locales, resulta, a veces, paradójica.

Desde la inscripción en el dispositivo enunciativo institucional, el enunciador oficial produce “**efecto valorativo**”(Andacht, 1993, p. 176), mediante la “acentuación ideológica” (Volóshinov 2009, p.75) de su idea de ciudad” y “**efecto transvalorativo**” (Andacht, p.176) legítimo ante la comunidad. El enunciador espera que sus destinatarios “re-evalúen” “admitan”, “autoricen”, “validen”, “sin mayores objeciones” la “nueva” “representación legítima” (Reguillo, 2000, p. 91) de Posadas como ciudad turística”. No obstante, es ineludible reconocer que la imposición de este sentido inédito que aspira a convertirse en “buen sentido”(1993, p. 198), no está exenta de disputas y de conflictos, a veces, solapados. En perspectiva de Andacht (p. 198) :

“El buen sentido no es uno ni único, sino que es el campo de batalla semiótico en el que se desarrolla una sorda y violenta puja. Nadie piensa en lo bélico cuando se habla de ese buen sentido porque es por detrás de su armoniosa fachada que se provoca el feroz debate o polémica entre fuerzas sociales con diverso poder dentro de la comunidad, que tienen en



común el anhelo de imponer su particular e interesada versión de lo societal”
(Andacht, 1993, p.198)

El análisis del modo en que se configuran las diversas posiciones enunciativas resulta significativa para una interpretación posible del sentido de la metamorfosis semiótica- discursiva que experimenta el discurso inaugural, en tanto discurso político que se orienta al campo discursivo publicitario-empresarial, bajo la subrepticia vigilancia ejercida por el Poder Ejecutivo Municipal.

Es relevante notar que la delegación del poder por parte de locutor autorizado –el intendente- de ciertas atribuciones para el diseño de la representación oficial constituye uno de las primeras señales de flexibilización de su posición discursiva unitaria y notoriamente monopólica. Es interesante interpretar el sentido de la decisión estratégica del enunciador de “compartir” su posición enunciativa legitimada con el Director de cultura municipal. Indicios de este cambio se observan en la siguiente cita:

“Al iniciar el mandato en diciembre de 2003, con el equipo de gobierno decidimos crear una marca para diferenciar e identificar a la nueva gestión. Comenzaba una nueva etapa institucional para la ciudad de Posadas”. (Entrevista a Darío Sirotko Director de cultura municipal “(Lansse, 2008, p.1).

Resulta sugestivo observar, la forma en que el portavoz oficial autoriza a un sujeto que ocupa un rango de menor jerarquía, a realizar las operaciones de producción discursiva consistente en seleccionar y jerarquizar determinados fragmentos de los discurso inaugurales a partir de los cuales se “creará” una nueva representación legítima de la ciudad. Este gesto modifica el dispositivo enunciativo a partir de la pluralización de la instancia enunciativa-ya no es sólo el intendente el que produce discurso legítimo- lo hace también el director de cultura y diseñador gráfico-. La decisión no se toma por azar, responde más bien, a la incidencia creciente de los saberes técnicos vinculados con nuevas formas de comunicación que irrumpen en el campo semiótico -discursivo político. La equiparación de los rangos enunciativos entre el intendente y el director de cultura, no



se produce tanto a partir de los lugares diferentes que prevé el organigrama del ejecutivo municipal para ambos, sino más bien, desde los saberes especializados sobre diseño y marketing, altamente valorados en el mercado de capitales simbólicos” (Bourdieu, p. 2001) 41, que pone en juego el funcionario de menor jerarquía, como un profesional reconocido del diseño gráfico. Se valora sus conocimientos del “diseño en tanto técnica por excelencia - tekné, arte, ciencia- (Andacht, 1993, p.151) que hace posible la concreción de una finalidad determinada: materializar el propósito performativo enunciado en los discursos inaugurales, en múltiples textos de promoción turística.

Resulta significativo observar la forma en que estos enunciadores políticos legítimos interpelan a sus destinatarios mediante la puesta en juego de “estrategias publicitarias (...) del orden de la seducción-persuasión” (Verón, 1987, 18). Esta operación constituye un síntoma evidente de la marcada orientación del discurso político hacia el campo discursivo publicitario-empresarial. Este proceso incide en las condiciones de producción del discurso inaugural. Si bien, éste se sigue profiriendo en una escena enunciativa oficial, pública (el Concejo deliberante), en un tiempo ritualizado (una vez por año para abrir las sesiones ordinarias), proferido por un enunciador oficial para unos co-enunciadores legítimos; sus fragmentos, seleccionados y jerarquizados por otro locutor autorizado (el Diseñador gráfico y Director de Cultura) se “valoran y se transvaloran” (Andacht, 1993, 181) a partir de su sometimiento a nuevas “condiciones de producción –circulación y reconocimiento” (Verón, 127). El discurso inaugural-en tanto discurso- político devenido en “discurso publicitario-empresarial de tipo institucional” (Landowski, 1993, p. 142) oficial- determina el nuevo cuadro de su escena de enunciación. La Dirección de turismo, en tanto órgano legítimo del ejecutivo municipal, se presenta como el nuevo espacio institucional de enunciación. Es interesante notar la transformación del sentido a partir del cual construye su legitimidad el portavoz autorizado. Enfatiza su inscripción como enunciador publicitario-diseñador gráfico- en desmedro de su condición de “enunciador político”- Director de cultura municipal-. Es interesante notar la multiplicación de instancias de circulación: los textos se exhiben en ferias de turismo, terminales de ómnibus, plazas, agencias de turismo, aeropuertos, fiestas, shoppings, etc. Resulta



llamativo notar la manera en que se diversifican los destinatarios: operadores y empresarios turísticos, turistas, ciudadanos devenidos en consumidores (interpelados como vecinos, otros, como posadeños, y, a veces, sólo como habitantes de la ciudad). Es posible corroborar lo dichos en los siguientes enunciados:

“...hacer una campaña de educación del ciudadano para que el posadeño entienda...”

(Brignole 2003, p. 5)

“Bienvenido a Posadas, Capital de la Provincia de Misiones, punto estratégico desde donde conocerla y visitarla. Una ciudad moderna, dinámica y pujante, erguida a orillas del Paraná lugar donde sentirse seguros y tranquilos, disfrutando de su belleza y la calidez de su gente” (Jorge Brignole, intendente de Posadas, Cartilla Portal a Paraíso, p. 2, ver figura 4).

Es factible explorar algunos rasgos del “novedoso dispositivo enunciativo” que produce la metamorfosis semiótica-discursiva objeto de investigación. Resulta sugestivo realizar un análisis del modo en que se construyen los diferentes posicionamientos enunciativos. La posición del enunciador legítimo se diversifica-la comparten el Intendente y el Director de Cultura- la escena englobante se pluraliza: remite tanto al campo discursivo político, como al publicitario-empresarial, la escena genérica se multiplica, ya no se restringe sólo al “género discursivo secundario” (Bajtín, 2005, p. 251) discurso inaugural, restringido a la “esfera oficial de la comunicación discursiva política” (p.251), sino que se expande a otros géneros discursivos como: “carta de bienvenida”, “narración histórica”, “noticias”, etc. que se insertan en el vasto campo comunicativo publicitario-empresarial. Indicios de las transformaciones de la escena textual se constatan a partir del estallido de la hegemonía del texto escrito verbal que tuvo como correlato una preponderancia mayor de la semiosis icónica e indicial en el proceso de producción de sentido objeto de interpretación en esta ponencia. A partir de su inscripción en este dispositivo enunciativo transfigurado los enunciadores seleccionan/ identifican al objeto ciudad de Posadas para referirse a ella y para predicarla como ciudad turística Portal al Paraíso.



2.2. Transiciones orientadas del enunciado.

Es factible la realización de una interpretación del sentido de la transformación que sufre el discurso inaugural, tipo de discurso político que se orienta hacia lo publicitario-empresarial de modo “tendencioso y controlado”, a partir del análisis del enunciado-componente discursivo básico-. La concepción de discurso acuñada por Eliseo Verón (2007-2004) resulta crucial para el abordaje de nuestro corpus de análisis conformado por discursos que activan los sentidos a partir de la dinamización de una semiosis compleja que articula discursos verbales-simbólicos-indiciales e icónicos:

“lo que llamamos discurso o un conjunto discursivo no es otra cosa que una configuración espacio temporal de sentido” (Verón, 2007, p. 127) y que “designa no únicamente la materia lingüística, sino todo conjunto significativo considerado como tal (es decir, como lugar investido de sentido), sean cuales fueren las materias significantes en juego (el lenguaje propiamente dicho, el cuerpo, la imagen etc.) (Verón, 2004, p. 48)

El análisis planteado en la primera parte de la ponencia puso en evidencia la primacía de los enunciados verbales en la composición del discurso inaugural. En cambio, cuando comienza a ser direccionado estratégicamente hacia el campo discursivo publicitario-empresarial experimenta una serie de transformaciones semio-discursivas cuyo sentido se intenta interpretar.

Las operaciones de selección y jerarquización de determinados fragmentos de los discursos inaugurales que plantean el tópico: "Posadas ciudad turística" realizada por el otro enunciador autorizado-El Director de cultura y Diseñador gráfico- resultan clave para interpretar el sentido de la metamorfosis semio-discursiva que se pretende investigar. Es interesante notar la estrategias enunciativas puestas en juego por el locutor. Retoma el mismo tema planteado por los discursos inaugurales, pero minimizando la contundencia de su imposición, bajando el tono de la interpelación a sus destinatarios. Esta operación instala un modo distinto de hacer referencia a la ciudad .



Desde lo composicional las diferencias se profundizan. Los componentes "prescriptivo", "programático", "didáctico", a partir de los cuales se conforman los discursos inaugurales analizados en la primera parte de la ponencia, se tratan de manera diferente cuando se incluyen en la estructura del discurso político devenido deliberadamente en discurso publicitario-empresarial. Es significativo notar, el contraste notorio entre los modos de estructuración del discurso inaugural, con predominio exclusivo de lo simbólico-verbal con la marca, en tanto dispositivo semiótico-discursivo complejo que se configura a partir del ensamblaje de fragmentos verbales e icónicos. Resultado de operaciones de "corte y pegue" , "arte del montaje" (Abril, 2003, p. 13) que el diseño gráfico y las computadoras hacen posible.

En cuanto al estilo, es factible apreciar un abandono del tono autoritario. Si bien, continúa enunciándose de modo formal. Se acentúa el tono persuasivo y seductor propio del discurso publicitario que trata de evitar a toda costa la polémica y la confrontación con sus destinatarios. No obstante, se sigue enunciando amparado en la legitimidad que otorga el castellano como lengua nacional. Es interesante notar como las pautas de composición y estilo del **Design** (Sarlo, 2009, p. 189) incide en los modos de construcción del texto verbo-icónico: El Diseñador y Director de cultura municipal explica el proceso en los siguientes términos: "*La **composición** tiene un **estilo** moderno de líneas geométricas y equilibrio simétrico. Su morfología particular contribuirá al posicionamiento turístico de nuestra ciudad*". (Texto explicativo del logotipo, 2003, 1, resaltados nuestros).

Es sugestivo advertir la fuerza que adjudica el enunciador al logotipo en tanto signo "capaz" de dinamizar la semiosis. En este sentido el diseño de la marca constituye un momento decisivo en el proceso de materialización de la voluntad performativa . La marca, en tanto "símbolo icónico" (Magariños de Moretín, 1991, p.174), no sólo representa a Posadas como ciudad turística verosímilmente, sino que a través de su fuerza, el poder municipal pretende alcanzar su finalidad a través de su legitimación en

mercado. Para ello, este signo tendrá que librar arduas batallas por el sentido con otras marcas de ciudades argentinas que persiguen similares propósitos. El siguiente enunciado refrenda lo dicho:



“Creamos una nueva marca para identificar a la Institución municipal a nivel local y nacional. Fue desarrollada en base a la premisa de la nueva gestión de transformar a Posadas en una ciudad turística” (Sirotko, 2003, 1)



Figura 1

Esta “nueva marca” constituye un dispositivo semio-discursivo complejo, que en tanto representamen (Peirce, 1986, p. 22) determina/ se refiere al Objeto (24) ciudad de Posadas a partir de la referencia a un aspecto clave: lo **turístico**. Si se analiza la sección inferior del grafema MP, sigla que identifica a la Municipalidad de Posadas, se observa el énfasis que se confiere a este atributo en la representación. El hipoícono de la parte inferior del isologotipo que representa al río Paraná se interpreta a partir de la exaltación de un rasgo particular: lo **turístico**: **“El río, como eje del turismo”**. Es tal la relevancia que el poder institucional confiere a este aspecto del objeto que el área de turismo municipal dispone de su propio isologotipo: “Portal al Paraíso”.



Figura 2

La perspectiva de Beatriz Sarlo, (2009) aporta algunas claves teóricas-metodológicas para el abordaje de esta problemática actual:

“Design. “hoy existen tan pocos rasgos, que se tiende a exagerar y agrandar cualquiera que se encuentre, hasta tocar el punto de la hiperidentidad. El ‘regionalismo crítico’ se ha



*convertido en hiperrealismo, fabricación de diferencia regionales después de su borramiento y desaparición. En esa lógica hiperidentitaria, la **ciudad como mercancía turística** está obligada a ofrecer no sus similitudes, sino sus diferencias geográficas, demográficas, culturales. En lo posible la ciudad debe reunirse en una marca que sólo remita a ella”... semiosis pura, el logotipo permite, como el signo, identificar y diferenciar por cualidades específicas, es decir identificar a través de la diferencia. **Sólo se llega a ser una ciudad turística si pose algo que pueda convertirse en logotipo**” (Sarlo, 2009, p.189, resaltados nuestros).*

Estos aportes resultan claves para el análisis del proceso de producción e instalación de la imagen de marca. El diseño del isologotipo responde a una estrategia de visibilización del poder local (municipal) que tiene como finalidad instalar en el mercado argentino de ciudades la “representación legítima de Posadas como ciudad turística”. Para ello, recurre a una publicidad de “tipo epifánica” (Andacht, 1993, 184) que haga posible su aparición en el mercado turístico. El trabajo se dificulta y se complejiza cuando se trata de construir la representación de una ciudad intermedia como Posadas, capital de Misiones, una provincia marginal de Argentina, “enclave fronterizo” (Camblong, 2009, p. 125) urbano, asentado sobre la línea misma de la “siempre sospechada y estigmatizada” “frontera caliente” argentina - paraguaya. La puesta en escena de una ciudad como Posadas (que pareciera tener muy poco para ofrecer”) plantea múltiples desafíos a funcionarios municipales, “estrategas y especialistas” de la comunicación institucional, política y publicitaria”. Si como dice Sarlo: “*El logotipo no es la ciudad...es la síntesis de las referencias reales e imaginarias que se depositan sobre el nombre de la ciudad como espacio turístico...*”(Sarlo, 2009, 189) La representación legítima de la ciudad se construye a partir de la referencia a un objeto real: el **río Paraná** y a un objeto que remite a lo imaginario social: “...conjunto, el magma de significaciones que hacen que las cosas tengan sentido para el sujeto” (Wortman, 2004, p. 44). La institución (Castoriariadis, 1983) municipal imagina a Posadas como ciudad turística a partir de uno de los significados más relevantes de la cultura “judeo- cristiana”: el “Paraíso bíblico”. La



inclusión de este componente clave del “discurso constituyente religioso” (Mangueneau, 2006, p. 37) se transforma en una estrategia del discurso político devenido intencionalmente en discurso publicitario-empresarial para legitimar su representación. El logotipo se construye a partir de la síntesis paradójica entre un elemento concreto de la realidad: “el Río Paraná” y un componente del imaginario ancestral: el paraíso. El logotipo condensa los sentidos a partir de la paradójica “metáfora social”(Mons,) “Portal al Paraíso”. Representación pública” (p. 9), “imaginario de la ciudad” (Certeau, 1999, 35), hecho marca, cuya finalidad es publicitar a Posadas como mercancía turística. Se confía en el “poder de esta marca” (Klein, 2009) para disputar la hegemonía del sentido con otras representaciones de ciudades, que pugnan por apoderarse de pequeñas porciones del mercado turístico -a escala, regional, nacional y global-. Este proceso semiótico discursivo se produce, según la investigadora Elena Maidana, en estrecha correlación con la última etapa del proceso de urbanización de Posadas que se inicia a mediados de la década del '80 del siglo pasado. Estadío que se caracteriza por la:

“Reconfiguración de Posadas, en el marco de la economía global de mercado, “pensada como “futuro eje de desarrollo basado en la recepción del turismo”. De centro político a centro turístico (‘Portal paraíso y de la diversión provincial. La ‘recuperación del río y de la costa’ se conecta cada vez con necesidades e intereses vinculados con la construcción de la represa de Yacyretá y con políticas de desarrollo local propuestas por la provincia. Costa y río devienen en ‘recursos turísticos’-hace al proceso de mercantilización de las ciudades que promueve el mercado turístico a nivel global”. (Maidana, 2006, p. 12).



3. Final provisorio...

Llegados a este punto del itinerario analítico planteado en la ponencia estamos en condiciones de sugerir ciertas interpretaciones para los sentidos de “Posadas como ciudad turística”.

► Los discursos inaugurales constituyen un tipo de “género discursivo” político a través del cual el enunciador oficial impone su voluntad performativa, ante sus destinatarios, en un contexto institucional y en un tiempo ritualizado que consagra su propósito de construcción de la “representación legítima” de Posadas como ciudad turística.

► Ciertos fragmentos de los discursos inaugurales, jerarquizados y seleccionados, por otro locutor oficial, en el que el enunciador principal delega la responsabilidad de materialización de su voluntad performativa, se despliegan en múltiples textos de promoción turística. Esta operación discursiva produce transformaciones en los componentes discursivos: dispositivo enunciativo, enunciado, y también, en los espacios de circulación y reconocimiento del discurso político devenido deliberadamente en discurso publicitario-empresarial.

► Además, cabría preguntarse acerca del sentido de una “representación legítima” construida a partir de la imagen de marca que concibe a la ciudad de Posadas como mercancía turística (Sarlo, 2009, p. 189), “efímera” y “descartable”, (Bauman, 2010, p. 310) destinada al “mercado (310) que promueve las prácticas individualistas de consumo.

Una mirada crítica y desnaturalizadora del “suspicious flow semiótico-discursivo regulado” del discurso político hacia lo publicitario-empresarial, por el cauce de la comunicación instrumental y del marketing, resulta clave para volver a pensar el sentido político-público de la ciudad como *polis*, (Arendt, p. 41, 2008), lugar emblemático de los ciudadanos para imaginar y construir sus destinos compartidos, sus utopías...



► Por último, la ponencia constituye una propuesta analítica-interpretiva que intenta navegar por una superficie semiótica-discursiva engañosamente calma, perturbada a cada momento, por las imprevisibles turbulencias de la semiosis...

Bibliografía

Abril, G. (2003). *Cortar y Pegar*. Madrid: Ediciones Cátedra.

Andacht, F.: (1993). **Entre signos de asombro. Antimanual para iniciarse en la Semiótica**. Montevideo: Ediciones Trilce.

_____ (2001). "Una (Re) visión del mito y de lo imaginario desde la Semiótica de Charles Sanders Peirce". En **Cuadernos**. (pp.11-28). San Salvador de Jujuy: Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Secretaría de Ciencia y Técnica y Estudios regionales. Febrero. N° 17. ISSN 03727-1471.

_____ (1994). "Los infortunios de la ley Caín y Abel". VV. AA. (Daniel Gil, compilador). **Antiguos crímenes. Edipo, Narciso, Caín**.(pp.) Montevideo: Ediciones Trilce.

Arendt, H.(2008) **La condición humana**. Buenos Aires. Paidós.

Austin, J. (2008). **Cómo hacer cosas con palabras**. Buenos Aires: Paidós.

Baczko, B. (1999). **Los imaginarios sociales**. Buenos Aires. Nueva Visión.

Bajtín, M. (2005). "El problema de los géneros discursivos". **En Estética de la creación verbal**.(pp. 248-293). Buenos Aires: Siglo XXI Editores.

Bourdieu, P. (2001). **¿Qué significa hablar?** Madrid. Akal Ediciones.

Bauman, Z. (2008) "IV: Turistas y vagabundos". **En La globalización. Consecuencias humanas**. (pp. 103-112). Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

_____ (2007). **En busca de la política**. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

_____ (2010). **Mundo consumo**. Buenos Aires. Paidós.

Camblong, A. (2009). "Habitar la frontera". En **Designis**, 13. Buenos Aires: La Crujía Ediciones. 125-133.

Castoriadis, C. (1983) **La institución imaginaria de la sociedad. El imaginario social y la institución**.(Vol. 2). Barcelona: Tusquets Editores.

De Certeau, M.(1999). "El imaginario de la ciudad". En **La cultura en Plural**.(pp. 35-39) Buenos Aires: Nueva Visión.

Ford, A.(2001). **Navegaciones. Comunicación, cultura y crisis**. Buenos Aires. Amorrortu editores.



Foucault, M. (2005). “Método”. En **Historia de la sexualidad. 1. La voluntad de saber**.(pp.112-125). Buenos Aires. Siglo XXI editores Argentina.

García J. López, L. (2010). “Superman no será movilero”. **En Página 12**. Buenos Aires. Miércoles 23 de junio.

Harvey, D. (2004). “De la gestión empresarialismo: la transformación de la gobernanza urbana en el capitalismo tardío”. En **Espacios del capital**.(pp. 366-390). Madrid: Akal Ediciones.

Klein, N. (2009) **No logo. El poder de las marcas**. Buenos Aires: Paidós.

Landowski, E.(1993). “Figuraciones”. V. Puesta en escena de publicitaria de algunas relaciones sociales”. “VII. Sobre dos formas de sociabilidad. 1. De lo publicitario a lo político”. En **La sociedad figurada**. (pp.138-155 / 168-186) . México: Fondo de Cultura Económica.

Lipovetsky, G. (2009) “II. La publicidad saca las uñas. La política abandona las alturas”. En **El imperio de lo efímero**.(3ª.ed. pp. 209-231). Barcelona: Editorial Anagrama.

Magariños de Moretín, J. (1991) **“El mensaje publicitario”** (2ª ed.). Buenos Aires: Edicial.

Maidana, E. (2006) “Pistas discursivas para abordar una ciudad”. **En Estudios Regionales** 32. Posadas: Secretaría de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones. 5-15).

Maingueneau, Dominique (2008). **Cenas da enunciação**. São Paulo: Parábola Editorial.

_____ (2008). **Términos clave del análisis del discurso**. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.

Mons, A. () **La metáfora social. Imagen, territorio, comunicación**. Buenos Aires: Paidós.

Peirce, Ch. S. (1986) **La ciencia de la semiótica**. Buenos Aires. Ediciones Nueva Visión.

_____ (1988) "La fijación de la creencia" (Traducción castellana y notas de José Vericat) www.unav.es/gep

Reguillo, R. (2007). "Formas del saber. Narrativas y poderes diferenciales en el paisaje neoliberal". En publicación: **Cultura y Neoliberalismo**.(pp. 91-110) Grimson Alejandro. CLACSO. Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales: Buenos Aires. ISBN: 978-987-1183-69-2.

Sarlo, B. (2009). "5. La ciudad imaginada". En **La ciudad vista. Mercancías y cultura urbana**. (pp.183-216). Buenos Aires: Siglo XXI editores.

Searle, J. (1990). **Actos de habla**. Madrid. Cátedra.

_____ (2004) **La construcción de la realidad social**. Barcelona: Paidós.

Volóshinov, V. N. (2009) **El marxismo y la filosofía del lenguaje**.(Prólogo y traducción Tatiana Bubnova). Buenos Aires: Ediciones Godot.

Verón, E. (2007). **La semiosis social**. Buenos Aires: Gedisa editorial.

_____ (2004). **Fragmentos de un tejido**. Buenos Aires: Gedisa editorial.

_____ (2001) **El cuerpo de las imágenes**. Bogotá: Grupo Editorial Norma

_____ (1987) "La palabra adversativa, observaciones sobre la enunciación política", en VV. AA. **El discurso político**.(pp.11-26) Buenos Aires Hachette.

Wortman, A. () ¿Hay una nueva Argentina? Representaciones hegemónicas de lo social. Imágenes publicitarias y estilos de vida. En VV. AA. Cartografías de la Argentina de los '90. (pp. 39-71). Córdoba: Ferreyra Editores.

Título de la Ponencia: Sentidos de Posadas como ciudad turística.
Rumbo publicitario: “Tendencia orientada ” del discurso político.

Autor: Silva, Pedro Jorge Omar. (Docente-Investigador)

(Universidad Nacional de Misiones, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Departamento de Comunicación Social).

Palabras clave: Discurso-representación-ciudad.

e-mail: pedrojorgeomar.silva@ gmail.com

Tel. 03752-460947/ Cel. 03752-15632990.

Eje de trabajo: Discursos representaciones y prácticas comunicacionales.

1.) Discursos inaugurales: reconocer, creer, obedecer.

En la primera parte de la ponencia se sugiere una interpretación semio-discursiva de fragmentos de cuatro discursos inaugurales proferidos por el Intendente, el primero de asunción al cargo y los tres restantes para abrir las sesiones ordinarias del Concejo Deliberante de la ciudad. Se prioriza el análisis del proceso de construcción del objeto discursivo “Posadas ciudad turística”. Para ello, se explora el dispositivo enunciativo (Verón, 1987, p. 16) del discurso inaugural, con el fin de investigar el modo en que se configura el posicionamiento enunciativo de este discurso social público de autoridad que disputa, en el campo de fuerza discursivo, el derecho a imponer en los “mercados oficiales”(Bourdieu, 2001, p. 19) – entre ellos el político - **su** “representación legítima” (Reguillo, 2007, p. 91) de la ciudad . Esta perspectiva demanda un análisis de las condiciones de producción de esta variante particular del discurso político- con fuerte predominio de rasgos realizativos-performativos (Austin, 2008, pp. 30-31) y por ende, con “pretensión de ser reconocido, valorado, escuchado, creído, obedecido”(Bourdieu, 2001, p. 40) -, producido en un contexto institucional oficial. El abordaje propuesto permite desentrañar ciertos

aspectos del modo de funcionamiento de un discurso del poder (Foucault, 2005, p. 122) enunciado por un portavoz autorizado, en lengua legítima del estado nación-Argentina y en una situación de enunciación oficial fuertemente ritualizada.

1.2. La escena enunciativa del discurso inaugural.

Si como dice Maingueneau (2008) “el sujeto no accede a la enunciación si no es través de las múltiples restricciones de los géneros discursivos” (42) y que el discurso construye una representación de su propia enunciación” -de su particular escena de enunciación”-(44), la relación entre discurso, “género discursivo” y texto resultan clave para la composición del cuadro de la escena enunciativa. La escena englobante del discurso analizado remite al “campo discursivo de lo político” (Verón, 1987, 16), en tanto, género discursivo, el discurso inaugural compone su escena genérica y textual en el interior de un “cuadro preestablecido e inmodificable” oficial, institucional (Maingueneau, (2008, 51) que condiciona y constriñe su enunciación. El discurso inaugural se representa como una escena enunciativa pública, oficial del poder ejecutivo municipal. Se conforma a partir de tres componentes básicos: **sujeto**: enunciador (co-enunciatarios, autorizados intendente, presidente del concejo, concejales); **Topografía** (El concejo deliberante de la ciudad de Posadas en tanto espacio institucional, lugar oficial en el que se profiere el discurso); **Cronografía**: momento de enunciación del discurso(apertura de sesiones ordinarias durante el período de gestión).

El primer movimiento interpretativo se orienta hacia el modo de construcción del dispositivo enunciativo a partir del análisis de la figura del enunciador y de los co-enunciadores-

Es interesante indagar la manera en que el locutor legítimo, manifiesta / explicita su voluntad/ intención y su compromiso, ante sus co-enunciadores de performar a Posadas como ciudad turística. Desde esta posición enunciativa de autoridad lucha “por el poder de representación legítima” desde un espacio tradicional de poder-saber –el estado municipal-. Es factible observar en el siguiente pasaje del primer discurso inaugural cómo asume su posicionamiento enunciativo el intendente, en tanto locutor legítimo:

“(…) **si queremos transformar a Posadas en una ciudad que sea receptora y distribuidora del turismo** en el sur de la provincia, para que Posadas pueda recibir inversiones en materia de turismo, hay que garantizar seguridad. **Nosotros** tenemos posibilidades de crear miles de fuentes de trabajo para los posadeños a partir de esta decisión, vivimos a la vera de un río majestuoso como el Paraná, somos capital de una provincia turística que recibe aproximadamente 600 mil visitantes por año a las cataratas del Iguazú y 70 mil a las Ruinas de San Ignacio y muchos menos a la ciudad de Posadas,

debemos buscar desarrollar actividades turísticas a partir de la cultura, del deporte, de las convenciones, de nuestras bellezas naturales para que el turista venga a la ciudad de Posadas y que se invierta, desde el turismo, para generar fuentes de trabajo, pero hay que trabajar desde la Municipalidad para eso. **Tenemos que hacer una campaña de educación del ciudadano para que el posadeño entienda que cuando ve un turista ve una inversión** y de esa inversión conseguir un puesto de trabajo para él o sus hijos y no como alguien que viene a molestar, alguien que está disfrutando de lo que **nosotros** no podemos disfrutar, esa mentalidad que tenemos que empezar a cambiar. Hay ciudades que viven del turismo y que tienen mucho menos que nosotros pero que desarrollaron una política para ese objetivo y que hoy pueden dar muestras que a partir de esa inversión se puede desarrollar muchísimas cosas en la ciudad” (Fragmentos del primer discurso inaugural de asunción al cargo del Intendente Jorge Brignole ante el Honorable Concejo Deliberante de la ciudad de Posadas, 10 de diciembre de 2003, 5)

Resulta sugestivo investigar cómo plantea el enunciador su interacción comunicativa con sus co-enunciadores. La presencia, en el texto, del pronombre en primera personal del plural **“nosotros”** marca una relación comunicativa que refuerza “la pertenencia a un mismo “colectivo de identificación” (Verón, 1987, p.17). Este “nosotros inclusivo” interpela a los enunciadores-que también detentan una posición oficial (presidente del concejo-concejales, representantes oficiales del pueblo), como si fuesen todos “Prodestinatarios”, sin considerar las diferencias clásicas que plantea el discurso político: entre oficialistas y opositores- adversarios. Este “olvido” de la figura del contra-destinatario, no sólo modifica la configuración tradicional del dispositivo enunciativo político, sino que suspende la posibilidad de debate, de la réplica y de la chance del disenso en democracia. Esta “alianza” que propone el portavoz del poder oficial con sus destinatarios – legítimos constituye una estrategia más en su lucha por imponer **“su”** voluntad de representación oficial de Posadas como ciudad turística.

Es sugerente advertir, en el siguiente fragmento del segundo discurso inaugural, el modo en que se materializa la acción enunciativa. El posicionamiento enunciativo del locutor legítimo, ante sus destinatarios, exhibe ciertas diferencias con lo observado en el ejemplo precedente. Un análisis del modo en que imagina a su destinatario la “instancia enunciativa” (Landowski, 1993, p. 141) resulta clave para interpretar el sentido del vínculo comunicativo que establece. El enunciador legítimo se limita a informar, a hacer saber, a sus destinatarios acerca de un paso clave en el proceso de materialización de su voluntad performadora : el diseño y fortalecimiento de la representación oficial de Posadas como ciudad turística. Para ello anuncia la creación , la puesta en funcionamiento y el trabajo” de la “Dirección de Turismo”. Su actividad consiste en la creación, instalación, impulso y consolidación, en el mercado turístico, de la imagen de marca ciudad: “Posadas Portal al Paraíso”. La primera persona del plural “nosotros” cede paso a la tercera del singular”. Este desplazamiento constituye un índice clave que señala la disminución del “rol protagónico” del enunciador autorizado en la producción e imposición de la imagen de marca , de aquí en adelante, “representación legítima” de la ciudad que promueve el discurso oficial. Es significativo señalar , el modo en que se inscribe el enunciador en el dispositivo enunciativo político. La manera en que interpela a sus destinatarios –como prodestinatarios- suspende cualquier posibilidad de debate y de polémica. Los pasajes siguientes constituyen solamente algunos ejemplos de la interpretación propuesta:

“LA DIRECCIÓN DE TURISMO, que funciona como tal desde el 1º de enero de 2005, se **encuentra trabajando en posicionar a nuestra ciudad como destino turístico** con el producto **“Posadas Portal al Paraíso”** (Segundo discurso inaugural de apertura de

sesiones ordinarias del Intendente Jorge Brignole ante el Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas marzo/ abril de 2005, p.7).

“La Dirección de Turismo se encuentra trabajando para posicionar a Posadas como ciudad turística, para ello viene realizando diversas actividades tendientes a mejorar la oferta turística y proyectando sus acciones de promoción como “Posadas Portal al Paraíso”.- (Tercer discurso inaugural de apertura de sesiones ordinarias del Intendente Jorge Brignole ante el Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas marzo/ abril de 2006, p. 23).

“La Dirección de Turismo continúa trabajando en la promoción de “Posadas Portal al Paraíso” planteando como objetivo principal consolidar a la Ciudad como destino turístico a través del desarrollo de actividades tendientes a mejorar la oferta local, el afianzamiento de las relaciones con el sector privado y la continuación de las tareas de promoción y atención al turista. (Cuarto discurso inaugural de apertura de sesiones ordinarias del Intendente Jorge Brignole ante el Concejo Deliberante de la Ciudad de Posadas marzo/ abril de 2007, p.5).

En síntesis, la escena de enunciación analizada se compone a partir de la escena **englobante** que remite el campo discursivo político (Verón, 1987, p. 16). La escena genérica constituida por el **discurso inaugural**, en tanto “género discursivo secundario” político. La escena textual construida a partir de un discurso que se materializa exclusivamente en un texto escrito verbal. En el interior de este cuadro complejo, el enunciador autorizado-el Intendente- construye su vínculo comunicativo con sus destinatarios legítimos -el presidente del concejo deliberante y los concejales-

Según Verón (1987) “La enunciación política parece inseparable de la construcción de un adversario”(16) por ende, el uso que realiza el portavoz legítimo cercena al dispositivo de enunciación política. Al imaginar a “todos” sus destinatarios en sentido positivo -prodestinatarios o paradestinatarios - el enunciador desconoce la posición del contradestinatario, excluyendo de esa forma posibles objeciones por parte de sus potenciales “adversarios silenciados”. Esta estrategia discursiva privilegia las funciones de seducción-persuasión y refuerzo del discurso político, pero suprime la dimensión polémica. En este sentido no deja de ser un gesto autoritario por parte de quien detenta el “poder simbólico” (Bourdieu, 2001, p. 11)

1.3. El enunciado

El concepto de enunciado “en tanto producto del acto de enunciación” (Maingueneau, 2008, p. 43) resulta crucial para el análisis del proceso semio-discursivo de construcción e imposición de la “representación legítima” de “Posadas como ciudad turística: Portal al Paraíso”.

Desde su inscripción en un dispositivo enunciativo institucional, oficial, el portavoz autorizado selecciona el objeto al que hará referencia (Searle, 1990, p. 80) su discurso –la ciudad de Posadas- y condiciona los términos de su predicación (104)- enfatizando “su atributo” como ciudad turística.

El discurso inaugural, en tanto género discursivo que pertenece al campo discursivo político constituye un “tipo relativamente estable de enunciado” (Bajtin, 2005, p. 248). Este en tanto, “unidad de la comunicación discursiva”

(264) conforma una totalidad compuesta a partir de la relación entre el “contenido temático, el estilo y la composición” y se halla “determinado por la especificidad de una esfera dada de la comunicación” (248).

El enunciador legítimo plantea el tema de Posadas como ciudad turística en su discurso inaugural de asunción al cargo de intendente:

“si queremos transformar a Posadas en una ciudad que sea receptora y distribuidora del turismo” (Brignole, 2003, p. 5)

Un abordaje del proceso de “composición o estructuración” (Bajtín, p. 248) del discurso inaugural resulta ineludible para la presente investigación. En esta perspectiva, resulta relevante analizar las modalidades a través de las cuales el enunciador construye su “red de relaciones con las entidades del imaginario” (Verón, 1987, 19). Es significativo observar, el modo en el que el locutor autorizado impone el **tema** a sus destinatarios a partir de su inscripción en una posición de poder legitimada. Hace referencia a la ciudad acentuando el “componente prescriptivo de su discurso”. Trata de convencer a sus co-enunciadores acerca de la “necesidad y del deber” de **transformar a Posadas en ciudad turística**. Orienta su interpelación de modo enfático con evidente intención perlocutiva (Austin, 2008, 32), cuya finalidad consiste en producir un efecto de sentido preciso y contundente. Busca convencer e instalar la “creencia” (Peirce, 2005, p.1) en sus co-enunciadores acerca de la conveniencia de adherirse a la nueva “representación legítima” que pretende imponer el poder ejecutivo municipal con manifiesta voluntad performativa. Los párrafos siguientes constituyen una muestra en este sentido:

“Hay ciudades que viven del turismo y que tienen mucho menos que nosotros pero que desarrollaron una política para ese objetivo y que hoy pueden dar muestras que a partir de esa inversión se puede desarrollar muchísimas cosas en la ciudad”. (p. 5)

Resulta interesante observar, en el discurso inaugural de asunción, el funcionamiento del componente programático mediante el cual el enunciador legítimo anuncia, promete, se compromete y busca comprometer a sus co-enunciarios en el trabajo de modificación de la “creencia fijada” (p. 1) del ciudadano de Posadas acerca de la “incidencia nociva” del otro- del turista. La presencia de los infinitivos: **hacer, conseguir, empezar** constituyen huellas de su manifestación en el discurso. Es sugestivo notar como se entrecruzan lo programático y lo didáctico en una misma “zona del discurso” (Verón, 1987, pp. 21-22) inaugural. La combinación de las modalidades programática y didáctica constituye una estrategia discursiva del enunciador legítimo que se presenta ante sus co-destinatarios como un “enunciador pedagógico” dispuesto a compartir su lugar de poder-saber. La maniobra resulta paradójica. Los sitúa, no sólo como sujetos en condiciones de compartir su “colectivo de identificación” (23), si no también, como poseedores de saber. Por ello, los incluye en la instancia enunciativa a través del sujeto táctico: **“[nosotros] tenemos que hacer”**, pero, al mismo tiempo, se ubica junto al ciudadano, como alguien que no sabe y, que por lo tanto, necesita aprender la lección: “no tenemos que ver al [turista] como alguien que está disfrutando de lo que **nosotros** no podemos disfrutar, esa mentalidad **tenemos que empezar a cambiar**”. Esta situación pone en escena un modo paradójico de construcción, por parte del enunciador oficial, de su “metacolectivo singular” [su municipio], de su colectivo de identificación [uso del nosotros inclusivo] y de su destinatario [rol del pro y para destinatario, elisión del contradestinatario]. El siguiente pasaje exhibe la articulación entre lo programático y lo didáctico:

“Tenemos que hacer una campaña de educación del ciudadano para que el posadeño entienda que cuando ve un turista ve una inversión y de esa inversión conseguir un puesto de trabajo para él o sus hijos y no como alguien que viene a

molestar, alguien que está disfrutando de lo que **nosotros** no podemos disfrutar, esa mentalidad que tenemos que empezar a cambiar.” (p. 5)

Es interesante analizar las “zonas descriptivas” del discurso inaugural. Dado la escasez de espacio, focalizaremos la interpretación en una de ellas. Es subjetivo observar el modo en que el enunciador legítimo construye su “imagen como un líder”(Verón, 1987, p. 20) que ejerce efectivamente el poder a través de la toma de decisiones cruciales: “Crea la Dirección de Turismo Municipal”. Además, garantiza su efectivo funcionamiento”, valida su trabajo como depositaria de su voluntad performativa de construcción de la “representación legítima “ de Posadas como ciudad turística . Es relevante notar como el enunciador se limita a informar a sus destinatarios acerca de las actividades que desarrolla la “Dirección de Turismo” con la finalidad de impulsar una “instalación” de la ciudad como producto turístico en el mercado de ciudades. El siguiente párrafo corrobora lo dicho:

“LA DIRECCIÓN DE TURISMO, que funciona como tal desde el 1^o de enero de 2005, se **encuentra trabajando en posicionar a nuestra ciudad como destino turístico** con el producto **“Posadas Portal al Paraíso”** (Brignole, 2005, p.)

En cuanto al estilo, es notorio el predominio de un tono con rasgos autoritarios que ordena: **“tenemos que hacer”, “para que el posadeño entienda”**.

El discurso inaugural es enunciado en lengua estándar, oficial del estado nación como una estrategia, por parte del enunciador, para que sus co-enunciarios lo reconozcan como “discurso de autoridad” y “de poder simbólico” (p. 22) producido en el marco de una institución política oficial (p.20). Por ende, el discurso inaugural se configura como un discurso autorizado para construir y luchar por la imposición, en el “mercado lingüístico” argentino de la representación legítima de Posadas como ciudad turística. De ahí la pretensión de orientar su flujo al campo discursivo publicitario.

2.) Rumbo publicitario: giro estratégico del discurso político.

Un abordaje de la orientación controlada y estratégica del discurso inaugural, -producción discursiva inserta en el campo discursivo político(Verón, 1987, 14)-, hacia lo publicitario implica un trabajo de identificación y análisis de ciertas huellas de esta particular metamorfosis semio-discursiva. El enfoque propuesto ensaya una interpretación posible del sentido de los cambios a partir de la contrastación de los diversos “niveles de funcionamiento” (p.16) : dispositivo de enunciación, componentes del enunciado del discurso inaugural destinado al Presidente del Concejo deliberante y concejales, con los componentes análogos del **discurso político, publicitario-empresarial** que materializa la “representación legítima” de Posadas como ciudad turística. Portal al Paraíso en diversos textos de promoción destinados a operadores y turistas.

2.1. Metamorfosis de la escena enunciativa.

El análisis planteado en la primera parte de la ponencia demostró que el discurso inaugural impone una escena enunciativa oficial, legítima, estrictamente acotada al contexto institucional. Su escena englobante se determina mediante la remisión al campo discursivo político, la escena genérica se configura a partir de su definición como un género discursivo político particular y su escena textual se construye, exclusivamente, bajo las determinaciones que establece su condición de texto escrito verbal. El portavoz autorizado-el intendente- asume su posicionamiento enunciativo ante sus interlocutores legítimos a partir de una estrategia discursiva monopolizadora-se presenta como el enunciador exclusivo- desde esa inscripción jerárquica, construye “su relación de poder simbólico”(Bourdieu, 2001, p. 11) con sus co-enunciadores-presidente del concejo deliberante y concejales-. El abordaje demanda una breve revisión de las condiciones sociales que determinan la producción –circulación y reconocimiento (Verón, 2005, 41) del discurso inaugural. Este se produce en un contexto neoliberal que habilita la instalación, en alejadas ciudades de frontera, de un novedoso modo de “gobernanza urbana “ fuertemente inclinada hacia lo empresarial(Harvey, 2004), en el seno de una sociedad mediatizada (Verón, 2001), propia del “capitalismo tardío, post, fordista de acumulación flexible, multinacional, globalizado” (Harvey, 2004, p.382), cuya versión en los escenarios locales, resulta, a veces, paradójica.

Desde la inscripción en el dispositivo enunciativo institucional, el enunciador oficial produce “**efecto valorativo**”(Andacht, 1993, p. 176), mediante la “acentuación ideológica” (Volóshinov 2009, p.75) de su idea de ciudad” y “**efecto transvalorativo**” (Andacht, p.176) legítimo ante la comunidad. El enunciador espera que sus destinatarios “re-evalúen” “admitan”, “autoricen”, “validen”, “sin mayores objeciones” la “nueva” “representación legítima” (Reguillo, 2000, p. 91) de Posadas como ciudad turística”. No obstante, es ineludible reconocer que la imposición de este sentido inédito que aspira a convertirse en “buen sentido”(1993, p. 198), no está exenta de disputas y de conflictos, a veces, solapados. En perspectiva de Andacht (p. 198) :

“El buen sentido no es uno ni único, sino que es el campo de batalla semiótico en el que se desarrolla una sorda y violenta puja. Nadie piensa en lo bélico cuando se habla de ese buen sentido porque es por detrás de su armoniosa fachada que se provoca el feroz debate o polémica entre fuerzas sociales con diverso poder dentro de la comunidad, que tienen en común el anhelo de imponer su particular e interesada versión de lo societal” (Andacht, 1993, p.198)

El análisis del modo en que se configuran las diversas posiciones enunciativas resulta significativa para una interpretación posible del sentido de la metamorfosis semiótica- discursiva que experimenta el discurso inaugural, en tanto discurso político que se orienta al campo discursivo publicitario-empresarial, bajo la subrepticia vigilancia ejercida por el Poder Ejecutivo Municipal.

Es relevante notar que la delegación del poder por parte de locutor autorizado –el intendente- de ciertas atribuciones para el diseño de la representación oficial constituye uno de las primeras señales de flexibilización de su posición discursiva unitaria y notoriamente monopólica. Es interesante interpretar el sentido de la decisión estratégica del enunciador de “compartir” su posición enunciativa legitimada con el Director de cultura municipal. Indicios de este cambio se observan en la siguiente cita:

“Al iniciar el mandato en diciembre de 2003, con el equipo de gobierno decidimos crear una marca para diferenciar e identificar a la nueva gestión. Comenzaba una nueva etapa

institucional para la ciudad de Posadas”. (Entrevista a Darío Sirotko Director de cultura municipal “(Lansse, 2008, p.1).

Resulta sugestivo observar, la forma en que el portavoz oficial autoriza a un sujeto que ocupa un rango de menor jerarquía, a realizar las operaciones de producción discursiva consistente en seleccionar y jerarquizar determinados fragmentos de los discursos inaugurales a partir de los cuales se “creará” una nueva representación legítima de la ciudad. Este gesto modifica el dispositivo enunciativo a partir de la pluralización de la instancia enunciativa-ya no es sólo el intendente el que produce discurso legítimo- lo hace también el director de cultura y diseñador gráfico-. La decisión no se toma por azar, responde más bien, a la incidencia creciente de los saberes técnicos vinculados con nuevas formas de comunicación que irrumpen en el campo semiótico -discursivo político. La equiparación de los rangos enunciativos entre el intendente y el director de cultura, no se produce tanto a partir de los lugares diferentes que prevé el organigrama del ejecutivo municipal para ambos, sino más bien, desde los saberes especializados sobre diseño y marketing, altamente valorados en el mercado de capitales simbólicos” (Bourdieu, p. 2001) 41, que pone en juego el funcionario de menor jerarquía, como un profesional reconocido del diseño gráfico. Se valora sus conocimientos del “diseño en tanto técnica por excelencia - tekne, arte, ciencia- (Andacht, 1993, p.151) que hace posible la concreción de una finalidad determinada: materializar el propósito performativo enunciado en los discursos inaugurales, en múltiples textos de promoción turística.

Resulta significativo observar la forma en que estos enunciadores políticos legítimos interpelan a sus destinatarios mediante la puesta en juego de “estrategias publicitarias (...) del orden de la seducción-persuasión” (Verón, 1987, 18). Esta operación constituye un síntoma evidente de la marcada orientación del discurso político hacia el campo discursivo publicitario-empresarial. Este proceso incide en las condiciones de producción del discurso inaugural. Si bien, éste se sigue profiriendo en una escena enunciativa oficial, pública (el Concejo deliberante), en un tiempo ritualizado (una vez por año para abrir las sesiones ordinarias), proferido por un enunciador oficial para unos co-enunciadores legítimos; sus fragmentos, seleccionados y jerarquizados por otro locutor autorizado (el Diseñador gráfico y Director de Cultura) se “valoran y se transvaloran” (Andacht, 1993, 181) a partir de su sometimiento a nuevas “condiciones de producción –circulación y reconocimiento” (Verón, 127). El discurso inaugural-en tanto discurso- político devenido en “discurso publicitario-empresarial de tipo institucional”(Landowski, 1993, p. 142) oficial- determina el nuevo cuadro de su escena de enunciación. La Dirección de turismo, en tanto órgano legítimo del ejecutivo municipal, se presenta como el nuevo espacio institucional de enunciación. Es interesante notar la transformación del sentido a partir del cual construye su legitimidad el portavoz autorizado. Enfatiza su inscripción como enunciador publicitario-diseñador gráfico- en desmedro de su condición de “enunciador político”- Director de cultura municipal-. Es interesante notar la multiplicación de instancias de circulación: los textos se exhiben en ferias de turismo, terminales de ómnibus, plazas, agencias de turismo, aeropuertos, fiestas, shoppings, etc. Resulta llamativo notar la manera en que se diversifican los destinatarios: operadores y empresarios turísticos, turistas, ciudadanos devenidos en consumidores (interpelados como vecinos, otros, como posadeños, y, a veces, sólo como habitantes de la ciudad). Es posible corroborar lo dichos en los siguientes enunciados:

“...hacer una campaña de educación del ciudadano para que el posadeño entienda...”

(Brignole 2003, p. 5)

“Bienvenido a Posadas, Capital de la Provincia de Misiones, punto estratégico desde donde conocerla y visitarla. Una ciudad moderna, dinámica y pujante, erguida a orillas del Paraná lugar donde sentirse seguros y tranquilos, disfrutando de su belleza y la calidez de su gente” (Jorge Brignole, intendente de Posadas, Cartilla Portal a Paraíso, p. 2, ver figura 4).

Es factible explorar algunos rasgos del “novedoso dispositivo enunciativo” que produce la metamorfosis semiótica-discursiva objeto de investigación. Resulta sugestivo realizar un análisis del modo en que se construyen los diferentes posicionamientos enunciativos. La posición del enunciador legítimo se diversifica-la comparten el Intendente y el Director de Cultura- la escena englobante se pluraliza: remite tanto al campo discursivo político, como al publicitario-empresarial, la escena genérica se multiplica, ya no se restringe sólo al “género discursivo secundario” (Bajtín, 2005, p. 251) discurso inaugural, restringido a la “esfera oficial de la comunicación discursiva política” (p.251), sino que se expande a otros géneros discursivos como: “carta de bienvenida”, “narración histórica”, “noticias”, etc. que se insertan en el vasto campo comunicativo publicitario-empresarial. Indicios de las transformaciones de la escena textual se constatan a partir del estallido de la hegemonía del texto escrito verbal que tuvo como correlato una preponderancia mayor de la semiosis icónica e indicial en el proceso de producción de sentido objeto de interpretación en esta ponencia. A partir de su inscripción en este dispositivo enunciativo transfigurado los enunciadores seleccionan/ identifican al objeto ciudad de Posadas para referirse a ella y para predicarla como ciudad turística Portal al Paraíso.

2.2. Transiciones orientadas del enunciado.

Es factible la realización de una interpretación del sentido de la transformación que sufre el discurso inaugural, tipo de discurso político que se orienta hacia lo publicitario-empresarial de modo “tendencioso y controlado”, a partir del análisis del enunciado-componente discursivo básico-. La concepción de discurso acuñada por Eliseo Verón (2007-2004) resulta crucial para el abordaje de nuestro corpus de análisis conformado por discursos que activan los sentidos a partir de la dinamización de una semiosis compleja que articula discursos verbales-simbólicos-indiciales e icónicos:

“lo que llamamos discurso o un conjunto discursivo no es otra cosa que una configuración espacio temporal de sentido” (Verón, 2007, p. 127) y que “designa no únicamente la materia lingüística, sino todo conjunto significativo considerado como tal (es decir, como lugar investido de sentido), sean cuales fueren las materias significantes en juego (el lenguaje propiamente dicho, el cuerpo, la imagen etc.) (Verón, 2004, p. 48)

El análisis planteado en la primera parte de la ponencia puso en evidencia la primacía de los enunciados verbales en la composición del discurso inaugural. En cambio, cuando comienza a ser direccionado estratégicamente hacia el campo discursivo publicitario-empresarial experimenta una serie de transformaciones semio-discursivas cuyo sentido se intenta interpretar.

Las operaciones de selección y jerarquización de determinados fragmentos de los discursos inaugurales que plantean el tópico: “Posadas ciudad turística” realizada por el otro enunciador autorizado-El Director de cultura y Diseñador gráfico- resultan clave para interpretar el sentido de la metamorfosis semio-discursiva que se pretende investigar. Es interesante notar la estrategias enunciativas puestas en juego por el locutor. Retoma el mismo tema planteado por los discursos inaugurales, pero minimizando la contundencia de su imposición, bajando el tono de la interpelación a sus destinatarios. Esta operación instala un modo distinto de hacer referencia a la ciudad .

Desde lo composicional las diferencias se profundizan. Los componentes “prescriptivo”, “programático”, “didáctico”, a partir de los cuales se conforman los discursos inaugurales analizados en la primera parte de la ponencia, se tratan de manera diferente cuando se incluyen en la estructura del discurso político devenido deliberadamente en discurso publicitario-empresarial. Es significativo notar, el contraste notorio entre los modos de estructuración del discurso inaugural, con predominio exclusivo de lo simbólico- verbal con la marca, en tanto dispositivo semiótico-discursivo complejo que se configura a partir del ensamblaje de fragmentos verbales e icónicos. Resultado de operaciones de “corte y pegue” , “arte del montaje” (Abril, 2003, p. 13) que el diseño gráfico y las computadoras hacen posible.

En cuanto al estilo, es factible apreciar un abandono del tono autoritario. Si bien, continúa enunciándose de modo formal. Se acentúa el tono persuasivo y seductor propio del discurso publicitario que trata de evitar a toda costa la polémica y la confrontación con sus destinatarios. No obstante, se sigue enunciando amparado en la legitimidad que otorga el castellano como lengua nacional. Es interesante notar como las pautas de composición y estilo del **Design** (Sarlo, 2009, p. 189) incide en los modos de construcción del texto verbo-icónico: El Diseñador y Director de cultura municipal explica el proceso en los siguientes términos: “La **composición** tiene un **estilo** moderno de líneas geométricas y equilibrio simétrico. Su morfología particular contribuirá al posicionamiento turístico de nuestra ciudad”. (Texto explicativo del logotipo, 2003, 1, resaltados nuestros).

Es sugestivo advertir la fuerza que adjudica el enunciador al logotipo en tanto signo “capaz” de dinamizar la semiosis. En este sentido el diseño de la marca constituye un momento decisivo en el proceso de materialización de la voluntad performativa . La marca, en tanto “símbolo icónico” (Magariños de Moretín, 1991, p.174), no sólo representa a Posadas como ciudad turística verosímelmente, sino que a través de su fuerza, el poder municipal pretende alcanzar su finalidad a través de su legitimación en mercado. Para ello, este signo tendrá que librar arduas batallas por el sentido con otras marcas de ciudades argentinas que persiguen similares propósitos. El siguiente enunciado refrenda lo dicho:

“Creamos una nueva marca para identificar a la Institución municipal a nivel local y nacional. Fue desarrollada en base a la premisa de la nueva gestión de transformar a Posadas en una ciudad turística” (Sirotko, 2003, 1)



Figura 1

Esta “nueva marca” constituye un dispositivo como discurso complejo, que en tanto representamen (Peirce, 1986, p. 22) determina/ se refiere al Objeto (24) ciudad de Posadas a partir de la referencia a un aspecto clave: lo **turístico**. Si se analiza la sección inferior del grafema MP, sigla que identifica a la Municipalidad de Posadas, se observa el énfasis que se confiere a este atributo en la representación. El hipoícono de la parte inferior del isologotipo que representa al río Paraná se interpreta a partir de la exaltación de un rasgo particular: lo **turístico**: “**El río, como eje del turismo**”. Es tal la relevancia que el poder institucional confiere a este aspecto del objeto que el área de turismo municipal dispone de su propio isologotipo: “Portal al Paraíso”.



Figura 2

La perspectiva de Beatriz Sarlo, (2009) aporta algunas claves teóricas-metodológicas para el abordaje de esta problemática actual:

*“Design. “hoy existen tan pocos rasgos, que se tiende a exagerar y agrandar cualquiera que se encuentre, hasta tocar el punto de la hiperidentidad. El ‘regionalismo crítico’ se ha convertido en hiperrealismo, fabricación de diferencias regionales después de su borramiento y desaparición. En esa lógica hiperidentitaria, la **ciudad como mercancía turística** está obligada a ofrecer no sus similitudes, sino sus diferencias geográficas, demográficas, culturales. En lo posible la ciudad debe reunirse en una marca que sólo remita a ella”... semiosis pura, el logotipo permite, como el signo, identificar y diferenciar por cualidades específicas, es decir identificar a través de la diferencia. **Sólo se llega a ser una ciudad turística si pose algo que pueda convertirse en logotipo**” (Sarlo, 2009, p.189, resaltados nuestros).*

Estos aportes resultan claves para el análisis del proceso de producción e instalación de la imagen de marca. El diseño del isologotipo responde a una estrategia de visibilización del poder local (municipal) que tiene como finalidad instalar en el mercado argentino de ciudades la “representación legítima de Posadas como ciudad turística”. Para ello, recurre a una publicidad de “tipo epifánica” (Andacht, 1993, 184) que haga posible su aparición en el mercado turístico. El trabajo se dificulta y se complejiza cuando se trata de construir la representación de una ciudad intermedia como Posadas, capital de Misiones, una provincia marginal de Argentina, “enclave fronterizo” (Camblong, 2009, p. 125) urbano, asentado sobre la línea misma de la “siempre sospechada y estigmatizada” “frontera caliente” argentina - paraguaya. La puesta en escena de una ciudad como Posadas (que pareciera tener muy poco para ofrecer”) plantea múltiples desafíos a funcionarios municipales, “estrategas y especialistas” de la comunicación institucional, política y publicitaria”. Si como dice Sarlo: “*El logotipo no es la ciudad...es la síntesis de las referencias reales e imaginarias que se depositan sobre el nombre de la ciudad como espacio turístico...*”(Sarlo, 2009, 189) La representación legítima de la ciudad se construye a partir de la referencia a un objeto real: el **río Paraná** y a un objeto que remite a lo imaginario social: “...conjunto, el magma de significaciones que hacen que las cosas tengan sentido para el sujeto” (Wortman, 2004, p. 44). La institución (Castoriariadis, 1983) municipal imagina a Posadas como ciudad turística a partir de uno de los significados

más relevantes de la cultura “judeo- cristiana”: el “Paraíso bíblico”. La inclusión de este componente clave del “discurso constituyente religioso” (Maingueneau, 2006, p. 37) se transforma en una estrategia del discurso político devenido intencionalmente en discurso publicitario- empresarial para legitimar su representación. El logotipo se construye a partir de la síntesis paradójica entre un elemento concreto de la realidad: “el Río Paraná” y un componente del imaginario ancestral: el paraíso. El logotipo condensa los sentidos a partir de la paradójica “metáfora social”(Mons,) “Portal al Paraíso”. Representación pública” (p. 9), “imaginario de la ciudad” (Certeau, 1999, 35), hecho marca, cuya finalidad es publicitar a Posadas como mercancía turística. Se confía en el “poder de esta marca” (Klein, 2009) para disputar la hegemonía del sentido con otras representaciones de ciudades, que pugnan por apoderarse de pequeñas porciones del mercado turístico -a escala, regional, nacional y global-. Este proceso semiótico discursivo se produce, según la investigadora Elena Maidana, en estrecha correlación con la última etapa del proceso de urbanización de Posadas que se inicia a mediados de la década del '80 del siglo pasado. Estadio que se caracteriza por la:

“Reconfiguración de Posadas, en el marco de la economía global de mercado, “pensada como “futuro eje de desarrollo basado en la recepción del turismo”. De centro político a centro turístico (Portal paraíso y de la diversión provincial. La ‘recuperación del río y de la costa’ se conecta cada vez con necesidades e intereses vinculados con la construcción de la represa de Yacyretá y con políticas de desarrollo local propuestas por la provincia. Costa y río devienen en ‘recursos turísticos’-hace al proceso de mercantilización de las ciudades que promueve el mercado turístico a nivel global”. (Maidana, 2006, p. 12).

3. Final provisorio...

Llegados a este punto del itinerario analítico planteado en la ponencia estamos en condiciones de sugerir ciertas interpretaciones para los sentidos de “Posadas como ciudad turística”.

► Los discursos inaugurales constituyen un tipo de “género discursivo” político a través del cual el enunciador oficial impone su voluntad performativa, ante sus destinatarios, en un contexto institucional y en un tiempo ritualizado que consagra su propósito de construcción de la “representación legítima” de Posadas como ciudad turística.

► Ciertos fragmentos de los discursos inaugurales, jerarquizados y seleccionados, por otro locutor oficial, en el que el enunciador principal delega la responsabilidad de materialización de su voluntad performativa, se despliegan en múltiples textos de promoción turística. Esta operación discursiva produce transformaciones en los componentes discursivos: dispositivo enunciativo, enunciado y también, en los espacios de circulación y reconocimiento del discurso político devenido deliberadamente en discurso publicitario-empresarial.

► Además, cabría preguntarse acerca del sentido de una “representación legítima” construida a partir de la imagen de marca que concibe a la ciudad de Posadas como mercancía turística (Sarlo, 2009, p. 189), “efímera” y “descartable”, (Bauman, 2010, p. 310) destinada al “mercado (310) que promueve las prácticas individualistas de consumo.

Una mirada crítica y desnaturalizadora del “suspicious flur semiótico-discursivo regulado” del discurso político hacia lo publicitario-empresarial, por el cauce de la comunicación instrumental y del marketing, resulta clave para volver a

pensar el sentido político-público de la ciudad como *polis*, (Arendt, p. 41, 2008), lugar emblemático de los ciudadanos para imaginar y construir sus destinos compartidos, sus utopías...

► Por último, la ponencia constituye una propuesta analítica-interpretiva que intenta navegar por una superficie semiótica-discursiva engañosamente calma, perturbada a cada momento, por las imprevisibles turbulencias de la semiosis...

Bibliografía

Abril, G. (2003). **Cortar y Pegar**. Madrid: Ediciones Cátedra.

Andacht, F.: (1993). **Entre signos de asombro. Antimanual para iniciarse en la Semiótica**. Montevideo: Ediciones Trilce.

_____ (2001). "Una (Re) visión del mito y de lo imaginario desde la Semiótica de Charles Sanders Peirce". En **Cuadernos**. (pp.11-28). San Salvador de Jujuy: Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Secretaría de Ciencia y Técnica y Estudios regionales. Febrero. N° 17. ISSN 03727-1471.

_____ (1994). "Los infortunios de la ley Caín y Abel". VV. AA. (Daniel Gil, compilador). **Antiguos crímenes. Edipo, Narciso, Caín**. (pp.) Montevideo: Ediciones Trilce.

Arendt, H.(2008) **La condición humana**. Buenos Aires. Paidós.

Austin, J. (2008). **Cómo hacer cosas con palabras**. Buenos Aires: Paidós.

Baczko, B. (1999). **Los imaginarios sociales**. Buenos Aires. Nueva Visión.

Bajtín, M. (2005). "El problema de los géneros discursivos". **En Estética de la creación verbal**.(pp. 248-293). Buenos Aires: Siglo XXI Editores.

Bourdieu, P. (2001). **¿Qué significa hablar?** Madrid. Akal Ediciones.

Bauman, Z. (2008) "IV: Turistas y vagabundos". **En La globalización. Consecuencias humanas**. (pp. 103-112). Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

_____ (2007). **En busca de la política**. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

_____ (2010). **Mundo consumo**. Buenos Aires. Paidós.

Camblong, A. (2009). "Habitar la frontera". En **Designis**, 13. Buenos Aires: La Crujía Ediciones. 125-133.

Castoriadis, C. (1983) **La institución imaginaria de la sociedad. El imaginario social y la institución.**(Vol. 2). Barcelona: Tusquets Editores.

De Certeau, M.(1999). "El imaginario de la ciudad". En **La cultura en Plural.**(pp. 35-39) Buenos Aires: Nueva Visión.

Ford, A.(2001). **Navegaciones. Comunicación, cultura y crisis.** Buenos Aires. Amorrortu editores.

Foucault, M. (2005). "Método". En **Historia de la sexualidad. 1. La voluntad de saber.**(pp.112-125). Buenos Aires. Siglo XXI editores Argentina.

García J. López, L. (2010). "Superman no será movilero". **En Página 12.** Buenos Aires. Miércoles 23 de junio.

Harvey, D. (2004). "De la gestión empresarialismo: la transformación de la gobernanza urbana en el capitalismo tardío". En **Espacios del capital.**(pp. 366-390). Madrid: Akal Ediciones.

Klein, N. (2009) **No logo. El poder de las marcas.** Buenos Aires: Paidós.

Landowski, E.(1993). "Figuraciones". V. Puesta en escena de publicitaria de algunas relaciones sociales". "VII. Sobre dos formas de sociabilidad. 1. De lo publicitario a lo político". En **La sociedad figurada.** (pp.138-155 / 168-186) . México: Fondo de Cultura Económica.

Lipovetsky, G. (2009) "II. La publicidad saca las uñas. La política abandona las alturas". En **El imperio de lo efímero.**(3ª.ed. pp. 209-231). Barcelona: Editorial Anagrama.

Magariños de Moretín, J. (1991) **"El mensaje publicitario"** (2ª ed.). Buenos Aires: Edicial.

Maidana, E. (2006) "Pistas discursivas para abordar una ciudad". **En Estudios Regionales** 32. Posadas: Secretaría de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones. 5-15).

Maingueneau, Dominique (2008). **Cenas da enunciação.** São Paulo: Parábola Editorial.

_____ (2008). **Términos clave del análisis del discurso.** Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.

Mons, A. () **La metáfora social. Imagen, territorio, comunicación.** Buenos Aires: Paidós.

Peirce, Ch. S. (1986) **La ciencia de la semiótica.** Buenos Aires. Ediciones Nueva Visión.

_____ (1988) “La fijación de la creencia” (Traducción castellana y notas de José Vericat) www.unav.es/gep

Reguillo, R. (2007). “Formas del saber. Narrativas y poderes diferenciales en el paisaje neoliberal”. En publicación: **Cultura y Neoliberalismo**.(pp. 91-110) Grimson Alejandro. CLACSO. Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales: Buenos Aires. ISBN: 978-987-1183-69-2.

Sarlo, B. (2009). “5. La ciudad imaginada”. En **La ciudad vista. Mercancías y cultura urbana**. (pp.183-216). Buenos Aires: Siglo XXI editores.

Searle, J. (1990). **Actos de habla**. Madrid. Cátedra.

_____ (2004) **La construcción de la realidad social**. Barcelona: Paidós.

Volóshinov, V. N. (2009) **El marxismo y la filosofía del lenguaje**.(Prólogo y traducción Tatiana Bubnova). Buenos Aires: Ediciones Godot.

Verón, E. (2007). **La semiosis social**. Buenos Aires: Gedisa editorial.

_____ (2004). **Fragmentos de un tejido**. Buenos Aires: Gedisa editorial.

_____ (2001) **El cuerpo de las imágenes**. Bogotá: Grupo Editorial Norma

_____ (1987) “La palabra adversativa, observaciones sobre la enunciación política”, en VV. AA. **El discurso político**.(pp.11-26) Buenos Aires Hachette.

Wortman, A. () ¿Hay una nueva Argentina? Representaciones hegemónicas de lo social. Imágenes publicitarias y estilos de vida. En VV. AA. Cartografías de la Argentina de los '90. (pp. 39-71). Córdoba: Ferreyra Editores.

El paisaje del río.

Discurso de lo urbano, representaciones del espacio costero posadeño.

Mgter. María del Rosario Millán (UNaM-CONICET)

Email: mariamillan@conicet.gov.ar / Tel. 03752- 15575452

Palabras clave: *discurso de lo urbano; ciudad, reconfiguraciones socio-espaciales*

Eje de trabajo - Espacio físico, espacio social, espacio mediático

Introducción

Posadas, capital de la Provincia de Misiones, Argentina, es una ciudad intermedia, fronteriza, que integra unas de las regiones más pobres y atrasadas del país. Vive desde hace varios años profundas transformaciones socioeconómicas que están modificando su aspecto urbano. Algunos autores consideran que ese proceso es parte de la conformación de un nuevo orden urbano ligado con:

- 1) La reestructuración territorial de los estados nacionales, las relaciones regionales y el rol de la ciudad que plantean la configuración de regiones económicas extensas como el MERCOSUR (Barreto, 2004).
- 2) Un nuevo patrón de urbanización que se caracteriza por el mayor crecimiento relativo de las ciudades intermedias (Lungo, 1995; Barreto, 2004, 2002). En ese nuevo orden los gobiernos provincial y municipal diseñan e implementan estrategias que intentan ubicar a Posadas como destino turístico en el circuito internacional¹. La construcción de la Avenida Costanera (vía de circulación - recreación para la ciudad y obra de contención del lago que se formará por la represa Yacyretá²) y la estructuración de un nicho

¹ Desde la Sociología urbana se ha descrito este fenómeno en el marco de la lógica cultural del capitalismo tardío que impulsa el desarrollo del turismo urbano a partir de los proyectos de reestructuración urbana orientados a situar a cada ciudad en la posición más favorable en un escenario global cada vez más competitivo (Harvey 2007; 1998; Diaz Orueta, 2005).

² La represa de Yacyretá es uno de los complejos hidroeléctricos más importantes del continente, fue construida por un acuerdo bilateral entre los gobiernos argentino y paraguayo, emplazada sobre el Río Paraná a la altura de las poblaciones de Ayolas (Paraguay) e Ituzaingó (Argentina).

territorial en la costa norte -noreste para los sectores más adinerados, son manifestaciones de la particularidad local que adquiere ese nuevo orden urbano.

En esta ponencia me referiré a la Avenida Costanera presentada como obra emblema de un modo de gestión y caracterizada como “el balcón de la ciudad”, la “nueva fachada de la ciudad”, “la obra del siglo”, que devolvió “el río a la ciudad” y que “le cambió la cara a Posadas”.

Si bien la versión final del diseño se ejecutó a partir de una serie de acuerdos iniciados a finales de la década del 90’, se trata de una obra de infraestructura planificada hace ya más de tres décadas puesto que se incluye dentro de las obras, denominadas complementarias, que la Entidad Binacional Yacyretá debe realizar en compensación por la formación de un lago el río Paraná.

Describiré brevemente algunas de las operaciones por las que se lleva a cabo el proceso de figuración simbólica de un nuevo frente costero para la ciudad de Posadas, cuyo emblema principal es la Avenida Costanera. Se trata de representaciones que imaginaron un futuro para la ciudad y una nueva forma del espacio costero en un corte diacrónico del corpus compuesto por planes, proyectos urbanísticos. Esas representaciones están conformadas por imágenes de la costa que ya forman parte del imaginario de la ciudad y están vinculadas con la implementación de la represa, un proyecto de gran escala³ (Lins Ribeiro, 1999) con impacto regional y políticas de gestión del territorio (Barreto, 2004).

El análisis del plano discursivo de ese fenómeno social -que lleva más de 30 años de historia- revela ciertos elementos simbólicos movilizados para la legitimación de políticas urbanas que implican la relocalización de la población pobre de las zonas costeras y la generación de mayor rentabilidad urbana para un pequeño sector social. El análisis se ubica entonces en el nivel macro y meso social de la comunicación (Mata, 2008).

Como señalé la figuración⁴ discursiva de la costa es un proceso que acompaña la implementación de la represa Yacyretá, cuyo impacto físico y social afecta 1630has en Posadas y

³ Lins Ribeiro (1999) define este tipo de proyectos como una forma particular de producción capitalista estructuralmente conectada con la expansión de sistemas económicos y políticos; escenarios privilegiados para el estudio de los procesos de articulación de grupos de poder que incluyen intereses locales, nacionales e internacionales.

⁴ Por figuración se entiende el *procedimiento semiótico general que consiste en la concreción de un contenido, aquello que por medio de lo cual algo se hace patente de manera clara y recortada* (Luisa Ruiz Moreno, 2003:110). El proceso de figuración genera y contiene el proceso de iconización desplegada en cada texto; la iconicidad es el resultado de un conjunto de procedimientos semióticos que tienen a producir efecto de sentido o impresión de realidad, siempre modalizado por la cultura.

que en total inundará de forma permanente 108.600 has. (29.900 has en Argentina y 78.900 en Paraguay). Dada la magnitud del impacto y la irreversibilidad de los cambios en el espacio físico, el trabajo simbólico que se realiza a nivel discursivo tiende a maximizar los beneficios económicos que la represa y sus obras complementarias⁵ traerían a la ciudad y a la región. Uno de esos beneficios es el cambio del paisaje costero.

Puntos de partida

Ese trabajo semiótico de creación y circulación de representaciones de la costa con carácter hegemónico es considerado parte de un proceso discursivo⁶ atravesado por los componentes ideológicos del ‘desarrollo’ y caracterizado por interrelaciones de diversos discursos (urbanístico, histórico, económico, jurídico, etc.). La temporalidad redentora, la creencia en el movimiento unilineal de la economía y la minimización de los conflictos, son los componentes de la formación discursiva que acompaña la ejecución de los proyectos de gran escala. Son los elementos simbólicos movilizados para generar consenso y aceptación política. Para el caso de la ciudad de Posadas, ese trabajo se orienta a posicionar las obras sobre la costa como concreción de un anhelo colectivo, la oportunidad para que la ciudad se inserte en la región.

Para abordar ese proceso parto de la categoría del discurso de lo urbano de Eni Puccinelli de Orlandi, quien lo define como *un movimiento de generalización del discurso del urbanista que pasa a formar parte del sentido común sobre la ciudad, produciendo una deriva ideológica que homogeniza el modo de significar la ciudad, sea por el uso indiferente en el discurso ordinario, pero también en el discurso administrativo, del Estado, tomando la forma de lo jurídico y lo político* (Orlandi: 2001: 13).

Desde esta perspectiva entiendo la ciudad en tanto espacio simbólico que da forma a un conjunto de ‘gestos de interpretación’ específicos que constituyen lo urbano (Orlandi, 1999). En ese espacio simbólico se dirimen disputas y tensiones por la definición de sentidos; es un espacio político recorrido por múltiples discursos que conforman un campo discursivo, entendido como

⁵ Se denomina obras complementarias a aquellas intervenciones orientadas a atender la relocalización de población, reposición de infraestructura afectada, múltiples tareas de saneamiento y mitigación ambiental y social, rescate arqueológicos, etc. en todas aquellas localidades fuera de la obra principal de la represa.

⁶ *Los procesos discursivos actúan estableciendo relaciones de sentido (parafrásticas, polisémicas, de presuposición, de contradicción, etc.) entre el dominio de lo dicho, de lo decible y del silencio, pero también representan una manera de decir, un tono y un cuerpo imaginario constituidos por las posiciones de sujeto establecidas en las formaciones discursivas del interdiscurso* (Fontana Zoppi, 1998: 120).

un juego de equilibrios inestables (Maingueneau, 2003: 19) en el interdiscurso (Angenot, 2003; Pêcheux, 1995).

El discurso de lo urbano alude pues a la discursividad cuya referencia principal es la ciudad planificada, administrada; o sea, aquel que trata sobre la proyección, organización, gestión y control de lo urbano; basado en un tipo de conocimiento óptico (régimen de visibilidad con pretensiones totalizadoras) y en las formas de representación técnica del espacio propias de la racionalidad moderna.

La deriva ideológica que lo caracteriza produce un efecto de sobredeterminación, por su carácter de discurso oficial administrativo y su ingreso al orden jurídico que habilita su circulación, amplificada por los medios de comunicación. Mediante su circulación -el movimiento de generalización-, los sentidos asignados al espacio urbano pasan a formar parte de imaginario social.

A partir de las categorías mencionadas, despliego el proceso discursivo mediante el cual se re-significa el espacio costero, particularmente el sector norte-noreste -el más próximo al centro posadeño e históricamente ligado al surgimiento de la ciudad-.

Abrir la ciudad al río

Todos los documentos analizados formulan como propuesta de intervención la “*recuperación de las visuales del río*”. A modo de ejemplo cito las paráfrasis más recurrentes: “*salvaguardar y recuperar el enorme potencial estratégico que representa la costa urbana como componente estructurante del desarrollo de la ciudad*”;... “*en las previsiones de crecimiento del Municipio la presencia del río y su recuperación es una constante*”. Pero esa misma idea reformulada en distintas condiciones de producción comienza por postular un objeto de deseo, la costa como estructura soporte para el crecimiento de la ciudad, la integración de la totalidad del tejido urbano y culmina considerándola un nuevo espacio de centralidad orientado a obtener mayor rentabilidad urbana, atraer al mercado turístico y consecuentemente fomentar las actividades de servicio y terciarias en detrimento de la actividad residencial que había sido enfatizada en la primera proyección.

El inicio de ese proceso se constata con la redacción del Plan Posadas (PP, 1972) con el que se textualiza una forma de entender la temporalidad característica de la implementación de los PGE. El desarrollo como ideología y como utopía aporta una concepción del tiempo que pasa a ser

definido como un antes y un después (Lins Ribeiro, 2006) para la ciudad. Se trata de un tipo de trabajo semiótico que imagina un futuro venturoso vinculado con la ejecución de ‘grandes obras’ que cambiarán el destino y la forma de la ciudad. Pero ese porvenir emerge discursivamente también como la restitución de un pasado remoto: el origen fundacional anclado en el imaginario de las reducciones jesuíticas idealizado por el discurso histórico como una época esplendorosa. Construye con ello una ilusión de continuidad histórica: una (la) historia urbanística de Posadas pero hecha con fragmentos y saltos históricos. Las ausencias necesarias que lo sostienen remiten a: el período precolonial, el postjesuítico, el de disputas por el territorio (durante la ocupación paraguaya, la invasión brasilera y la guerra fratricida de la Triple Alianza) a las que dará un cierre simbólico la fijación del Paraná como límite tras la finalización del mencionado conflicto bélico (Millán, 2009). Reitera en gran medida el relato de la historia local legitimada que significa todos esos momentos como vacíos.

La prognosis se sustenta en lo que denomino ‘cronotopo’⁷ de las grandes obras’ que aludir al valor figurativo y valorativo que adquiere el proyecto Yacyretá en la construcción de la imagen de la nueva costa posadeña. Desde esa particular coordenada espacio-temporal se da sentido a la propuesta, se sustenta una visión optimista de los proyectos planificados (en la escala regional y urbana), asociada a la red léxica del campo del ‘progreso’: ‘crecimiento’, ‘pujanza’, ‘evolución sana’, ‘cambio fundamental’. El cronotopo proyecta una ciudad futura en el cuadro regional y define un rol: nudo de tráfico internacional y centro de intercambio regional sostenido por los beneficios que traerán las grandes obras. Asimismo para que ese horizonte de futuro pueda ser completado, cerrado, es necesaria la intervención. Sin ella ese espacio imaginado no podría ser alcanzado.

Se trata de una temporalidad anclada en una formación desarrollista cuyo *ethos* modernizador representa el gesto moderno de transformación del río ‘vivo’ en río ‘visto’. De ese modo, el carácter conflictivo de las obras -el desplazamiento forzado de la población ribereña que obtenía del río sus recursos y la alteración irreversible del ecosistema- son tópicos eludidos por el

⁷ Categoría generalizadora, semántico valorativa que se resuelve en motivos concretos o figuras textuales (Arán, 2006: 69). Es un centro organizador de los acontecimientos representados en el texto, que enlaza los nudos argumentales. Determina tanto la forma como el contenido del texto así como la imagen de sujeto porque es el resultado de una conciencia situada. Es un indicador de la actitud frente a la realidad que asumen los autores, el punto de vista desde el que evalúan lo representado en el texto, ya que constituye la encarnación del tiempo y el espacio en el discurso, un ‘centro de concreción plástica’ para el mundo representado (Bajtin, 1989: 400).

discurso de urbano. La proyección de la costa, entonces, se realiza elidiendo sistemáticamente toda referencia a la vida social existente al momento de iniciar la implementación del proyecto. En ese marco, el río es considerado como *recurso de energía hídrica* y como *paisaje*. Por esta última acepción el río es convertido en objeto de contemplación. En el caso del Plan Posadas se proponía ‘recuperar el río para las áreas de vivienda’, configurando de ese modo la imagen de la costa pensada como estructura soporte para el crecimiento de la ciudad y su infraestructura. Esta idea está anclada en el movimiento moderno que lideró gran parte de la disciplina urbanística, y articulada con cierta perspectiva nacional desde la que se pensaron geopolíticamente los conceptos de planificación regional y paisaje. En esa línea:

“El paisaje en el planeamiento regional se consolida, por una parte, como una manifestación icónica, una imagen percibida o una situación sublime. Por otra, constituye y define un estudio sistemático y científico del suelo y de la región que configura una síntesis de las condiciones y posibilidades territoriales. Por último, en tanto elaboración resultante del plan, recreándose como representación, conforma la composición e integración condensada, conceptual y técnica de sus objetivos y un montaje virtual de las metas de desarrollo propuestas” (Mazza, 2008: 63).

En esa línea el río era considerado una unidad de planificación regional. La consideración del río como paisaje entonces remite a ese gesto fáustico de la modernidad de transformar la naturaleza y a la confianza puesta en el dominio técnico para conducir procesos de ‘desarrollo y modernización’. El paisaje, de ese modo, constituye la vía simbólica para la sublimación del carácter conflictivo de la transformación, un montaje virtual, la concreción plástica de la voluntad de forma. Esta última noción señala la idea de intervención y la acentuación ideológica plasmada en el diseño proyectual. Conceptualización que me permite pensar la articulación de los elementos semióticos discursivos analizados con la estructura social que los produce.

Esa voluntad se manifiesta en la consigna que sintetiza la propuesta de este plan, ‘abrir la ciudad al río’ que condensa los sentidos de la intervención planificada en tanto voluntad técnica y política de transformar el territorio. En 1972 esa voluntad articulaba de modo paradójico un contexto militarista cuya visión geopolítica concebía el proyecto Yacyretá en tanto respuesta ante el crecimiento de la influencia de Brasil sobre el Paraguay (Lins Ribeiro, 1999: 81), con la directriz de integración y la intención de pensar la totalidad de la ciudad característica del movimiento racionalista y regional que identificaba al autor principal de este documento.

Emerge así una representación del espacio costero que he sintetizado con la metáfora ‘costa esqueleto’. Con ella refiero a un conjunto de valores y principios que sustentan la proyección de las obras: la intención de integración del tejido urbano, la adhesión a las reglas de crecimiento y la clasificación funcionalista de las áreas características del movimiento racionalista, cierto *ethos* modernizador con competencias específicas para controlar el proceso de modernización, una dominante de época (la etapa planificadora de base funcionalista y la confianza en el conocimiento técnico). Los planes urbanos y su estructura narrativa dan cuenta de esa confianza, la historia y la sociología permitían interpretar el presente que se quería cambiar y la planificación los instrumentos para cambiarla. El Plan Posadas sigue claramente ese modelo.

Liberar la costa

La ‘liberación de la costa’ es el sintagma con el que se referirán de modo indirecto en el discurso de lo urbano los procesos conflictivos de la transformación de la costa. ¿De quién se la libera? De los pobres, ocupantes de la ribera. El proceso jurídico de expropiación y el desplazamiento forzado quedan así asociados a un campo semántico que significa las obras proyectadas como actos de ‘restitución’ de una condición arrebatada. El paisaje cultural existente no puede ser conservado en la planificación y por ende se recurre al pasado remoto para buscar los valores que darían anclaje histórico a los procesos de transformación urbana imaginados. De allí entonces que las ‘grandes obras’ completarían un pasado trunco, idealizado y mitificado. Se recorta de ese modo un espacio de lo memorable que establece una continuidad entre un pasado remoto -la fundación- y las funciones asignadas a la ciudad (capital y centro de intercambio). Y se reniega de un pasado más reciente que se considera ha desvirtuado aquel origen junto al río. En relación con el presente, se caracteriza de modo negativo un tipo de organización del espacio urbano -producto de ese pasado reciente- que tiene como protagonistas a los pobres urbanos, sin desplegar la complejidad de factores que lo configura. Se establece una relación de causa - efecto entre esos asentamientos y el hecho de que la ciudad -en tanto colectivo que engloba a la totalidad de la población- no pueda disfrutar del río como paisaje.

El modo de contemplación paisajística priorizado para el río, la orientación hacia el turismo y el sector de servicios son consignas que serán reutilizadas, reinterpretadas y reformuladas en proyectos subsiguientes, en contextos diferentes y bajo paradigmas urbanísticos diferentes. Con el avance del neoliberalismo en los ‘90 la resignificación de esa consigna acentuará la oposición

entre ese colectivo anónimo, la ciudad como sujeto destinatario de la intervención, y los pobres urbanos habitantes de la costa que serán representados como obstáculos a superar para que la ciudad futura sea una realidad, cuando la línea proyectada en el plano se transforma en límite de expropiación y en fuerza excluyente sobre el territorio. Para intervenirla urbanísticamente se procedió a despoblarla y desmalezarla, proceso al que se alude con los eufemismos de relocalización, liberación de la traza, limpieza de la costa.

La retórica de la liberación de la costa también adopta una metáfora corporal. Si la costa es primero proyectada como esqueleto de la ciudad, en formulaciones posteriores se acentuará que la *'ciudad creció de espaldas al río'*, para referirse a aquella morfología modelada por la presencia de pobres urbanos en las zonas intersticiales a los sectores medios que también buscaron vivir cerca del río, especialmente en aquellas zonas más elevadas.

Segmentos costeros para el mercado de ciudades

Recientemente, una nueva interpretación del ideologema *'abrir la ciudad al río'* ha sido proyectada y enunciada en el Proyecto Tratamiento Costero (PTC, n1998), actualmente en ejecución. La costa es imaginada en este documento como un sistema de 'piezas articulables' que bajo los criterios de 'compensación, reposición funcional, restitución y recomposición' se presenta como imitación de lo ya existente, con la intención de 'reproducir las condiciones particulares del sector afectado', 'minimizar las inversiones', evitar la formación de un 'perfil costero anárquico' y los 'impactos desfavorables' de la represa. Estos términos aluden a aspectos urbanísticos y no a los aspectos socio-económicos del programa de relocalización; es decir refieren a las acciones acordadas para 'resarcir' únicamente el daño producido en la ciudad edificada.

De ese modo, cuando se habla de recomposición de la trama urbana se excluyen las referencias al tejido social desarticulado. En efecto, el futuro proyectado se dibuja primero y se concreta luego sobre una trama social que conformaba lo que Reck (2009) llama 'antigua configuración de la costa'. Esta se caracterizaba socio-espacialmente por la presencia de una burguesía agro-comercial instalada originariamente en el centro, de sectores medios ubicados en sus alrededores y populares asentados sobre la franja de la costa y en los intersticios dejados por las otras clases sociales. Comenzó a gestarse a finales del siglo XIX y se pone en crisis a partir de la década de 1970 cuando se decide la construcción de la represa y comienza a desaparecer hacia mediados de

1990 con la reurbanización de la costa que da lugar a una nueva configuración socio-espacial (Reck, 2009: 49). La primera configuración había permitido organizar una trama socio-espacial complementaria a partir de la relación entre lo alto y lo bajo; mientras que la nueva instala la oposición adentro / fuera en un proceso de modernización excluyente (Gorelik, 2004). Es esa trama de la primera configuración la que es erradicada finalmente con la formulación del Proyecto Tratamiento Costero, luego de años de abandono, en los que la costa es vivida y representada como zona de no innovar.

La costa es así segmentada en piezas y reordenada en función de nuevos usos y usuarios. La trama social urbana sobre la que se interviene es desarticulada por la elevación del embalse y por lo tanto no puede ser reconstruida. En todo caso, lo que se generan son las condiciones para una nueva configuración socio espacial, vinculada con procesos orientados a obtener una mayor rentabilidad del suelo y de ese modo propiciar condiciones para el mercado inmobiliario y de servicios.

Los componentes ideológicos movilizados en este nuevo proyecto están sustentados en la ‘competitividad’ entre territorios que el actual régimen de acumulación del capital promueve. Este factor, en la práctica urbanística, ha orientado la concepción de los espacios públicos - paseos, parques, etc.- como “lugares nodales de cualidad”, es decir espacios públicos orientados a actividades comerciales y recreativas, de concentración del sector terciario, pensados para consumidores más que para ciudadanos (Borja, 2005).

De ese modo, se conforma una representación que denomino ‘costa en pedazos’, metáfora con la que sintetizo el actual proceso en ejecución. La relación con el río que sustenta se basa en su visualidad, que otorga al espacio costero su plusvalía. Se trata de una mirada que estetiza al tiempo que distancia.

Así la sublimación del paisaje oculta los conflictos de la transformación y como el nuevo paisaje se presenta como un acto de ‘devolución’ que realiza la entidad a cargo de la represa -Entidad Binacional Yacyretá-, con ese gesto se intenta ‘disimular’ su responsabilidad en la desaparición de un modo de vida litoraleño y su impacto negativo e irreversible sobre el medio ambiente.

Esto nos lleva a pensar en cierto efecto aporético del discurso de lo urbano contenido en el oxímoron ‘recuperar es remodelar’ admitido como presupuesto implícito para asociar la intención de conservación de la memoria histórica con la refuncionalización (previa demolición) de sus referencias espaciales.

Por otra parte, se registran ciertas relaciones dialógicas (Bajtín, 1989) con un nuevo estilo de gestión territorial cuyas modalidades más difundidas son la planificación estratégica; el marketing urbano o urbanismo empresarial y el proyecto urbano. Mediante la proliferación de marcas ciudad inventadas a partir de imaginarios recortados y virtuales, con exceso de photoshop, el marketing urbano selecciona ciertas piezas mostrables del espacio urbano en sintonía con la lógica recursiva del sistema global. Busca sacar ventajas de lo local y termina homogeneizando las ciudades para el consumo turístico. Las ideas de esta nueva estación del pensamiento urbanístico oscilan entre la *disolución* que recoge la tradición culturalista y reconoce el fracaso de las promesas de la planificación modernista; y la *recuperación* que pone en agenda la noción de espacio público y la creación de parques temáticos. Esta tendencia se viene imponiendo desde la década del 80 y en su versión más difundida se conoce como planificación estratégica.

Las medidas propuestas por el PTC refractan esos preconstruidos⁸ del urbanismo que entran por un lado en tensión con las formas de habitar el espacio costero históricamente determinadas, aquellas que aún persisten como vestigios de la antigua configuración socio espacial de la costa. Y por otro, legitiman la emergencia de la nueva configuración socio espacial y el avance del nuevo orden urbano.

El PTC se presenta como una reformulación del Plan Posadas, pretende concretar la idea original que proponía aquel documento ‘abrir la ciudad al río’. Para el sector considerado en este trabajo - la costa Noreste, sector Avenida Costanera- lo que se propone es ‘proyectar el centro sobre la costa’, es decir fomentar una *centralidad*⁹ restringida en esa porción del espacio costero.

Por un procedimiento de filtraje se retoman determinados aspectos del objeto costa vinculándolos al Plan Posadas -la intención de formar un paisaje con visuales al río para el área- pero al hacerlo se ‘filtran’ los destinatarios y el escenario original de aquella medida. A partir de la activación de este referente textual, se habilitan las operaciones de asimilación y acomodación¹⁰ de los contenidos ya existentes del objeto -en las ordenanzas y planes anteriores-

⁸ *Sistemas de saberes tanto cognitivos como afectivos, (...) que sirven de base a toda acción y en el que todo pensamiento se ancla* (Grize citado por Arnoux, 2006: 69).

⁹ Por actividad central se entienden todas las actividades institucionales y las funciones accesibles al público. Todas aquellas actividades que exigen un cierto grado de asociación y de intercambios de tipo urbano y que se desarrollan en un espacio constituido con límites más o menos estables (Barbagallo, Rodríguez, 2007).

¹⁰ Se trata de operaciones básicas para la construcción de objetos discursivos (la costa en el caso analizado), entendidos como entidades lógicas, cognitivas y semiológicas desplegadas en los textos e identificables en expresiones nominales que se reformulan expanden, o especifican, entre otros procedimiento. Involucran también el

a lo que se tiene intención de decir -delimitación de un sector con altos valores del suelo para el desarrollo del mercado inmobiliario, comercial y de servicio y que promueve una nueva modalidad residencial (edificios de altura) que alteran los modos históricos de habitar ese espacio. Es decir, una vez retomada la caracterización de este sector de la costa como centro respaldada por un segundo enunciador -los autores del PP-, se la despoja de sus vinculaciones con los barrios obreros, las actividades ferroviarias y portuarias para incentivar las del comercio y el mercado inmobiliario.

Estos procedimientos ponen de relieve las relaciones interdiscursivas que en el discurso de lo urbano se movilizan para la construcción del objeto costa. Un orden discursivo (Foucault, 1999) específico, el económico, pasa a determinar en una relación de dominación la discursividad del urbanista y a partir de este se dispersa hacia otras esferas. Las relaciones interdiscursivas de la formación sobre el desarrollo son movilizadas para poder significar la costa como un espacio en transformación hacia un futuro ordenado, para poder representarla como la nueva cara de la ciudad.

Por otra parte, la actualización del cronotopo de las grandes obras dispara nuevos gestos interpretativos que he agrupado bajo la denominación ‘efecto de masificación’ en alusión a las medidas propuestas en relación con el pasado de la ciudad y las referencias espaciales que desaparecen a medida que el embalse alcanza la cota¹¹ estipulada.

En el sector considerado, se rescata el valor patrimonial de los edificios existentes vinculados con el nacimiento y crecimiento de la ciudad -puerto, ferrocarril- pero como la conservación no puede realizarse los atributos asociados a las obras nuevas destacan la ‘refuncionalización’ de las mismas y con ellas del pasado de Posadas. Lo no dicho pero presupuesto es una proposición que sintetizo con el oxímoron ‘recuperar es remodelar’. La aceptación implícita de esta premisa hace posible enunciar el propósito de contribuir con la preservación de la memoria histórica en el mismo acto de enunciación que planifica su demolición.

despliegue de una dimensión argumentativa, entendida como la organización razonada de pensamiento orientada a inducir o modificar los juicios de los destinatarios o co-enunciadores (Arnoux, 2006). Los procedimientos para alcanzar los propósitos son: filtraje (cuando se retienen aspectos del objeto y ocultar otros); resalte (utilización de medios de la lengua para llamar la atención); asimilación (cuando el enunciador asimila los contenidos existentes del objeto); acomodación (a lo que se tiene la intención de decir).

¹¹ Cota se refiere al nivel de las aguas en el embalse con respecto al nivel del mar (Arach, 2005: 78).

El parque urbano central que se formará en dicha área, en tanto instrumento urbanístico de valorización de la renta urbana¹², parece no coincidir con el objetivo de ‘reproducción de las condiciones de cada sector afectado’; porque lo que no se dice, o se dice por reformulación, es que en tal sector la proyección de la trama urbana es un acto de creación más que de reproducción o recuperación.

Así como en el PP el cronotopo de las grandes obras recortaba un pasado memorable trazando una línea de continuidad histórica para significar el futuro como un acto de ‘restitución’ de un pasado remoto, en el PTC el pasado es ‘conservado’ y ‘emplazado’ en esas heterotopías para la acumulación del tiempo que son los museos.

Para Foucault las heterotopías son *lugares reales en los que todos los otros emplazamientos están representados, cuestionados o invertidos que se encuentran por su intermedio designados o reflejados* (Foucault, 2005: 246), que funcionan a partir de cortes temporales y por lo tanto instalan también ‘heterocronías’. Suponen además un sistema de apertura y uno de cierre y cumplen una función con respecto a los espacios restantes que los circundan; pueden crear, por ejemplo, un espacio de ilusión que denuncia el lugar real o un espacio real perfecto en oposición al resto de espacios considerados desordenados y mal administrados.

Considero que el concepto se aplica a las propuestas del PTC para aquellas referencias espaciales ligadas a la antigua configuración de la costa. De tal manera que lo que el efecto de museificación revela es el gesto interpretativo de ‘emplazar’ el pasado que olvida y silencia los vestigios de aquella trama social, desarticulada y bajo presión del mercado inmobiliario pero aún viva; que ya no proyecta para ‘reproducir las condiciones del área’ sino para remodelarla, recalificarla y favorecer así la generación de renta urbana para ciertos sectores.

Movimientos performativos

Estos gestos interpretativos y efectos de sentido, enunciados desde el saber urbanístico y la esfera estatal, son puestos en circulación en primer lugar al ingresar al orden jurídico que les da efecto de performatividad y de allí son retomados por los medios de comunicación y así pasan a

¹² La historia del concepto de parque en urbanismo da cuenta de ello. El ‘park movement’ entró en las ciudades como elemento de organización para preceder y orientar las iniciativas especulativas particulares. Gorelik (2004) plantea que el ‘parque’ es un artefacto urbano inscripto en la tradición moderna occidental de la introducción del verde en la ciudad e instrumento privilegiado para la reforma social, cultural urbana. En la tradición norteamericana el parque fue un laboratorio de técnicas urbanísticas para la separación de circulaciones, naturaleza por arriba y calles por abajo. De aquí viene la idea de que el parque es un instrumento de reforma, un ideal de espacio público para la percepción de la socialidad urbana.

formar parte del sentido común sobre la ciudad. En eso consiste el efecto de sobredeterminación que caracteriza al discurso de lo urbano. Esa deriva ideológica es posible porque existe una distribución diferencial de los discursos que constituye lo que Angenot denomina ‘hegemonía’¹³ en el marco del estudio de lo que considera ‘discurso social total’, aquel conjunto transdiscursivo en un momento dado de una sociedad determinada. Siguiendo a Angenot y Rosa, considero que la deriva ideológica del discurso de lo urbano es posible por su posición privilegiada en ese conjunto, pues al ubicarse dentro de los ‘discursos de aplicación’ preside en relación de homogeneidad y subordinación los discursos menores como los de la costumbre, la doxa social, familiar (Rosa, 2000:17-18).

La deriva ideológica que caracteriza al discurso de lo urbano supone pensar el peso diferencial que la circulación impone a los discursos al expandir o restringir determinados sentidos. El carácter hegemónico de los sentidos asignados al río, su valor en tanto paisaje comenzó a formularse muchos años atrás. Pero ha sido la constante reiteración de las consignas urbanísticas, repetidas hasta el hartazgo en los medios de comunicación -frecuentemente cooptados por el aporte publicitario de las entidades intervinientes- la que ha provocado un efecto de agenda que se impone incluso a quienes se opusieron y oponen a los procesos en curso. Y muy pocas veces es puesta en relación con las demandas sociales vinculadas con las transformaciones, aquellas originadas por la reorganización socioespacial que éstas implican. Con la circulación diferencial de los discursos que los medios administran en sus rutinas productivas se abona a la construcción de una imagen de ciudad turística orientada hacia el consumo con el paisaje del río como escenario privilegiado.

La Avenida Costanera se presenta de ese modo como ‘la nueva cara de la ciudad’, que vino a ‘recuperar’ ese espacio para la ciudad que ‘creció de espaldas al río’; la imagen que los folletos

¹³ *Las reglas canónicas de los géneros y de los discursos (incluyendo el margen de las variaciones y desviaciones aceptables), de las reglas de precedencia y de los estatutos de los diferentes discursos, de las normas del buen lenguaje (incluso nuevamente los grados de distribución de los lenguajes), de las formas aceptables de la narración, de la argumentación y más generalmente de la cognición discursiva, de un repertorio de temas que se imponen a todas las mentes, de tal manera que su tratamiento abre el campo de debates y disensos normados a su vez por reglas y convenciones de forma y sentido* (Angenot, 2005: 30). Esta hegemonía discursiva alude a una entidad compleja en la que actúan fuerzas centrífugas que permiten la movilidad interdiscursiva y a veces paradójica de las ideologías, así como la constitución de heteronomías periféricas al discurso social total; aunque su equilibrio está asegurado por reglas de reproducción (siempre provisoriamente dado el carácter contingente de la historicidad). Esa movilidad discursiva forma parte del carácter ideológico de los fenómenos semióticos. Partiendo de esa base es posible suponer que existen diferencias de distribución entre las regiones del interdiscurso y que entre éstas existen relaciones de fuerza de distinto grado y tenor (de dominación o subordinación, de alianza, confrontación, etcétera).

turísticos reproducen para vender a Posadas en el mercado de ciudades. El corazón del Mercosur, el Portal al Paraíso son las frases nominales preferidas para promover a la ciudad.

El trabajo simbólico entonces apunta a maximizar los beneficios de las obras de infraestructura a partir de su homologación a espacio público. Es decir se restringe el sentido de lo público a los componentes físicos y al consumo. Pero al mismo tiempo el énfasis en la espectacularidad de la Avenida se desliga de las fuerzas excluyentes que la hacen posible: el desplazamiento forzado de los antiguos habitantes de la costa. De ese modo, la ‘nueva cara’ de la ciudad fotografiable se reproduce mediante la circulación del discurso mediático que convalida la valoración positiva de las obras públicas de la remodelación del espacio costero.

Hoy, Posadas es una hermosa ciudad, centro indiscutido de la diversión provincial, con sus casinos, boliches bailables, los pubs y lugares como la costanera que congrega en la actualidad a miles de personas, a cualquier hora del día o de la noche. La ciudad tiene de todo y está muy lejos de ser una urbe marginal. La simpleza de la gente se mezcla con las costumbres de las ciudades más avanzadas del país en cuanto a diversión se refiere: locales comerciales de todo tipo y para la más variada economía...los restaurantes, excelentes parrillas y carritos con sabrosas comidas rápidas son parte de la oferta, que le permitirá conocer la fusión de la comida internacional y regional, casi siempre matizadas con algún show musical. (Suplemento: Misiones. Turismo 2003; del diario local EL Territorio; p.40; el subrayado es nuestro)

Entretenimientos no faltan en Posadas, y las opciones son variadísimas, entre pubs, resto-bar o las discos donde bailar hasta el amanecer, o degustar la gran oferta de sabores regionales o internacionales en sus pizzerías, restaurantes, parrilladas, casas de comidas rápidas, bares y cafeterías, ubicados en su mayoría en el remozado centro con su nueva calle paseo y sobre la avenida costanera, que es además un orgullo de los pobladores. La moderna costanera se ha convertido en el punto de encuentro de posadeños y visitantes, quienes la eligieron como un espacio convocante y recreativo... (Suplemento NEA del diario local El Territorio. Año 1, N° 28; p.23).

El río como paisaje se presenta entonces como un recurso simbólico ideológico de gran efectividad para la reconfiguración socio espacial de la ciudad. El distanciamiento sobre el que se funda parece dejar fuera de cuadro la condición ambiental de aquello que se contempla. La relación corporal con éste ya no es factible. Los balnearios están inhabilitados hace ya varios años, sólo se permiten actividades náuticas, deportes practicados por sectores medios altos con poder adquisitivo. La contaminación provocada por el estancamiento de las aguas queda así disimulada por esa valoración focalizada en lo visual.

La imagen mental (Lynch, 1974)¹⁴ que emerge con esta nueva forma urbana, la Avenida Costanera, prioriza el sentido de la vista, un placer estético distanciado y contemplativo. La

¹⁴ Lynch define la imagen ambiental como el *resultado bilateral entre el observador y su medio ambiente. El medio ambiente sugiere distinciones y relaciones y el observador escoge, organiza, y dota de significado lo que ve* (1974:

espectacularidad deviene así en el nuevo modo de relacionarse con el río, en consonancia con el gigantismo como factor priorizado en los proyectos de gran escala.

Ciertos enunciados recogidos al azar lo certifican:

“Yo siempre quise una casa con vista al río, ahora por suerte con la construcción de la Costanera la tengo; Villa Blossett es ahora un barrio con vista al río Posadas recupera el Paraná; La costanera posadeña logró acercar la gente al río; La Costanera es un balcón hacia el Paraná; Por suerte las ciudades ribereñas han comenzado a valorizar sus fuentes fluviales; La ciudad que dejó de darle la espalda al río; Posadas vuelve a mirar hacia el Paraná; Eso queremos: que todos los vecinos tengan una vista al río”.

Incluso los excluidos de la costa no pueden sustraerse de estas representaciones hegemónicas. Las discursividades sociales que se organizan en torno a posicionamientos nostálgicos, de resistencia y propositivos frente a las transformaciones que las obras acarrearán, no focalizan en la pérdida de centralidad que las obras impusieron a su modo de vida. Si los afectados tuvieron que librar más de una vez una lucha ideológica y jurídica por la propia definición de la condición de afectado, también deben hacerlo para asociar el origen de su condición de excluidos con las obras proyectadas y el orden económico que las orienta.

La otra cara de la ciudad fotografiable, de la nueva fachada posadeña, está constituida por la gran cantidad de complejos habitacionales que conforman su cinturón de periferia urbana. Ese afuera incluye a los directamente afectados por la construcción de la represa, a los sectores medios y bajos sin acceso a crédito para la vivienda, a la población de asentamientos precarios.

Las frecuentes demandas de estos grupos, mediante el corte de calles, la quema de neumáticos y las carpas frente a las instituciones responsables -entre otras prácticas de protesta pública- son minimizadas y manipuladas por el gobierno provincial, el municipal y por la EBY. Sus acciones son tildadas de *sucias, ilegales, vandálicas, desestabilizadoras* por los medios de comunicación y el discurso oficial. Las organizaciones de desocupados y de vecinos muy pocas veces logran las primeras planas de los medios gráficos, y cuando alcanzan la cobertura televisiva (generalmente en canales abiertos de oposición al gobierno) no pasan a formar parte de la agenda del resto del sistema mediático. En otros casos, las manifestaciones logran la atención de las

15). Claro que la imagen ambiental es una imagen colectiva porque se trata de los puntos de coincidencia que puede esperarse que aparezcan en la interacción de una realidad física única, una cultura común y una naturaleza fisiológica básica. La imagen ambiental, entonces, se compone de: a) identidad, la posibilidad de su identificación, su unicidad; b) estructura, la relación espacial entre los objetos y el observador; c) significado, el valor práctico, emotivo otorgado a esa estructura.

radios o los canales de televisión privados inclinados por el color político de turno. Sin embargo, el espacio dedicado a las mismas es mínimo en relación con otros temas. Cuando los medios oficiales se ocupan de la cuestión se encargan de remarcar la visión del gobierno sobre el tema, cuando no descalifican directamente las expresiones políticas con una sobrevaloración estética e higienista del espacio público, apelando a ciertos sentidos urbanísticos asignados a esos lugares. Lo que pocas veces aparece en primera plana es lo que les ocurre a los empobrecidos urbanos, quienes comenzaron a experimentar profundos y dramáticos cambios. Pasaron de vivir en espacios urbanos autoconstruidos, donde prevalecía el valor de uso por sobre el de cambio, a vivir en espacios diseñados y construidos por otros. La complejidad y densidad de los asentamientos y barrios de los que fueron desalojados compulsivamente contrasta con la uniformidad del conjunto de viviendas entregadas. Se aplica un modelo rígido de líneas rectas que fragmenta el espacio y aísla a los vecinos, a la vez que se pierde el sentido de protección comunitaria.

Con la casa nueva, los relocalizados en su gran mayoría se han transformado en *propietarios empobrecidos*, sin condiciones para sostener ese status. Se da la paradoja de que acceden a la casa propia de material, sin trabajo y sin medios de subsistencia. De allí que cuando no pueden sostenerlas las vendan. *Nos dicen que nos dieron una vivienda. Yo tenía una vivienda, ahora no. Ahora tengo un problema*, reitera una y otra vez un dirigente de los relocalizados. Es que el mismo gesto que da casa quita trabajo. Se concretan situaciones profundamente paradójales, porque en esas periferias construidas por la alianza del capital/Estados nacionales coexiste la ilusión de la propiedad privada con la más terrible desposesión. En los nuevos territorios asignados se encuentran con una mayor precarización de la vida, acorde con una pobreza urbana que de residual se vuelve permanente. Por eso, su mayor reclamo es por trabajo, demanda sujeta a manipulación clientelar, a procesos de cooptación de dirigentes. De allí que muchos pasaron de vivir del río a vivir de la EBY (a la que más de uno percibe como una nueva fuente de recursos). De todo esto los medios no dan cuenta, o cuando lo hacen recurren a la lógica productiva sustentada en la descontextualización, simplificación y fragmentación de los procesos sociales. Lo dicho se manifiesta discursivamente en la falta de contrastación de fuentes, el recurso a la cita directa sin análisis crítico, en el tratamiento aislado de los temas, la personalización y mitificación de los acontecimientos.

A modo de cierre

El recorrido que intenté desplegar en esta ponencia da cuenta de las operaciones discursivas contenidas en los proyectos urbanísticos tendientes a imponer representaciones de la costa según los designios de esa forma del capital llamada proyectos de gran escala. Dichas representaciones operan para transformar el río -antes recurso para la vida- en paisaje, lo convierten en espectáculo, telón de fondo para actividades de consumo según una nueva concepción de espacio público reducida a infraestructura para el comercio y plataforma de contemplación de un espacio en el que ya es posible vivir sin un alto poder adquisitivo.

Por otra parte, la reiteración mediática de estas imágenes desconecta el impacto social de la transformación física. Así la 'nueva fachada de la ciudad' no es tematizada en la agenda pública como el principal factor de la periferización de conglomerados urbanos. Es que la lógica de producción espacial que implica tanto el desplazamiento de los pobres urbanos hacia zonas periféricas de la ciudad como intervenciones de remodelación urbanística de la costa es tematizada de modo desconectado como si se tratara de fenómenos sin relación.

Ese proceso de producción de sentido tendiente a desconectar y desligar dificulta, incluso para los propios afectados, la inscripción de los reclamos, resistencias y oposiciones en un campo discursivo que significa las transformaciones en curso como beneficios para un colectivo, la ciudad anónima, devenida en destinatario virtual pero no real de la construcción de nuevos espacio públicos como la Avenida Costanera. Porque para hacerlo deben demostrar primero su no inclusión en ese colectivo y luego volver a ligar lo desanudado por los medios y el discurso de lo urbano. Esto es considerar que son los procesos de recalificación del espacio costero el principal factor de la reproducción y amplificación de la pobreza de esos sectores. Parece comprobarse así lo que señala Reguillo en relación con las narrativas y poderes diferenciales en el paisaje neoliberal: *El poder en cascada que emana de los lugares de enunciación sostenidos por el poder intermediario y productivo de las industrias culturales debilita las posibilidades de colocar -en condiciones equitativas- los discursos, imaginarios, narrativas alternas* (Reguillo, 2007: 99).

Bibliografía

-Angeot, M. (2003) Interdiscursividades. De hegemonías y disidencias. Córdoba: UNC.

- Arach, O. (2005) Rio Revuelto. Desempeño y trayectoria de una organización ambientalista paraguaya en la oposición al Proyecto Hidroeléctrico Yacyretá (1991-2000). Tesis de doctorado. Posadas: Programa de Posgrado en Antropología Social. UNaM.
- Bajtín, Mijaíl (1989) Teoría y Estética de la novela. Trabajos de Investigación. Madrid: Taurus.
- Barreto, Miguel (2000) La imagen de la vivienda. Una antropología de las formas urbanas de la ciudad de Posadas. Posadas: Editorial Universitaria de Misiones.
- Barreto, M.A. (2004) Transformaciones de la vida urbana de Posadas y Resistencia a fines de los años '90. Un estudio sobre la dimensión simbólico-ideológica del espacio urbano público. Tesis doctoral. Posadas: Programa de Postgrado en Antropología Social. UNaM.
- Barreto, M.A. (2002) El crecimiento urbano de las ciudades intermedias del Nordeste Argentino en el contexto de las transformaciones regionales. Cuaderno Urbano (3). Corrientes: UNNE/UNLP.
- Borja, Jordi (2005) Revolución y contrarrevolución en la ciudad global. En Revista bibliográfica de Geografía y Ciencias Sociales X (578). Barcelona: Universidad de Barcelona. Disponible en <http://www.ub.es/geocrit>.
- Cuenya B., Herzer H. y Fidel C. (coords) (2004). Fragmentos sociales. Problemas urbanos de la Argentina. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Díaz Orueta, F. (2005) Ciudad y Globalización. Hacia la constitución de nuevos espacios sociales. Avá Revista de Antropología. (8). Posadas: Programa de Postgrado en Antropología Social. UNaM.
- Fontana Zoppi, Mónica (1998) Cidade e discurso -paradoxos do real, do imaginário, do virtual. Revista Rua (4) 39 54. Campinas: NUCREDI.
- Gorelik, A. (2004) Miradas sobre Buenos Aires. Buenos Aires: Siglo XXI.
- Harvey, D. (2007) Espacios del Capital. Madrid: Akal.
- Lins Ribeiro, Gustavo (1999) La Represa de Yacyretá. Capitalismo transnacional y política hidroenergética en la Argentina. Posadas: Editorial Universitaria de Misiones.
- Lynch, K. (1974) La imagen de la ciudad. Buenos Aires: Ediciones Infinito.
- Narvajas de Arnoux, E. (2006) Análisis del discurso. Modos de abordar materiales de archivo. Buenos Aires: Santiago Arcos Editor.
- Narvajas de Arnoux, E. (2008) El discurso Latinoamericanista de Hugo Chávez. Buenos Aires: Biblos.
- Maingueneau, Dominique (2003) Los términos clave del análisis del discurso. Buenos Aires: Nueva Visión.
- Mata, M. C (2008) Concepto de Comunicación Social. Córdoba: UNC. Disponible en <http://mdpi.files.wordpress.com/2008/11/concepto-de-comunicacion.pdf>
- Mazza, C. J. (2008) De lo sublime a lo técnico. La incorporación de la noción de paisaje en el planeamiento regional en argentina". Perspectivas Urbanas (9). Barcelona: Universitat Politècnica de Catalunya. Disponible en <http://www.etsav.upc.edu/urbpersp/>
- Millán María del Rosario (2009) Posadas de Papel. La costa y el Discurso de lo Urbano. Tesis de Maestría en Semiótica Discursiva. Posadas: FHyCS. UNaM.
- P. Orlandi E. (2001) Tralhas e trocos: o flagrante urbano. En AA.VV. Cidade Atravessada. Campinas: Pontes.
- P. Orlandi E. (1999) "N/O Limiar da cidade". En Revista Rua (0). Campinas: UNICAMP-Nucredi.
- Reguillo, (2007) Formas del saber. Narrativas y poderes diferenciales en el paisaje neoliberal. En Grimson, A (comp) Cultura y Neoliberalismo. Buenos Aires: CLACSO. Disponible en: http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/ar/libros/grupos/grim_cult/Reguillo.pdf
- Pêcheux, M. (1995) Semântica e Discurso. Uma crítica a afirmação do obvio. Campinas: UNICAMP.
- Reck Barbara I (2009). Etnografía de una metamorfosis costera. Tesis de Licenciatura en Antropología Social. Posadas: FHyCS. UNaM.
- Rosa, Nicolás (2000) Usos de la literatura. Rosario: Laborde.
- Ruiz Moreno, L. (2003) Grados y niveles de iconización. Revista *deSignis* (4). Barcelona: Gedisa.

VIII ENACOM

Sobre navegaciones y territorios.

Investigación, intervención y contextos de la comunicación

PONENCIA

Noticias sobre Posadas. Luces y sombras de una ciudad en transformación

Autora: ALFAYA, Sonia Graciela

Institución: Universidad Nacional de Misiones

E-mail: sonia_alfaya@yahoo.com.ar

Teléfono: 03752 – 461594

PALABRAS CLAVES: Frame (encuadre) – reurbanización – ciudad moderna

EJE DE TRABAJO: Espacio físico, espacio social, espacio mediático

“Los medios y tecnologías de la comunicación son cajas de resonancia, conectores y espacios de condensación donde se propagan los ecos de las diversas escenas culturales y por extensión de las escenas políticas a las que no sólo consolidan como soportes de discursos referidos sino también al producir las condiciones de aceptabilidad de prácticas y gestiones concretas”.

(Mabel Piccini,
1987:58-59)

Hace varios años ya que Posadas, capital de la provincia de Misiones, viene experimentando una serie de cambios que le dieron una nueva fachada. Se busca con ello –dicen voces oficiales- que la ciudad se posicione en el mapa de los destinos turísticos del país. Tal como sostiene Héctor Chiriboga: *“la tendencia actual en el desarrollo de las ciudades es el emprendimiento de procesos de renovación urbana, en los que se busca la reconversión del espacio urbano en función de la optimización de determinadas actividades que puedan insertarse de mejor manera en el escenario económico mundial”*. Desde este punto de vista, la regeneración urbana ha significado para muchas de estas ciudades *“la renovación estética y la reconversión social de determinadas partes de la ciudad, en la búsqueda de orientarla hacia el turismo”* (Chiriboga, 2007: s/d).

Y Posadas no fue ajena a esos procesos. La construcción de la avenida Costanera y las obras contempladas en el Plan de Terminación de Yacyretá en marcha (Villa Cultural La Estación, Bahía El Brete, Acceso Sur y Oeste, ampliación del Jardín Botánico, etc.), la calle Paseo, la remodelación de la Plaza 9 de Julio y el Centro del Conocimiento, dan cuenta de estos cambios.

Estas transformaciones, sin embargo no fueron –ni son- posibles sin el desplazamiento de poblaciones, las ribereñas principalmente, la pérdida de sus fuentes laborales y el quiebre del tejido social que sustentaba su supervivencia. La historia de “los relocalizados” y de “los afectados” por Yacyretá es la contracara de ese cambio.

Proceso aún en desarrollo, valorizado positivamente desde el discurso político y de lo urbano como una oportunidad de desarrollo, que impulsa la ciudad hacia adelante y trae cierto aire de modernidad a Posadas; pero que al mismo tiempo margina a los sectores más empobrecidos, expulsados hacia una periferia urbana lejos de la centralidad de la ciudad.

En estos cambios la alianza entre gobierno y capital privado es determinante. Y mientras al primero le corresponde la construcción de infraestructura, obras viales y urbanizaciones periféricas; el segundo, sector privado, se encarga de la “modernización urbana”: del emplazamiento de edificios destinados especialmente al consumo y residencia de los niveles socioeconómicos medio-altos, a la recreación, a sedes empresariales y oficinas de las compañías de los servicios privatizados. A ello se suma el peso que la Entidad Binacional Yacyretá tiene sobre la administración y gestión de la ciudad, ya que su participación es –a esta altura- insoslayable.

Por supuesto que estas transformaciones no se dieron sin luchas y conflictos, que llevaron en reiteradas oportunidades a “los afectados” por la construcción de la represa a manifestarse en el espacio público. Pero en general sus reclamos no alcanzaron la fuerza necesaria para torcer la voluntad política de funcionarios de nivel nacional, provincial ni municipal.

Así, al ritmo de las obras públicas de regeneración urbana y de su profundo impacto en la traza/trama de la ciudad, Posadas “crece”. Lo afirman los políticos, los urbanistas, se refleja en los comentarios de los habitantes en los remodelados paseos públicos y lo dicen también los medios de comunicación.

Éstos se constituyen hoy -como nunca hasta ahora- en actores claves en la formación de la opinión pública, pues median entre el acontecer social y los públicos a través de sus relatos, interpretaciones de la realidad que no son “inocentes” sino que están absolutamente atravesadas por los intereses de la propia empresa periodística así como por los de sectores económicos, políticos y sociales a quienes son afines.

Sin embargo, como afirma Dominique Wolton:

“... Existe un margen de maniobra, una capacidad crítica que permite siempre hacer la elección, separar lo verdadero de lo falso, los discursos de las realidades, los valores de los intereses. En este punto del razonamiento, es necesario subrayar en qué medida la comunicación presenta un elemento común con la democracia, otro concepto central de la modernidad: el de poder relacionar los hechos con los valores. Así como es posible criticar cotidianamente los desvíos y los errores de las sociedades democráticas en el nombre de los ideales de la democracia, también es posible, en el nombre de los ideales de la comunicación, criticar las realizaciones que se hacen en su nombre” (Wolton, 2007: 27).

De allí el interés por las imágenes que los diarios locales Primera Edición y El Territorio construyen de las transformaciones que está viviendo Posadas; por analizar cómo las interpretan, las encuadran y las relatan; cómo las presentan; quiénes son los actores privilegiados de sus historias y con ello qué sentidos van construyendo entorno a la *Nueva Posadas*.

El presente trabajo da cuenta del análisis llevado a cabo sobre un corpus de producciones informativas de ambos diarios, conformado a partir del seguimiento durante un período tomado al azar, entendiendo que la ciudad es siempre fuente de acontecimientos para los medios de comunicación.

Se priorizaron para el análisis los aportes teóricos de distintas corrientes de la investigación de la comunicación de masas. Por un lado se tuvieron en cuenta los postulados de la Teoría de la Agenda Setting, ubicada en un ámbito tradicional de la Mass Communication Research: el estudio de los efectos de los medios. Y, por otro, se consideraron los postulados del Newsmaking, estudios que buscaron comprender el hacer de los medios a partir del trabajo de los periodistas en las organizaciones informativas; en esta línea se enmarca la Teoría del Framing, cuyos aportes resultaron claves para el trabajo realizado.

Lineamientos metodológicos

Para el trabajo se empleó una metodología cuantitativa y cualitativa de análisis de contenido de medios gráficos locales. Los periódicos seleccionados como muestra fueron El Territorio y Primera Edición, ambos de tirada provincial. Estos medios presentan líneas editoriales –por tanto posicionamientos– diferentes y por ello se los consideró para el trabajo de investigación.

El período de muestra abarcó las ediciones publicadas del 22 de septiembre al 12 de octubre de 2008. Este tiempo se definió al azar pues se consideró que la ciudad es siempre tema de debate y fuente de información de los medios de comunicación. La ciudad es el lugar del acontecimiento (donde pasan las cosas) pero también ella se constituye en tema de agenda. Si bien esto es marcadamente más evidente cuando un hecho en particular la lleva a las primeras planas de los medios, su presencia es permanente en los medios de comunicación.

Se tomó como unidad de análisis toda pieza publicada que diera cuenta de las transformaciones de Posadas: costa, centro, barrios de la Entidad Binacional Yacyretá y aquellos denominados periféricos, situación de relocalizados y afectados por Yacyretá, así como de vecinos de la ciudad, proyectos para la gestión de la ciudad, obras en desarrollo, turismo y recreación. Finalmente, el corpus de análisis se construyó con producciones informativas de ambos medios, dejando fuera las de opinión y entretenimiento, como tiras gráficas de humor y viñetas.

El material seleccionado permitió en una primera instancia la aproximación al temario de cada medio sobre la cuestión. Se entiende al mismo en los términos que propone Héctor Borrat:

“Considerarlo no como simple producto, no como resultado, no como algo que viene después de terminado el proceso de producción de la actualidad sino como la instancia

última de este proceso: aquella donde todos los hechos noticiables seleccionados pasan a ser temas de la actualidad narrados, comentados y agrupados por áreas y secciones; donde cada tema despliega en un texto narrativo o argumentativo su propia temática; donde cada texto encuentra su lugar y su contexto inmediato en un área o sección informativa u opinante; donde todas las áreas y secciones constituyen partes mutuamente ligadas a un conjunto globalizador: el temario, precisamente” (Fontcuberta y Borrat, 2006: 56-57).

En un segundo momento se identificaron las jerarquías que cada producción alcanzó en el espacio redaccional¹⁵. En este sentido, ambos medios organizan el espacio de manera similar: a cinco columnas, con una nota o título principal en cada una de las páginas y notas secundarias que acompañan a las primeras. Esta organización supone una jerarquización realizada por el medio sobre cada información. Las notas principales (cabeza de página) y las secundarias se reconocieron a partir de los elementos gráficos: volanta, bajada, recuadros, fotos, cifras, destacados, etc. que las constituían.

Se reconocieron además como categorías principales de análisis: las fuentes utilizadas por cada uno de los medios y los formatos periodísticos priorizados. Luego de abordar esas categorías se realizó una aproximación a las imágenes que los medios seleccionados construyeron sobre las transformaciones de Posadas.

Por último, se utilizó la categoría de *frame* (encuadre) para dar cuenta de cuáles fueron las interpretaciones priorizadas en ambos medios sobre los cambios que está experimentando la ciudad.

Versiones de las transformaciones de una ciudad

“Los medios de comunicación no sólo pueden decirnos sobre qué pensar, también pueden decirnos cómo pensar y quizás también pueden decirnos qué hacer”, afirmaba Maxwell McCombs en los ‘90. Ellos ofrecen versiones de la realidad, interpretaciones del acontecer social, absolutamente atravesadas por intereses políticos, económicos y empresariales. De allí que no exista una sola versión, única y verdadera, de lo que pasa en el mundo exterior, como sostenía Lippmann, sino que es posible hallar en

¹⁵ Entendiendo que: “el contenido global de un medio de comunicación está constituido por dos grandes bloques: el espacio redaccional, que incluye todo tipo de mensajes informativos, de opinión o entretenimiento, ligados a una actualidad inmediata o general, tanto escritos, gráficos como audiovisuales, y el espacio publicitario, que incluye los avisos o anuncios” (Fontcuberta y Borrat, 2006: 55).

los relatos de prensa versiones diferentes y hasta contradictorias sobre un mismo suceso. Pues lo efectivamente publicado por un medio, su temario es:

“El resultado final de un proceso (que el público desconoce en su totalidad y que muchos de los protagonistas que lo construyen ignoran) por el cual un medio decide ofrecer y jerarquizar determinadas informaciones a la opinión pública y eliminar otras. Es la punta de un iceberg en el que ha habido búsquedas infructuosas, aciertos informativos, recepción de informaciones no solicitadas, conflicto entre las diferentes versiones de un mismo hecho, desacuerdos entre las fuentes, luchas por obtener versiones verídicas, enfrentamientos por ocupar un lugar privilegiado en el espacio y en el tiempo del medio, inclusiones innecesarias y omisiones culpables” (Fontcuberta y Borrat, 2006: 55).

Este proceso adquiere características particulares en cada medio de comunicación, el que de acuerdo a su línea editorial, intereses empresariales, económicos y políticos –los que atraviesan la producción informativa- define qué acontecimientos dar a conocer y cuáles ignorar, a quiénes dar voz y a quiénes no, cómo presentar y dónde ubicar cada información que integrará la edición.

El seguimiento realizado en los diarios provinciales Primera Edición y El Territorio posibilitó reconocer dos modos y estilos diferentes de encarar la tarea informativa y por tanto de *interpretar* la realidad. Es así que pudieron identificarse a lo largo del período de muestra distintas *versiones* sobre las transformaciones que experimenta la ciudad de Posadas.

La comparación de los temarios de ambos diarios dejó en evidencia la intencionalidad editorial de uno y otro. Mientras El Territorio priorizó la información oficial en las notas principales y desplazó hacia las secundarias aquellas relacionadas con reclamos y conflictos (con la Municipalidad, el Gobierno Provincial y la EBY); en Primera Edición la jerarquización fue exactamente contraria: la mayoría de las notas principales se refirieron a la situación de relocalizados y afectados por Yacyretá así como reclamos de vecinos de Posadas por mejores servicios en los barrios (salud, educación, transporte, vialidad). También ocuparon cabezas de página informaciones que daban cuenta de los inconvenientes que las obras encaradas por el Municipio en el microcentro de Posadas generaban a transeúntes. Estas informaciones se complementaban a su vez con las notas secundarias. En ese sentido, no fueron desjerarquizadas sino que funcionaron más como *acompañamiento* de las notas principales.

Estas diferencias entre un medio y otro resultaron más evidentes en el tratamiento de la información referida a la Entidad Binacional Yacyretá. En el corpus de análisis de materiales del diario El Territorio dos notas hacían referencia directa al accionar de la Entidad:

“Está en la etapa final el informe sobre las obras de Yacyretá”

“La EBY se encargaría de la represa de Corpus”

En ambas la intencionalidad editorial estaba centrada en la ponderación de las obras que la entidad llevaría a cabo en Misiones. La primera de ellas referida a los proyectos contemplados en el Plan de Terminación de Yacyretá y la segunda a la posibilidad que sea la EBY la encargada de llevar adelante otra represa.

En Primera Edición la entidad aparece, en cambio, vinculada a un accionar violento y autoritario:

“La EBY quiere desalojar...”

“La EBY condena...”

“Para Prefectura el río baja y para la EBY, sube”

“Ancianos viven abandonados en casas colectivas de la EBY”

“... Piden ser escuchados por la EBY”

“Afectados denuncian a la EBY ante el Congreso”

“Para obras de la EBY expropiarán 2.500 hectáreas sobre la ruta 12”

Si en El Territorio la Entidad aparecía desvinculada de las consecuencias de su accionar y valoradas positivamente sus obras; en Primera Edición Yacyretá es directamente responsable por el desplazamiento de poblaciones, la pérdida de fuentes laborales, el abandono de sus relocalizados y origen de futuros problemas, al ampliarse su zona de impacto, la que llegaría –según el medio- hasta Capioví.

Podría afirmarse entonces que un medio se posicionó a favor de las acciones de la Entidad y el gobierno de turno (El Territorio) mientras el otro lo hizo en contra, denunciando sus manejos (Primera Edición).

Cabe aquí una mención al tratamiento brindado por el diario El Territorio a las acciones llevadas adelante por vecinos y organizaciones, el uso de los verbos y sustantivos por parte del diario, da cuenta de su posicionamiento frente a los reclamos:

"Artesanos – Municipio. Enojo en la Defensoría"

"Caos en la ruta por piquete de estatales"

"Protesta de estatales generó caos vehicular y bronca de pasajeros"

"Familias del Botánico se niegan a ir a San Isidro"

"Hay padres que se oponen al traslado de la Escuela 827"

"Puesteros de Villa Cabello se resisten a ser desalojados"

Sin embargo, en los relatos de Primera Edición, estos mismos acontecimientos dieron lugar a otra mirada sobre las demandas:

"La Comuna no acudió a mediar con artesanos"

"ATE cortó la ruta y dice que el anuncio de Closs es 'engañoso'"

"Vecinos de la Chacra 223 piden ser escuchados por la EBY"

"Preocupa trasvase de alumnos"

"Vendedores de la 'semi' placita de Villa Cabello tendrán que irse"

La comparación entre el temario de uno y otro medio mostró dos versiones, dos interpretaciones posibles de la realidad. Por un lado, el cuestionamiento y la condena a la protesta y los reclamos, posición por demás afín a los intereses del gobierno (no sólo de éste, de cualquiera) y por el otro la consideración de la necesidad de ser escuchados que tienen los habitantes afectados por las obras.

Lo que supone, a su vez, dos modalidades diferentes de producción periodística. En el diario El Territorio predominaron los anuncios oficiales, sin contrastación de fuentes, los acontecimientos no tuvieron continuidad en el tiempo, aparecieron como hechos puntuales, sin conexión entre unos y otros, fragmentados y descontextualizados. Por ejemplo, en el caso de la situación de afectados por Yacyretá,

todas las producciones fueron presentadas como demandas particulares, sin relación entre ellas y como si no fueran parte del mismo proceso. Cada acontecimiento es visto por este medio como un caso en particular.

El relato en pirámide invertida, preponderante en este periódico, contribuyó también a la fragmentación y descontextualización. Al respecto, se debe tener en cuenta que en su modalidad clásica la respuesta a las preguntas: qué, quiénes, cómo, dónde, cuándo y por qué debe figurar al comienzo de la producción y son –por ende- los datos más relevantes; por lo que para este tipo de relato canónico del periodismo aquellos datos que hacen al contexto y devenir de los procesos son dejados fuera, no hacen a la trama narrativa.

Por otra parte, durante el período de la muestra prácticamente no hubo producciones propias del diario. La mayoría de las informaciones se derivaban de comunicaciones oficiales (anuncios del gobierno y la EBY, presentación de proyectos de ordenanza), comunicados de prensa de asociaciones, organizaciones (ATE, CCC, Coordinadora de Organizaciones Sociales) y también de empresas (Sunstar Cinemas, Jungle Explorer) y de vecinos a través de las cartas presentadas ante la Municipalidad, el Concejo Deliberante, etc. Dos producciones fueron la excepción: el informe *“Vivir la noche posadeña: un viaje rodeado de peligros”* (5 de octubre) y *“Los continuos robos ponen en alerta a los barrios de Posadas”* (29 de septiembre), que no fueron desarrollados a partir de una investigación propia del diario sino que resultaron más bien de una profundización de temas que ya estaban presentes en la agenda: la inseguridad y el descontrol en los jóvenes.

En el diario Primera Edición prevaleció, en cambio, la producción periodística de información, la que apareció contextualizada y como parte de procesos que se estaban dando en la ciudad. En ese sentido, el seguimiento de las temáticas en el tiempo contribuyó, también, a la interpretación de que los acontecimientos forman parte de procesos, relacionados unos con otros.

A su vez, en los relatos presentados por el periódico se identificó clara y abiertamente a los responsables de los “desmanejos” de la ciudad: la Entidad Binacional Yacyretá, el gobierno provincial y la Municipalidad. Es que el diario asumió como lugar de enunciación, de donde se desprende su línea editorial, la confrontación –oposición- con dichas gestiones.

A fin de reforzar esta postura el medio adoptó otro estilo de relatos, no estrictamente piramidales sino más cercanos a la crónica periodística¹⁶, en los que el cronista vuelca también sus percepciones y experiencias al momento de la cobertura: cuando estuvo en el lugar, el momento en el que llegó y lo que allí vió. Esta elección no es casual, pues como explica Pastora Moreno Espinosa:

“El valor testimonial que el cronista otorga a la narración, y toda la carga subjetiva que ello trae consigo, es, si el cronista está bien compenetrado con su medio de comunicación, una forma de interpretar la realidad que la emisora, el periódico o la revista en cuestión, pretende difundir” (Pastora, 2000: 176).

Asimismo, como complemento de la información, las fotografías ocuparon un lugar destacado en la producción de las notas de este medio. En la mayoría de las ubicadas como cabeza de página se incorporaron dos o tres, algunas de ellas de gran dimensión (de tres columnas, por ejemplo). En las notas secundarias también se incluyeron fotos, como en las notas relacionadas.

Por supuesto que ninguna de las dos posturas es ingenua o inocente, en el posicionamiento de ambos diarios (como de cualquier otra empresa informativa) se juegan intereses: empresariales, económicos y políticos. Y cada cual juega el juego que le conviene, que le asegurará alguna rentabilidad: empresarial, económica o política. Como afirman Fontcuberta y Borrat:

“Cuando se habla de la responsabilidad social de los medios se habla de responsabilidad a la hora de ofrecer un temario determinado. Es el producto definitivo (...) Pero esa responsabilidad acompaña a todo su proceso de producción. Tan responsable es un medio de lo que ofrece como de lo que omite. Con una particularidad: el resultado final de un temario puede evaluarse empíricamente; el proceso, no. Un lector conocedor del medio puede analizar críticamente su contenido, aceptarlo o rechazarlo. Sin embargo no puede hacer lo mismo con las noticias que se han quedado en el camino, las que nunca verán la luz. Tampoco conocerá los criterios internos seguidos para excluir determinados hechos, para jerarquizar los que aparecen, ni, mucho menos, las presiones externas que han afectado tales decisiones” (Fontcuberta y Borrat, 2006: 56).

¹⁶ Entendida en los términos en los que lo hace Pastora Moreno Espinosa, un tipo de relato informativo en caracterizado por “la limitación del suceso en el tiempo y en el espacio, la necesidad de testimoniar el relato con la presencia in situ del informador y la inclusión de juicios valorativos procedentes del cronista en la propia narración de los acontecimientos”.

En Moreno Espinosa, Pastora (2000) “Los géneros periodísticos informativos en la actualidad internacional” en revista Ámbitos. Nº5. Pág. 176. Edición electrónica: <http://www-en.us.es/grehcco/ambitos05/pastora.pdf>

Y por ello es necesario reconocer la responsabilidad de los medios en la construcción de la realidad social, de los imaginarios, de las identidades pero también es impostergable reconocer su papel en el reforzamiento de prejuicios y estereotipos sociales. En este proceso los periodistas cumplen un rol fundamental, pues son, como dicen los autores citados:

“los últimos narradores, aquellos que producen y realizan las versiones definitivas, las únicas que conocerá el lector; son los únicos narradores que disfrutan de la comunicación pública de sus versiones” (Fontcuberta y Borrat, 2006: 317-318).

Posadas: ciudad moderna

La participación de los medios de comunicación en el proceso de construcción de la realidad social se lleva a cabo, a partir de ciertas operaciones básicas: selección de aquellos hechos que se darán a conocer -y por tanto la exclusión de otros-; jerarquización de los seleccionados para hacerlos públicos (a través de su disposición en la página y el despliegue informativo alcanzado) y la tematización (organización y duración en el tiempo de los temas).

Media en estas operaciones la línea editorial de la organización informativa, determinada por la propia empresa, que prioriza unas interpretaciones por sobre otras. Esta labor de interpretación supone *encuadrar* la información a publicar, a esta tarea investigadores en comunicación social denominaron *framing* (Giménez Armentia, 2006; Sádaba, 2007). (En esa producción teórica confluyeron los planteos de Goffman sobre *el frame* o “marco interpretativo”, la teoría de la Agenda Setting de Maxwell McCombs, aportes de los estudios sobre los efectos limitados e ilimitados de los medios y de la sociología de los emisores; entre otros).

En tanto *idea organizadora* el *frame* puede o no estar manifestado explícitamente en los textos periodísticos, es por ello que la Teoría del Framing sostiene que el análisis de contenido del material informativo presentado por cada medio no es suficiente para comprender cuál es el encuadre realizado. Es necesario remitir los textos a contextos más amplios, referidos a los procesos sociales en desarrollo y que dan origen a los hechos noticiosos.

Desde este punto de vista, el *frame* aparece disperso, recorriendo los relatos periodísticos como huella o resonancia de otra cosa, justamente aquella *idea organizadora* que va articulando el proceso, siempre haciéndose, en permanente construcción.

El análisis realizado sobre textos informativos de los diarios locales Primera Edición y El Territorio, en los que se tematizaran las transformaciones que está experimentando la ciudad, posibilitó identificar el *frame*: **Posadas ciudad moderna**, como la principal *idea organizadora* de las producciones periodísticas de ambos medios sobre la problemática.

Esta *idea organizadora* alude, sin embargo, a un ideal, un objetivo que se quiere alcanzar, un proceso ya iniciado pero que encuentra obstáculos en su desarrollo. *Posadas no es aún una ciudad moderna pero quiere serlo.*

En esta prédica resuenan los atributos de esa ciudad deseada –utópica-: bella, limpia, higiénica, segura y ordenada. A estos atributos apuntan discursos urbanísticos, políticos, económicos y sociales que van tejiendo el entramado del proceso de transformación y del que los periódicos dan cuenta con sus relatos.

En Posadas el proceso de *modernización* refiere, por una parte, a la “recuperación” del río Paraná para el uso turístico y recreativo. La construcción de la avenida Costanera es su principal exponente. Por otra, y relacionada con la anterior, a la inserción de Posadas en el mapa de las ciudades turísticas, lo que llevó, además de la transformación de la costa, a la remodelación urbana del microcentro (Plaza 9 de Julio, Calle Paseo, Paseo Bossetti, calle Junín), la instalación de comercios y servicios vinculados con el ocio y entretenimiento (shopping, cines, restaurantes, tiendas de ropa de reconocidas marcas nacionales e internacionales, etc.) y el mejoramiento del sistema vial. A ello se suman las obras previstas en el Plan de Terminación de Yacyretá que incrementarán, dicen, los atractivos turísticos de la ciudad.

Esta idea de *ciudad que cambia y crece*, sostenida principalmente desde las gestiones de gobierno provincial, municipal y de la Entidad Binacional Yacyretá, se ve confrontada por las manifestaciones de relocalizados y afectados por la EBY, de habitantes de la periferia urbana de la ciudad y de desplazados del microcentro como artesanos, vendedores ambulantes y mesiteros. Los mismos reclaman, también, un lugar digno en la nueva Posadas que se está construyendo, su lugar *bajo las luces de la ciudad*.

En este proceso, con cara y contracara, luces y sombras, los periódicos analizados tuvieron, también su participación. Si, como se afirmaba más arriba, el *frame* que articuló las producciones de ambos medios

fue el de: "Posadas, ciudad moderna", las imágenes que cada uno construyó sin embargo no fueron las mismas.

Mientras que El Territorio reforzó la idea de ciudad turística, con atractivos y oferta cultural; el diario Primera Edición enfatizó más las consecuencias del *crecimiento* de Posadas. El primero se basó en una afirmación positiva de los cambios mientras el segundo hizo hincapié en *el costo* que éstos tienen para las poblaciones afectadas. En ambos está tematizada la transformación de Posadas aunque cada uno lo hizo con diferentes valoraciones.

Para El Territorio, cuyos propietarios actuales mantienen relaciones con la línea "renovadora" en el gobierno, *la ciudad crece* al ritmo de las obras públicas en marcha, los futuros atractivos turísticos, el interés de políticos por la gestión de la ciudad, las medidas para frenar los brotes de enfermedades regionales (dengue, fiebre amarilla, leishmaniasis). En la misma dirección operan los relatos que interpretan que dicho desarrollo se ve obstaculizado por los reclamos de afectados por Yacyretá, de vecinos de barrios alejados de la ciudad, de empleados estatales; de quienes se predica que: *se niegan a ser trasladados, se oponen a las obras, se resisten a los cambios y generan caos*.

A la ciudad embellecida, proyectada hacia adelante, que "progresa", se le opone también en las imágenes construidas por el medio: la inseguridad, *"los continuos robos"*, el delito contra la propiedad privada; los que, según la tematización que concreta, podrían *solucionarse* con mayor presencia policial en los barrios.

Para Primera Edición la ciudad también crece pero lo hace a costa del desplazamiento de poblaciones – las costeras principalmente-, la pérdida de fuentes laborales (de afectados por Yacyretá pero también de artesanos, mesiteros y vendedores ambulantes), el abandono por parte del municipio de los barrios periféricos, la destrucción del patrimonio histórico y cultural, la propagación de las enfermedades regionales (leishmaniasis sobre todo) y la total connivencia entre el Estado Provincial y la Entidad Binacional Yacyretá, a quienes se identifica como principales responsables de esas situaciones.

En este diario, que cabe aclarar pertenece a una familia ligada al PRO provincial; la imagen de *caos* estuvo presente pero relacionada con el impacto que las obras encaradas por la Municipalidad tuvieron en la cotidianeidad de la ciudad: calles cortadas, tránsito desordenado, veredas obstruidas por la clausura de espacios públicos en remodelación y la falta de planificación urbana.

Aún con esas diferencias, las imágenes construidas por estos medios dan cuenta de una jerarquía organizada a partir de *lo que se desea*: una Posadas bella, ordenada, limpia, higiénica y segura; y *lo que no se desea*: una Posadas desordenada, caótica, con enfermedades, insegura.

Junto a la idea de la ciudad nueva, que “progresas”, está además la de aquella que va desapareciendo, de la que se van borrando sus huellas: la ciudad portuaria, la vida en los barrios costeros, sus habitantes y sus tradiciones. Los medios analizados lo interpretaron de diferente manera. En El Territorio la proyección de la avenida Costanera promete nuevos atractivos, sustentados en la *recuperación* del río Paraná; desde esta imagen se representa un pasado que no se quiere recordar y un futuro que *promete aventuras*. En Primera Edición, se despliega otra según la cual ese pasado que fue arrasado por el avance de las obras de Yacyretá, merece por lo menos un lugar en la memoria. Claro que, desde la negación o desde el reconocimiento de esa Posadas que se va; en ambos se reconoce *el gesto moderno*:

“Ser modernos es encontramos en un entorno que nos promete aventuras, poder, alegría, crecimiento, transformación de nosotros y del mundo y que, al mismo tiempo, amenaza con destruir todo lo que tenemos, todo lo que sabemos, todo lo que somos. Los entornos y las experiencias modernos atraviesan todas las fronteras de la geografía y la etnia, de la clase y la nacionalidad, de la religión y la ideología: se puede decir que en este sentido la modernidad una a toda la humanidad. Pero es una unidad paradójica, la unidad de la desunión; nos arroja a todos en una vorágine de perpetua desintegración y renovación, de lucha y contradicción, de ambigüedad y angustia. Ser modernos es formar parte de un universo en el que, como dijo Marx, ‘todo lo sólido se desvanece en el aire’” (Berman, 1981: 1).

Y a más de un siglo de aquellos procesos que sustentaron ese decir de Marx; todavía, parte de la modernización de Posadas se construye a su vez por aquello a lo que no quiere parecerse y de lo que quiere distanciarse. En el tiempo: un pasado urbano considerado como lo que hay que dejar atrás; y en el espacio: la ciudad de Encarnación (Paraguay), representada justamente como el espejo donde no hay que mirarse, sobre todo por lo que consideran los medios analizados sus lugares de atraso:

“Hay días en que se los puede ver agregando puestitos por la calle Ayacucho lo que termina dando un toque encarnaceno de zona baja al centro posadeño” (El Territorio - 1 de octubre-2008)

“Temen que el amplio playón se convierta en una nueva placita alimentada por los que arman sus stands de venta todos los días” (El Territorio - 10 de octubre-2008)

Así, Posadas aparece entre las luces de su nueva fachada y las sombras de aquello que ya no quiere ser, ni parecer y que se busca *negar, silenciar o hacer desaparecer*. La Posadas del puerto, la bajada vieja, las olerías, las lavanderas y paseras, el río sustentando la vida de las poblaciones ribereñas, su integración con la vida *de arriba*, de las zonas altas, del centro; son hoy sólo postales de lo que Posadas quiere olvidar, sus sombras.

La Costanera iluminada, el río como paisaje, como “telón de fondo”, la Calle Paseo (peatonal posadeña), la nueva plaza 9 de Julio con sus fuentes y luces, sin vendedores ambulantes que obstaculicen el libre circular, el shopping, los cines y lo que está por venir (promesas de obras promocionadas con simulación digital por Yacyretá) son las luces de la nueva Posadas.

Es que esa modernización tan publicitada se concreta sin modernidad, negando los principios rectores del Proyecto Moderno que buscaba en la educación, la integración social, la participación ciudadana, la industrialización y la institucionalización política las claves que asegurarían el cambio. Pero, muy por el contrario, la “ciudad moderna” que postulan políticos y urbanistas con persistentes ecos en los medios de comunicación locales, no supone para Posadas ninguno de esos atributos pensados por la Ilustración.

La “Posadas moderna” crece por el impacto de las obras de Yacyretá en la ciudad y por renovaciones urbanas que apuntan a posicionarla como enclave turístico; crece en edificios, en barrios construidos por el gobierno y la EBY, en obras viales, en kilómetros pavimentados pero no crece en: educación, en mejores condiciones de vida para la mayoría, en proyectos que promuevan una real integración social (al contrario se tiende cada vez más a la segregación), en fuentes laborales ni en industrialización y no crece, tampoco, la participación ciudadana en la gestión de la ciudad.

Así el mentado crecimiento de Posadas se da en la superficie, en la epidermis de la ciudad; en obras y edificaciones que le dan una “nueva fachada”, fotografiable: bella, con atractivos naturales y espacios para el entretenimiento. Sin embargo, no se desarrolla en lo social: los índices de pobreza publicados el año pasado por la Encuesta Permanente de Hogares (INDEC) la ubicaron como la segunda ciudad más pobre del Nordeste, debajo de Resistencia (Chaco). De acuerdo con esta medición, el porcentaje de hogares pobres llegaba al 22%, sumado al 11% de hogares indigentes. Y mucho menos se concreta en lo político; sin un proyecto que garantice la inclusión social, en particular de las poblaciones en situación de vulnerabilidad y de aquellos que han quedado mediante estos procesos de reurbanización,

totalmente *afuera* –en lo espacial, simbólico y social- de la “nueva” Posadas. Como señala el investigador Miguel Barreto:

“Posadas vuelve a recordar el surgimiento de las primeras ciudades modernas durante la revolución industrial europea, cuando se dieron por primera vez los procesos de segregación pública planificada. La diferencia, quizás, con aquellos procesos, es que fueron realizados, tanto, para alimentar la mano de obra trabajadora en las fábricas que se asentaban en las periferias urbanas, como para, permitir el control social que el nuevo orden social demandaba; en cambio, aquí no sólo que no se contempló la situación del empleo de los relocalizados, sino que principalmente primaron sobre ellos los intereses del mercado inmobiliario y de la demanda social de disfrutar de la vida urbana moderna en la costa del río” (Barreto, 2004: 122-123).

Es por ello que, en el *frame*: **“Posadas ciudad moderna”** resuenan también los ecos del discurso de lo urbano, que asimila lo edificado, lo planificado, con el espacio de lo social. De allí que se identifique la modernización de la ciudad con las obras construidas; identificación que, por otra parte, invisibiliza los procesos necesarios para que la reurbanización planificada se concrete: desplazamiento de poblaciones y por tanto exclusión, pérdida de fuentes laborales, quiebre del tejido social que había caracterizado a la ciudad, remodelación –cuando no desaparición- de antiguos edificios con el consecuente deterioro del patrimonio histórico y cultural de la ciudad.

La postulada **ciudad moderna** se va concretando así, como se señaló anteriormente, sin modernidad; declamación que al tiempo que afirma un deseo -que la ciudad sea moderna- niega los fundamentos que la hicieron nacer y crecer en el siglo XIX. Esta *nueva Posadas* se sostiene en la exclusión: espacial, del sistema laboral y de la participación ciudadana (más allá del voto en tiempos electorales).

Y entonces, analizar los modos, los encuadres, las interpretaciones que los medios de comunicación ofrecen a las audiencias resulta relevante y más cuando los acontecimientos los ubican, como sostiene Jesús Martín Barbero, en el “espacio público de la comunicación”. Aproximarse a las imágenes que sus relatos crean, refuerzan, niegan, deslegitiman significa:

“descubrir la densidad política de lo que hacen los medios más allá y más acá de los discursos en que se habla de o hablan los políticos. Densidad que constituye a los medios en escenarios claves de la lucha por el reconocimiento ciudadano de los grupos marginados, del derecho a la

diferencia de los excluidos y de la negociación sobre los temas que debe contener la agenda pública” (Martín Barbero, 2005: 12).

En ese sentido, el análisis realizado posibilitó una aproximación a dos versiones de una misma interpretación. De alguna manera, el diario Primera Edición puso en escena los procesos contradictorios que la transformación de Posadas está experimentando, mientras que El Territorio enfatizó los valores positivos de esos cambios, desestimando sus impactos en distintos sectores sociales. Y ello porque como se analizó, las imágenes construidas responden a criterios de noticiabilidad y a la línea editorial de cada medio, definidos a su vez por los intereses, vínculos y relaciones con los poderes económicos y políticos –principalmente- que la empresa informativa sostiene. Es que en general:

“los medios comerciales de comunicación ya no viven de los relatos que publican sino de aquellos que ocultan. Su influencia está directamente relacionada con su capacidad de invisibilizar información que sólo comercia entre exclusivos y excluyentes públicos. Esto ha transformado a los ‘medios masivos de comunicación’ en medios masivos de formación de opinión. Dispositivos de control social” (AAVV, 2006: 6-7).

Tal trabajo mediático entonces no sólo opera a favor de la legitimidad y aceptación de los procesos de reurbanización en marcha, sino que y por eso mismo, refuerza estereotipos y prejuicios -viejos y nuevos- hacia zonas de la ciudad, hacia la vecina orilla, hacia muchos de sus habitantes, hacia prácticas y usos de los espacios urbanos...

De tal forma, entre las luces y sombras de una ciudad que se pretende moderna, entre lo que ocultan y muestran los medios, se va edificando un orden urbano y social hecho a fuerza de visibilidades e invisibilidades de unos y otros.

BIBLIOGRAFÍA

- **BARRETO, MIGUEL ANGEL** (2004) “Transformaciones de la vida urbana de Posadas y Resistencia a fines de los años noventa. Un estudio sobre la dimensión simbólico–ideológica del espacio urbano público”. Tesis doctoral. Programa de Postgrado en Antropología Social, Universidad Nacional de Misiones, Argentina.

----- (2002) "El crecimiento de las ciudades Intermedias del NE Argentino en el contexto de las transformaciones regionales". En: Cuaderno Urbano N° 3, FAU-UNNE / FAU-UNLP. (Edición electrónica).

- **CHIRIBOGA, HÉCTOR** (2007) "Regeneración urbana: privatización del espacio público, políticas de seguridad y tematización en el diario El Universo de Guayaquil". En Revista Diálogos. N° 75 (Edición electrónica)
http://www.dialogosfelafacs.net/75/articulo_resultado.php?v_idcodigo=44=10
- **DE FONTCUBERTA, MAR y BORRAT, HÉCTOR** (2006) "Periódicos: sistemas complejos, narradores en interacción". Buenos Aires. La Crujía Ediciones.
- **DUCROT, VÍCTOR EGO** (2005) "Mito del Periodismo Hegemónico". En Revista Trampas. Facultad de Periodismo y Comunicación Social de la UNLP. Octubre. Pp. 27-37
- **GIMÉNEZ ARMENTIA, PILAR** (2006) "Una nueva visión del proceso comunicativo: La Teoría del Enfoque (Framing)". En Revista Comunicación y Hombre. N°2. (Edición Electrónica)
<http://www.ufv.es/docs/comyhomb2estudio3.pdf>
- **GORELIK, ADRIÁN** (2004) "Imaginario urbano e imaginación urbana. Para un recorrido por los lugares comunes de los estudios culturales urbanos". En Revista Bifurcaciones. N°1 (Edición electrónica) <http://www.bifurcaciones.cl/001/Gorelik.htm>
- **LIPPMANN, WALTER** (1922) "El mundo exterior y nuestras imágenes mentales". (Edición electrónica) <http://www.nombrefalso.com.ar/index.php?pag=95>
- **MCCOMBS, MAXWELL** (1972) "Influencia de la noticias sobre nuestras imágenes del mundo". (Edición electrónica) <http://www.nombrefalso.com.ar/index.php?pag=75>
- **RODRIGO ALSINA, MIQUEL** (1993) "La construcción de la noticia". España. Ediciones Paidós.
- **RODRÍGUEZ DÍAZ, RAQUEL** (2004) "Teoría de la agenda setting: aplicación a la enseñanza universitaria". Madrid, España. Observatorio Europeo de tendencias sociales. (Edición electrónica) <http://www.obets.ua.es/obets/libros/AgendaSetting.pdf>
- **SÁDABA, TERESA** (2007) "Framing: el encuadre de las noticias. El binomio terrorismo-medios". Buenos Aires. La Crujía.
----- (2007) "La construcción de la agenda de los medios. El debate del Estatut en la prensa española". En Revista Ámbitos. N° 16. Sevilla. España. Pp. 187-211. (Edición Electrónica)
http://grupo.us.es/grehcco/ambitos_16/10rodriguez.pdf

----- (2001) "Origen, aplicación y límites de la 'teoría del encuadre' (framing) en comunicación". En Revista Comunicación y Sociedad. N° 9. Facultad de Comunicación. Universidad de Navarra. Pp. 143-175. (Edición electrónica)

<http://titiesel.wordpress.com/2008/05/11/origen-aplicacion-y-limites-de-la-teoria-del-encuadre-framing-en-comunicacion>

- **STECCONI, NATALIO** "Del mito de la caverna a la teoría del framing. Lectura de la obra que instituyó el discurso predominante en la relación entre los mass-media y la opinión pública". Universidad Nacional de La Plata (Edición electrónica)
http://perio.unlp.edu.ar/question/numeros_anteriores/numero_anterior10/nivel2/articulos/en_sayos/steconni_1_ensayos_10.htm
- **WOLF, MAURO** (1991) "La investigación de la comunicación de masas. Crítica y perspectivas". España. Ediciones Paidós.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MISIONES
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales.
Secretaría de Investigación y Post-grado.

Posadas, 28 de julio de 2009

Al Sec. De Investigación y Postgrado

Dr. Pablo Vain

S/D

Ref.: solicitud conformación Grupo de Trabajo.

Propuesta

GRUPO DE ESTUDIOS SOBRE CIUDAD Y TERRITORIO

Fundamentación:

Entre las opciones que desde el orden hegemónico tienen las ciudades para insertarse en el actual capitalismo mundial integrado, están las de convertirse en parte de la red de las ciudades globales o bien en la de ofrecerse como "recurso" a competir en el mercado interurbano. El nuevo régimen de acumulación del capital -flexible (Harvey) "postfordista" y que de la mano de recetas neoliberales viene generando desocupación, concentración de la riqueza, des/relocalización de la producción en favor del aumento de las tasas de ganancias, pauperización de las clases medias, aumento masivo de la pobreza e indigencia, etc.; tiene su correlato en la planificación y gestión de las ciudades. Éstas se han transformado en mercancías y hay -de la mano de los negocios y del turismo global- un mercado específico por el que competir.

En ese contexto se inscriben los procesos de "metropolización" en marcha en América Latina. Las ciudades de nuestro país -entre ellas Posadas- no escapan a esas tendencias. Las mismas son pensadas, presentadas nuevamente como "factor de modernización", claro que esta vez el proceso así denominado es altamente excluyente.

En efecto, Posadas, como otras ciudades de la región, experimenta desde hace varias décadas procesos de transformación y de reconfiguración territorial, resultado de la implementación de nuevos paradigmas de intervención (proyectos de gran escala, políticas públicas de urbanización y remodelación urbana). Desde el ámbito municipal se están desarrollando proyectos de planificación y zonificación urbana. Desde el ámbito provincial la acción del Instituto Provincial de Desarrollo Habitacional que construye barrios de vivienda y acciones encaradas desde la Subsecretaría de Ordenamiento Territorial. Desde el plano supra nacional la fuerte impronta del proyecto de Yacyretá. Estos procesos a su vez generan formas de resistencia y de protesta social con distintos grados de visibilidad en la escena pública, que también inciden en la producción social del espacio y la revisión de políticas públicas.

Para aumentar la complejidad de la cuestión, Misiones tiene la característica de ser provincia transfronteriza, condición que signa procesos históricos, relaciones de complementariedad e interdependencia -simétrica y asimétrica- y elementos distintivos específicos. La frontera, entonces, determina las relaciones interurbanas, las de identidad ancladas en modelos de nación, los marcos normativos jurídicos, etc.

Estas transformaciones físicas, sociales, culturales, políticas y económicas son posibles de ser abordadas desde distintas perspectivas disciplinares. En ese sentido y convencidos de la necesidad de socialización del conocimiento como parte del compromiso con la sociedad a la que pertenecemos, este grupo de trabajo se propone crear un espacio abierto y permanente para la discusión y el intercambio de saberes, la construcción y comunicación conjunta de conocimiento.

La propuesta apunta a fomentar el debate entre investigadores de distintas disciplinas, a partir de la difusión de resultados y avances de investigación y la articulación académica con otros centros de investigación de la región. Creemos que la creación de este tipo de espacio favorecería la sistematización de investigaciones y años de experiencia para evitar que la circulación del conocimiento producido en nuestra institución quede circunscripta al ámbito estrictamente académico.

Objetivos

- Generar un espacio de discusión e intercambio de experiencias de investigación sobre problemáticas urbanas que favorezcan el diálogo entre distintos enfoques disciplinares y/o metodológicos.
- Difundir los resultados de investigaciones a través de publicaciones y eventos locales y regionales.
- Promover contactos e intercambios entre proyectos e investigadores en las temáticas afines.

-Realizar mediante eventos de extensión actividades culturales, de divulgación, transferencia y/o capacitación.

Plan de Actividades 2010

Como primera actividad el grupo tiene prevista la realización de una reunión de comunicaciones de proyectos de investigación y tesis. La fecha acordada es el 16 de Agosto y en esta primera instancia se socializarán trabajos de investigadores de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, con la intención de reeditar dicha experiencia ampliando la convocatoria a investigadores de la región

Las actividades que se detallan a continuación forman parte del plan de trabajo consensuado para el año 2010-2011.

- Creación de un blog con información sobre eventos de la temática y material bibliográfico de los miembros del grupo entre otros.
- Compilación de artículos (formato libro) de investigaciones locales.
- Organización de eventos de intercambio a nivel local y /o regional.
- Comunicaciones de iniciativas y experiencias colectivas de trabajo en relación con el derecho a la ciudad.

Integrantes

Programa. Política, desarrollo y ciudadanía etapa II (PODECI II) 16 h 276 Proyecto Territorialidad y segregación urbana

- Dr. Fernando Jaume. Director
- Mgter. **Brites Walter** . Proyecto "Segregación socio-espacial y acción colectiva en los complejos habitacionales de población relocalizada por Yacyretá en la ciudad de Posadas, Misiones".
- Lic. **Núñez Ana**. Proyecto Ordenamiento Territorial en la Provincia de Misiones (Argentina): la construcción del espacio hábitat y la ciudadanía en el marco de las relaciones de mercado.

Proyecto Espacio, Comunicación y Cultura III. 16H 238

Mgter. **Elena Maidana**. Directora

Mgter. **María Millán**. Proyecto. Posadas proyectada. Imaginación urbanística y modernidad local. Dr. Ana Camblong. Co.dir. Elena Maidana.

Lic. **Sonia Alfaya**. Integrante 16H238

Lic. **Alexis Raftópolo**. Integrante 16H238

PICTO-UNaM/2006 "Puerto Iguazú, Misiones en el contexto de la transfrontera con Paraguay y Brasil. Acciones en la producción del espacio social de la triple frontera. Representaciones identitarias a partir de la memoria construida y difundida"

Lic. **Adriana Carísimo**. Reconfiguraciones urbanas en la ciudad fronteriza de Encarnación (Paraguay), en el marco de las obras del gran proyecto central hidroeléctrica Yacyretá. Condiciones sobre la transnacionalidad del territorio y prácticas de los actores en la producción del espacio social.

1. Denominación: Reunión de Comunicaciones de Investigaciones y Tesis

“La ciudad y el territorio como objeto de estudio de las Ciencias Sociales”

2. Responsables:

Apellido y Nombre	DNI
Maidana, Elena	6.395.173
Millán, María	26.595.727
Brites Walter	25.489.208
Ana C. Nuñez	25.637.205

3. Objetivos

General:

Generar un espacio para el intercambio de experiencias y comunicaciones de resultados de investigaciones vinculadas con la problemática de la ciudad y el territorio.

Específicos:

- Realizar un encuentro de investigadores para pensar la ciudad y el territorio desde estudios interdisciplinarios situados y focalizados en “ciudades intermedias y periféricas” y espacios periurbanos en *transición*.
- Proponer la conformación de un Grupo Investigadores que estén trabajando en la problemática urbana y territorial.

4. Fundamentación:

Las *ciudades modernas* desde su emergencia han sido pensadas a partir de la observación, el análisis y la problematización de las *metrópolis*. Tanto es así que, hasta ahora, muchos de los trabajos, de las investigaciones siguen centrándose en los problemas de estas grandes ciudades; aún desde nuevas categorías como: megalópolis, ciudades globales, se sigue sosteniendo esta perspectiva. Ante ello nos preguntamos en qué medida, dichos estudios pueden servir como marcos interpretativos y explicativos de ciudades intermedias y periféricas, como las capitales de provincias o “ciudades del interior”. En otro plano, los espacios urbanos y periurbanos emergen como “territorios en transición” en el contexto de la etapa de acumulación flexible del capital, donde el componente histórico social adquiere relevancia superlativa. Estas cuestiones –a su vez se plasman en formas heterogéneas de ordenamiento del espacio y las reconfiguraciones

acaecidas en torno al impacto de proyectos de desarrollo a gran escala. Por estos motivos cabe preguntarse: ¿Es posible pensar, revisar los estudios tradicionales y actuales sobre la ciudad y el territorio desde abordajes focalizados, situados en ciudades intermedias y periféricas y espacios en reconfiguración?

Por otra parte, la ciudad ha devenido en objeto central de una multiplicidad de disciplinas del campo de las Ciencias Sociales, acorde con procesos de urbanización generalizados a nivel global. Tanto es así que se habla de *Antropología Urbana*, *Sociología Urbana*, *Geografía Urbana*, *Historia Urbana*, etc.

La ciudad y el territorio además, son cada vez más solicitada por investigaciones de la Comunicación Social, la Semiótica, el Análisis del Discurso, que suman enfoques diversos a los ya reconocidos en los estudios urbanos por las Ciencias Sociales. Esto es extensible a incursiones de diferentes campos disciplinares que desde las últimas décadas del siglo XX y principios del siglo XXI, reflejan en sus obras los avances alcanzados como así los desafíos con que son interpelados por el objeto de sus investigaciones. Es posible, en ese sentido, revisar lo ya dicho, aportar nuevos espacios para la reflexión así como articular estos saberes, discursos y prácticas diversos que han hecho de la ciudad y el territorio su objeto.

En función de lo dicho, es que se propone organizar y llevar a cabo un encuentro de investigadores que estén trabajando en ciudades intermedias con problemáticas urbanas y en el cruce de diferentes disciplinas, particularmente Comunicación Social, Antropología Social, Geografía, Ciencias del Hábitat y Arquitectura.

5. Destinatarios: Investigadores, graduados, alumnos avanzados, profesionales y técnicos interesados en la temática.

6. Lugar y Fecha: el 30 de agosto a las 9.00hs. en la sala del PPAS.

I Jornada de Comunicaciones de Investigaciones y Tesis

“El estudio de la Ciudad y el Territorio en las Ciencias Sociales”

GECyT. Grupo de Estudios de Ciudad y Territorio

Secretaría de Investigación y Posgrado, UNaM, FHyCS

Posadas 30 de agosto de 2010

Resúmenes de trabajos presentados

Título: *Notas para el estudio y la discusión del espacio territorial*

Autor: Emilce Beatriz Cammarata.

Inserción Institucional: UNaM. PICTO-UNaM/2006. N° 18- 37.040. “Puerto Iguazú-Misiones, en el contexto de la transfrontera con Paraguay y Brasil. Acciones en la producción del espacio social de la triple frontera. Representaciones identitarias a partir de la memoria construida y difundida”.

Resumen

Se parte de la necesidad de utilizar conceptos operacionales, desde la Geografía Crítica, debido a los diferentes paradigmas subsumidos en las definiciones de las categorías que utilizan las ciencias sociales en la incorporación de las nuevas realidades e ideas. La internacionalización del mundo primero y la globalización del período técnico científico e informacional después, forman parte de la continuidad de un mismo proceso histórico, que generó y genera cambios que se proyectan en el territorio a través de las acciones de los hombres.

El trastorno producido en las formas y diferenciaciones territoriales ha llevado a los geógrafos como a los estudiosos de otras ciencias sociales a re-definir componentes en el análisis del espacio, produciendo o revalorizando conceptos como el de la naturaleza del espacio y sus formas de producirlo, el territorio, la región, el lugar o "no lugar". También se consideran los estudios temáticos, en esencia los que se dedican al conocimiento de las ciudades cuya importante contribución deviene de autores no geógrafos. Estas amplias influencias externas rompieron el aislamiento del geógrafo, aspecto que hoy impone la formación del Grupo de Estudios sobre Ciudad y Territorio.

El investigador tiene el desafío de actualizar los conceptos, reinterpretar las nuevas estructuras espaciales e identificar la problemática espacial a escalas regional e internacional.

Título: *Transformaciones del espacio geográfico en el Alto Uruguay Misionero. Tensiones y disputas*

Autor: Licenciado en Geografía Emiliano Vitale (FFyL. UBA)

Inserción Institucional: Programa de Posgrado en Antropología Social (PPAS), Universidad Nacional de Misiones.

Resumen.

El espacio territorial del Centro-Oriente de Misiones está atravesando notables transformaciones socio-económicas que se traducen en cambios en la configuración espacial.

A la persistente economía maderera extractiva que estructuró al espacio socio-económico del "Alto Uruguay" durante parte del siglo XX y, que se fue articulando con la agricultura familiar en minifundios con "posesión precaria" de la tierra de los últimos cuarenta años y con el marginalizado sector indígena, se le yuxtapone un nuevo proyecto socio-económico y cultural relacionado con la actividad turística.

Se evidencia entonces nuevo proceso de valorización territorial selectivo en función de la operatoria turística que se lo analizará en el marco de la nuevo modelo de acumulación que Harvey (1990) denomina “capitalismo flexible”.

Esta re-valorización territorial, en tiempos de consolidación de políticas neoliberales, se presenta acompañado de discursos (desarrollo-conservación-inclusión) y de prácticas materiales y simbólicas que, desde el Estado, desde ONGs y desde fundaciones internacionales y, a partir de nuevas formas de gestionar el territorio, intentan generar consensos para la materialización del proyecto de redefinición del espacio en torno a los negocios del capital.

Este trabajo pretende en primer lugar, ubicar el momento histórico y geográfico en el cual la actividad turística toma lugar en esta zona; en segundo lugar, revisar críticamente los discursos y prácticas estatales, no gubernamentales y privados que legitiman el proceso y que homogenizan e igualan el proyecto del capital a los proyectos y perspectivas subalternas desdibujando relaciones estructurales económicas y de poder; por último, se intentará avanzar sobre la redefinición del territorial y sobre las formas los ciertos sectores subalternos resisten a las imposiciones y concesiones de los agentes gubernamentales y privados.

Título: *Seguridad vial y accidentes de tránsito en la ciudad de Posadas*

Autor: Hernán Ramón Paiva.

Inserción Institucional: CEDIT. Tesista de Licenciatura en Antropología Social. FHyCS - UNaM

Resumen

La investigación indaga, describe, analiza el comportamiento vial en la ciudad de Posadas. El primer capítulo versa sobre los distintos abordajes desde la antropología social para el tratamiento de la problemática vial, se describe el comportamiento de peatones y conductores a partir de dichas tradiciones. El segundo capítulo aborda el tránsito a partir de la mirada de las autoridades máximas de control social y de especialistas en accidentología y criminología. El tercer capítulo trata sobre el fenómeno de las “Picadas”, el cual compara dos escenarios uno legal y el otro ilegal donde se lleva a cabo la actividad. Asimismo indaga sobre las causas que llevan a los picadores a practicar el “deporte”.

Título: *Presión, movilización, protesta y/o negociación. Pobres, vecinos y propietarios afectados por Yacyretá*

Autores: Fernando Jaume, Lautaro Sosa, Néstor Álvarez

Inserción Institucional: UNaM, FHyCS, PODECI II

Resumen

La última etapa de las obras complementarias de la represa hidroeléctrica Yacyretá implica la realización de importantes obras costeras y viales y los consiguientes desplazamientos de población residente en las ciudades de Posadas y Garupá (Misiones). El grueso de las relocalizaciones que comprometió el desplazamiento de aproximadamente 40.000 personas y que se inició en los años ochenta ya ha sido prácticamente concluido. Sin embargo, quedan grupos remanentes, pertenecientes, tanto a sectores pobres urbanos ocupantes de terrenos fiscales, como a residentes de clase media y media alta.

En esta ponencia, nos proponemos comparar las formas de presión, movilización, resistencia y/o negociación que implementan diferentes actores sociales en su relación con la Entidad Binacional Yacyretá.

El impacto de la Obra es significativo y prolongado en sus efectos comprometiendo, no solo a los afectados directos, sino también a distintas instancias del Estado, asociaciones civiles, comerciantes, empresas constructoras o inmobiliarias y colegios profesionales. En suma, examinaremos los procesos de construcción de organizaciones, liderazgos, identidades/intereses y lógicas de acción/legitimación en relación a este complejo y dinámico campo de relaciones, donde la posición entre los diversos actores sociales y grupos económicos y de todos ellos frente a la EBY muda permanentemente.

Título: *Relocalizaciones y segregación socioespacial*

Autor: Walter Fernando Brites

Inserción Institucional: UNaM, PPAS, CONICET.

Resumen

La temática de investigación aborda los nuevos procesos segregación socio-espacial, generados en la ciudad de Posadas, en donde los programas de desarrollo urbano han elaborado e impuesto una concepción ideológica que comenzó a revalorizar la zona circundante al río Paraná a partir de la construcción de la majestuosa avenida Costanera. En un contexto más general, la transformación urbana de Posadas no es espontánea, la ciudad ha sido escenario de acciones a nivel supra-nacional, como en el caso, de su afectación por parte de la represa hidroeléctrica de Yacyretá (Paraguay-Argentina) y, los consecuentes programas de relocalización, pero también como resultado de políticas locales, como los planes de

renovación urbana, construcción de obras públicas y ordenamiento territorial, encarados a escala municipal.

De manera más general, ese proceso desarrollo en la larga línea de costa ribereña una nueva zona crecientemente elitizada, pero simultáneamente habilitó una nueva periferia urbana, allí donde se localizan los conjuntos habitacionales que albergan a la población desplazada y carenciada. La costanera y la periferia se convierten así en espacios físicos y sociales de distinción.

Título: *Notas preliminares sobre la reconfiguraciones urbanas y territoriales en Encarnación*

Autora: Adriana Carísimo

Inserción Institucional: UNaM, PPAS, CEDIT.

La investigación en proceso pretende contribuir al campo de los estudios territoriales a partir del análisis de los procesos de configuración y reconfiguración territorial en la Ciudad de Encarnación (Paraguay) en el marco de las obras instrumentadas por el plan y las obras finalización de la Entidad Binacional Yacyretá. Para ello, se toman como ejes la articulación entre: el proceso de reconfiguración urbana en relación a un proyecto hidroeléctrico (EBY) y la situación de frontera en la ciudad de Encarnación, Paraguay (con la ciudad de Posadas, Argentina). Se pretenderá indagar sobre el tipo de transformaciones que produce la reconfiguración en cuestión en la ciudad de Encarnación a partir de un reconocimiento inicial de los actores que intervienen en la construcción de la ciudad tanto en el plano formal como en el informal.

Es central para esta propuesta, el análisis de las distintas dimensiones institucionales tendiente a identificar las acciones de la EBY, la Municipalidad de Encarnación, la Gobernación del Departamento de Itapúa y el Estado Nacional; el tipo de injerencia que tiene cada orden Institucional y las interacciones o articulaciones que se llevan a cabo en la planificación del territorio. Esta primera aproximación pretende abordar a la Ciudad de Encarnación como un complejo problemático, en constante interrelación con las múltiples escalas que intervienen en la configuración territorial.

Título: *Ordenamiento, apropiación y disputas territoriales en Puerto Iguazú*

Autor: Ana Carolina Nuñez

Inserción Institucional: UNaM, PPAS, CONICET.

Resumen

En estas líneas presento avances de una investigación en curso que pretende contribuir al campo de los estudios territoriales, a partir de analizar estrategias desarrolladas por el Estado y la ciudadanía en torno a la política de desarrollo territorial en Misiones. A tal efecto, me referiré el municipio turístico de Puerto Iguazú como epicentro de disputas sociales, económicas y políticas en un área geográfica mediáticamente definida como “candente”, en la medida que representa aspectos de la realidad social de *transfrontera*.

A fin de comprender cómo los sujetos, particularmente los socialmente más relegados, enfrentan los mecanismos de exclusión y articulan estrategias específicas para conseguir una mejor inclusión en el espacio urbano, se hace necesario combinar las perspectivas macrosocial (el Estado, la clase política) y microsociales (la comunidad, la ciudadanía). Será entonces posible poner en evidencia las lógicas conjugadas de gestión de la ciudad que oscilan entre el interés, la ganancia y la necesidad; donde la hegemonía de la esfera mercantil incide significativamente en la configuración territorial resultante: procesos de “segregación urbana”(Castells,1974:204) que condicionan la articulación de las relaciones interactorales y las posibilidades concretas de cada sector de población (Pírez, 1994 y 1995) ancladas en el espacio físico de Puerto Iguazú . Para desarrollar este análisis partiré de un **enfoque relacional** que prioriza el abordaje de las prácticas y los discursos de los actores, en tanto agentes que construyen sus *estrategias* en el marco de luchas generadas en espacios sociales, entendidos como *campos de disputa*.

Título: *Transformaciones urbanas. Disputas por el sentido*

Autoras: Elena Maidana, María del Rosario Millán, Sonia Alfaya.

Inserción Institucional: UNaM. Proyecto: Espacio, Comunicación y Cultura III.

Resumen

La ciudad es espacio de investigaciones prioritario en la medida en que no es solamente el escenario de las prácticas sociales sino fundamentalmente el espacio de organización de la diversidad, de los choques, negociaciones, alianzas y enfrentamientos entre diversos grupos sociales por las definiciones legítimas de los sentidos sociales de la vida. (Rossana Reguillo)

Toda dinámica urbana es producto y productora del complejo y conflictivo correlato de dinámicas sociales y simbólicas, un proceso caracterizado por disputas, apropiaciones y ocupaciones diferenciales y desiguales del territorio y del discurso (aquello por lo que se lucha). No hay disputas por el territorio sin disputas por el discurso y por el sentido.

No hay producción del espacio -urbano en el caso que nos ocupa-sin discurso (articulación de lengua e historia, de enunciado / acontecimiento con memoria discursiva); sin posicionamientos en la trama de sentidos que también es toda ciudad. Y no sólo porque la producción capitalista del espacio urbano se sustenta –aún hoy- en la escritura, el cálculo y la representación técnica; sino porque no hay social sin discurso.

Resulta fundamental por lo tanto atender las disputas por el poder de representación (capacidad por obtener legitimidad) de los discursos en la escena pública contemporánea, las que se agudizan sobre todo en procesos de transformación urbana como los que viene experimentando Posadas: modernización excluyente que busca legitimarse.

En función de ello urge considerar el poder de diseminación, capilaridad y orientación de circulaciones discursivas, así como los focos de irradiación de representaciones nodales. (Indagar no sólo acerca de qué discursos circulan y cuáles no; sino fundamentalmente cuándo, cuánto, dónde, para qué y por qué).

Analizar pues las condiciones que confieren o no legitimidad tanto a acciones como a enunciados. Ya que para conferir legitimidad los discursos deben primero estar legitimados.

Desde tales planteos nos aproximamos a la trama discursiva constitutiva de la reurbanización de Posadas, a los discursos que la vienen interpretando /instituyendo; antes y durante el actual proceso de remodelación. En esta oportunidad acercaremos el análisis de materializaciones de la productividad semiótica-discursiva hegemónica; tal y como se viene formulando con el discurso de lo urbano y el periodístico.

Escuela Normal 10 – Instituto Formación Docente “San Antonio”

Proyecto: Ciudadanía y Comunicación

Taller: “Haciéndonos cargo de lo que nos toca”

Docente : Elena Maidana (Dir. Proyecto: Comunicación y ciudad. SIyP.FHyCS-UNaM)

Fundamentación

La relación planteada por el nombre del proyecto conduce a revisar nuestras categorías y prácticas pero también nuestros posicionamientos sociales-políticos.

La comunicación deviene hoy en campo estratégico de comprensión e intervención de los mundos de la política, la cultura y el desarrollo.

En tal sentido es fundamental abordar a la comunicación no desde la abstracción, sino desde su relación -situada, histórica, concreta- con la cultura y la política; reflexionar sobre ella en tensionado diálogo con la sociedad; considerando las nuevas tecnologías pero también las incertidumbres, desasosiegos y conflictos que atraviesan las sociedades del presente. (La construcción de la democracia exige una mejor lectura de lo vivido, lo marginal, lo sufrido.) Pensar la comunicación desde allí conduce a atender los procesos de configuración, desfiguración de nuestras sociedades; el hacerse/deshacerse de las mismas.

Desde esta perspectiva, la comunicación puede ser repensada como posibilidad de diálogo social a favor de la sustentabilidad ecológica-social. Asimismo cabe desde allí problematizar la noción de ciudadanía para proponerla justamente en relación con la cuestión del bien común, con los procesos de construcción del “nosotros”, algo de difícil concreción en sociedades tan injustas, fragmentadas y desiguales como las nuestras.

Ello a su vez obliga a repensar a la educación como posible acto de imaginación que contribuya con proyectos de vida con sentido, a interrogar acerca de la formación docente para qué sociedad, mundo, vida; a reflexionar nuevamente en torno a la escuela como parte de una sociedad, un país, una región..

Ello implica además posicionarnos desde los lugares de alumnos y docentes como ciudadanos; así como tratar de distinguir entre saberes rentables y saberes indispensables para con-vivir dignamente en el mundo de hoy (en ese cruce de esos saberes se dirime el sentido y el futuro de nuestras escuelas.).

Al respecto, cobran sentido ciertas preguntas:

¿Qué hacer desde nuestras prácticas para tejer entre todos una sociedad socialmente justa y medioambientalmente sustentable?

¿Cuánta ciudadanía caben en nuestros discursos escolares, de los medios de comunicación, en la historia que se escribe y se enseña, en nuestro decir cotidiano, en los relatos que construimos y que nos construyen? ¿A qué y a quiénes benefician? ¿Al poder económico-político? ¿A los sectores populares, a los excluidos?

¿No debería la educación asumir como tarea propia, estructural y estratégica hoy más que nunca, la de formular y diseñar proyectos sociales, la de proponer alternativas al modelo hegemónico del mercado y la comunicación?

Actividades

Desde estos planteos introductorios se propondrá la realización de las siguientes actividades:

1) Contestar en plenario la pregunta: **¿Qué nombra la comunicación hoy?**

Con las respuestas se confeccionará en el pizarrón una aproximación diagnóstica a la complejidad y valor de la comunicación en las sociedades contemporáneas, para proponer luego su redefinición, así como una revisión inicial del término de ciudadanía.

2) Responder en pequeños grupos y luego en plenario el siguiente interrogante: **¿Qué nos junta?**

Lo expuesto posibilitará analizar y poner en cuestión aquello que nos une hoy como sociedad.

- 3) Desde la pregunta **¿qué hacer desde la escuela y la comunicación frente a lo que nos pasa como sociedad?**; construir una agenda desde la comunicación, trazar –en pequeño grupo- una especie de mapa de preocupaciones que interpele respecto a la sociedad que queremos convivir. Se busca que se proponga una agenda ciudadana que de cuenta de nuestra sociedad en su cotidianeidad, que juegue entre el pensar futuro y producir memoria, para imaginar un territorio del nosotros; para pensarnos y hacernos como ciudadanos (sujetos de derechos y responsabilidades pero también preocupados por el otro, sensibles frente al problema del otro). Considerar para ello:
- ¿Qué preocupaciones nos interpelan desde nuestro ejercicio ciudadano, cuáles tocan nuestra sensibilidad ciudadana? ¿Qué temas proponer? ¿Desde qué encuadre, para beneficiar qué y a quiénes?**

Posadas, 14/9/10

ESQUEMA DEL TALLER

Etimología palabra comunicación: compartir / poner en común (Primer hora)

Revisión –no desde la abstracción- sino en relación con la sociedad/política, no como relación interpersonal únicamente, sino más bien vinculado con la dimensión meso (institucional) y macro social (orden social- espacio público expandido)

¿Qué nombra el término de comunicación hoy? (Técnica: torbellino de ideas)

-conjunto de medios y tecnologías de la comunicación/información

-sector estratégico de la economía global

-industria/mercado

-un campo científico-técnico, académico, profesional, laboral

-formas de socialidades contemporáneas

Para repensar la comunicación desde la ciudadanía

-Pero el proyecto que me invitó indica otro camino: pensar la comunicación desde el ejercicio ciudadano (posibilidad de diálogo orientado en pro de una vida sustentada ecológica y socialmente) y a la ciudadanía desde la comunicación (En términos de la construcción de un nosotros, del bien común, de derechos no sólo para mí y mi grupo sino para todos los que habitan este país, región, planeta, de justicia social. Ciudadano=preocupado por el otro, sensible ante el problema, el dolor del otro, el cuerpo del otro. Recuperar la idea del prójimo y los principios de solidaridad, fraternidad, igualdad...)

Para repensar la comunicación desde lo que a su vez la ciudadanía permite pensar retomo el sentido etimológico, fundante del término: poner en común, compartir.

Pongo en foco entonces más que medios y tecnologías, más que flujos de informaciones, lo social, el considerar formas de encuentro, de socialidades, de reconocimientos entre unos y otros, de modos del estar juntos, de interacciones, intercambios que posibilitan la construcción de un nosotros, de colectivos sociales, de agrupamientos.

¿Cuánto es posible y de qué modo en estas sociedades nuestras cada día más fragmentadas, divididas, desiguales, injustas, individualistas?

Antes sentíamos que formábamos parte de una nación, de un país, de una clase –trabajadora-, de un barrio, escuela, etc. Ese sentido de pertenencia hacía a nuestra identidad, memoria, futuro. Eso ha cambiado.

Hoy: ¿Qué nos junta? (qué nos identifica) (en pequeños grupos y en plenario)

(Durante la segunda hora)

Respuestas:

El consumo

Los miedos

Pasión futbolera

El entretenimiento

Ciertos cultos y creencias

Reflexiones

- 1) No nos une el amor sino el espanto (Borges) Tendemos a creer que lo que nos une siempre es positivo. Pero nunca escapamos a nuestras contradicciones y claroscuros.
- 2) No hay anomia social, vacío. La crisis de las instituciones de la modernidad que le daban sentido a nuestras vidas no conduce al vacío, sino a la búsqueda de otros espacios instituciones y prácticas alternativas, emergentes. Ej: el narcotráfico, lo paralegal, las nuevas iglesias...Pero también la revitalización de aquello que la modernidad inconclusa dejó en estado latente: el pensamiento mágico, los mitos, la santería popular, etc. (Reguillo)

Para repensar la ciudadanía desde la comunicación.

(Tercer hora. En pequeños grupos y en plenario)

Participar desde nuestro lugar profesional y como ciudadanos en la construcción de ciudadanía, desde la idea de bien común y del nosotros.

Para empezar, propongo un camino: proponer nuestra propia agenda de preocupaciones, de temas que queremos que circulen y adquieran legitimidad en la conversación pública.

¿Cómo participar en el debate público? Qué decir sobre lo que nos pasa como sociedad?

¿Cómo contestar, confrontar lo que dicen sobre nosotros y los otros (mujeres, niños, jóvenes, guaraníes, pobres, entre otros) en el espacio público?

Analizar lo que se dice, cómo, cuándo, dónde, para qué es comunicativamente hablando un paso en el ejercicio ciudadano. Pero ello no basta, hace falta también proponer temas, orientar la conversación pública en función de los intereses de la ciudadanía (que debe incluir la diversidad de los sectores vulnerables, de los excluidos) de una sociedad más justa y digna. (Para devolverle la potencia a la palabra pública hoy tan devaluada y vacía).

Construir una propuesta de Agenda ciudadana.

Integración en plenario. (Si puedo, cerrar con texto Saviano y de Calvino)

VIII CONGRESO NACIONAL Y III INTERNACIONAL DE LA ASOCIACION ARGENTINA DE SEMIOTICA.

Cartografía en investigaciones semióticas

Posadas, Misiones, Argentina

6/7/8 de Octubre de 2010

Mesa de Exposición: Semiótica del espacio

Proyecto de Investigación: Espacio, comunicación y cultura III.

Directora: Elena Maidana

Integrantes del equipo: Omar Silva, María del Rosario Millán, Sonia Alfaya, Marina Casales,

Autora: Elena Maidana

Ponencia: “Narraciones emergentes en torno a una modernización excluyente”

Resumen

Nos aproximamos –desde proyectos de investigación focalizados en Posadas, capital de la provincia de Misiones- a la densidad semiótica-discursiva que es toda ciudad; a esa construcción densa caracterizada por el exceso: polifónica, poligráfica, policroma, sinestésica, multidimensional, contradictoria.

Al poner en correlación el cuerpo significativo de la ciudad con los cuerpos de los sujetos que la habitan y de las palabras que allí se formulan; hurgamos en las complejas y conflictivas relaciones entre las discursividades de lo real social de la ciudad y lo imaginario de la proyección, gestión y organización urbana; buscando contrastar la proliferante discursividad social, inabarcable, abierta y siempre rehaciéndose, resignificándose; con los gestos de interpretación del “discurso de lo urbano” (ese que se arroja el monopolio del decir/ saber la ciudad) y su ilusión de control, completitud y cerramiento.

Nuestros recortes de/en la formulación urbana nos han permitido componer circuitos interdiscursivos; reconstruir derivas y diseminaciones – en particular del discurso de lo urbano que termina en sentido común sobre la ciudad-; cotejar interpretaciones mediáticas de la “modernización excluyente” (Gorelick) de la ciudad; analizar usos de discursos políticos locales funcionales al marketing urbano así como relatos que dinamizan movimientos sociales y políticos.

8° ENACOM. ENCUENTRO DE CARRERAS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

MAIDANA ELENA: RELATORÍA DE ACTIVIDADES Y PROPUESTAS DE INTERVENCIÓN

A PARTIR DE LA PROMOCION DEL DERECHO A LA CIUDAD

El punto de partida ha sido lo realizado en los proyectos de investigación: Espacio, comunicación y cultura II y III; del Programa de Incentivos y de la Secretaría de Investigación y Postgrado. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Misiones. Dir. Mgter. Elena Maidana. Equipo: Mgter. María del Rosario Millán, Lic. Sonia Alfaya, Lic. Marina Casales, Lic. Omar Silva, Lic. Alexis Rasftópolo. También colaboraron: Prof. Liliana Lazcoz, Lic. Christian Gimenez, Lic. Ilana Reck.

Tales investigaciones estuvieron centradas en el análisis comunicacional y sociocultural de actuales procesos de reurbanización de Posadas (capital de la provincia de Misiones). Posibilitaron plurales abordajes a la dimensión simbólica de una dinámica urbana situada que viene generando modificaciones profundas en la configuración (traza y trama social) de dicha ciudad; focalizados sobre todo en el análisis de los efectos sociopolíticos de actuales intervenciones y divisiones de su espacio urbano; de procesos que habilitan nuevas oposiciones entre sus habitantes; que promueven ciertos flujos y prácticas de espacio, pero también exclusiones y “refuerzos de fronteras” (territoriales, sociales, simbólicas); acorde con “un discurso de lo urbano” y con políticas de espacio que buscan instituir un “modelo de ciudad” signado por el mercado y por ende un modo de concebir /habitar/convivir profundamente desigual y excluyente.

Es que con las remodelaciones en marcha se produce una apropiación del suelo urbano que posibilita negocios inmobiliarios, comerciales, de turismo y recreación en zonas “recuperadas”, generalmente “costeras”, “brillantes”. Como en Buenos Aires y otras ciudades del país, en Posadas ha sido la costa una de las zonas elegidas para la “recuperación urbana”; mientras que los planes de viviendas populares se concretan en lo que hasta hace poco era la zona rural del departamento capital, sin equipamiento ni infraestructura urbana, contraviniendo incluso más de una vez el código de planeamiento.

Así, la trama social y simbólica urbana tradicional de la ciudad -intersticial y complementaria, que posibilitaba espacios de heterogeneidad social, en los que diferentes sectores socioeconómicos estaban entremezclados- viene siendo reemplazada por otra jerárquicamente homogénea según una lógica de segregación social que espacializa la polarización económica. Se concreta de tal modo un mapeo territorialmente clasista de la ciudad, que al mismo tiempo que opera como factor de acumulación del capital a partir de la apropiación del suelo urbano, delimita espacialmente la topografía de la pobreza urbana, de la exclusión del trabajo y del asistencialismo focalizado. Se profundizan efectos socioeconómicos de la aplicación del capitalismo en su actual fase; en particular aquellos que generan el paso de una pobreza residual, cíclica, geográficamente difusa y considerada como remediable e integrada a la ciudad a otra permanente, desconectada de las tendencias macroeconómicas, establecida en barrios relegados y separados por un abismo del resto de la sociedad.

En ese contexto, la distancia de la centralidad urbana emerge como signo de descenso/exclusión social; ya que como se sostiene en el Estatuto de la ciudad de Brasil (2002): *“El cuadro de contraposición entre una minoría calificada y una mayoría en condiciones urbanísticas precarias es mucho más que la expresión de la desigualdad del ingreso y de las diferencias sociales: es el agente mismo de reproducción de esa desigualdad”* (. 17)

El gesto de exclusión que la reurbanización actual promueve busca además inmovilizar a los sectores excluidos en un lugar. Pero éstos no se quedan quietos ni permanecen de una vez y para siempre en el lugar asignado. Sus formas de lucha se caracterizan por la movilidad. Relocalizados, afectados por la construcción de las obras costeras; desocupados...cuando reclaman avanzan hacia el centro e incluso cortan la movilidad de otros. Luchan por trabajo, también por el territorio, por el derecho a la centralidad, por espacios públicos, por una vida digna. Para los sujetos la movilidad se ha transformado en signo de diferenciación y distinción social. (Para algunos el mundo es “su casa”, para otros es “ancho y ajeno”), pero también en recurso estratégico, en aquello por lo que se lucha.

Frente a todo ello, y a la necesidad de contrarrestar esas tendencias; ciertas preguntas se vuelven insoslayables: **¿podemos imaginar, proponer una ciudad más equitativa, accesible para todos los que la habitan? ¿Somos todavía capaces de crear comunidades políticas, democráticas en las que personas diferentes puedan vivir juntas?**

Las indagaciones realizadas nos han permitido recomponer series diacrónicas y configuraciones socio-espaciales y discursivas, tensionadas entre la memoria (para recordar también aquello que fue como un otro posible-abortado, elidido, silenciado, negado) y la imaginación (para diseñar otros posibles aún no experimentados pero igualmente probables). La tensión entre la historia y la utopía nos sostuvo en la investigación y en las actividades de extensión llevadas a cabo.

En este sentido comprobamos que ni el discurso de lo urbano (del saber-decir la ciudad legitimado) ni el político devenido en publicitario piensan la ciudad como polis. Ya que con el primero se busca delimitar la urbs, controlar, regular, gestionar la concentración humana; mientras con el segundo se pretende venderla en el mercado interurbano. ¿Cómo politizar la ciudad entonces y cómo transformarla en un espacio más igualitario?

La promoción del Derecho a la Ciudad nos indicó un itinerario a seguir con su planteo básico del usufructo equitativo de las ciudades, de sus servicios, oportunidades, bienes; en particular para los sectores vulnerables. Desde tal perspectiva revisamos prácticas de comunicación urbana: entre gobernantes y gobernados, entre propios los gobernados; entre éstos y la ciudad; colaboramos con colectivos y movimientos sociales afectados por la reconfiguración en marcha; asimismo participamos directa y activamente en instancias de lucha por la recuperación ciudadana de espacios públicos remodelados y apropiados por el mercado. De ello dan cuenta las siguientes actividades de extensión e intervención urbana llevadas a cabo desde los proyectos de investigación citados:

Durante el 2007

1) La realización de varios encuentros en la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, a lo largo del último trimestre del año 2007, organizados para reflexionar en torno a la Carta Orgánica Municipal y a la situación actual de Posadas. En esas reuniones de las que participaron vecinos, jóvenes, relocalizados, trabajadores de la cultura; el debate se orientó hacia dos puntos centrales: Participación Ciudadana y Espacio Público.

En relación con las formas de participación ciudadana (directa/autogestionada, de control y monitoreo del gobierno municipal), todos los participantes asintieron en la necesidad de idear políticas que promuevan:

- a) el control de la gestión pública;
- b) la revisión general de políticas impositivas para evitar la especulación inmobiliaria y para fomentar el financiamiento de actividades sociales y culturales;
- c) la planificación participativa en todas las políticas públicas (de financiamiento interno y externo) para evitar la toma de decisiones unilaterales;
- d) el libre acceso a la información y la promoción de los marcos jurídicos regulatorios;
- e) la definición de objetivos a mediano y largo plazo en la planificación de políticas culturales para desalentar la concentración de propuestas en el centro de la ciudad, el clientelismo y la distribución desigual de los recursos así como la sujeción a las leyes del mercado de las expresiones culturales.

En relación con la producción del espacio social público, el denominador común fue el reconocimiento de problemas de acceso a los espacios públicos, en especial de los jóvenes así como de espacios destinados a las expresiones culturales y comunitarias (artísticas, deportivas, etc.) a escala barrial. Se insistió en que más que de falta de espacios públicos el problema era el libre acceso a los mismos. Se planteó reclamar al gobierno municipal que las iniciativas de vecinos tengan viabilidad y no se encuentren con trabas burocráticas.

El caso de los trabajadores de la cultura también se reveló el problema de acceso a espacios públicos, pues éstos deben recurrir a la autogestión por no contar con políticas locales consistentes de promoción cultural ni con locales habilitados o acondicionados para ese tipo de iniciativas. El problema en el sector cultural es mucho más amplio que lo aquí esbozado ya que lo que surge de la discusión es la falta de reconocimiento social y laboral de las actividades artístico culturales. Chamameceros, teatreros, músicos, entre otros tantos que se agregan a la lista, no son considerados como trabajadores, sostienen éstos. Hacer teatro o música es visto socialmente como un hobby, una satisfacción personal pero no como un trabajo, con todo lo que esta representación implica: falta de cobertura de salud y demás cargas sociales. En relación con el espacio el malestar se concentra en el escaso o nulo apoyo a las actividades autogestionadas (que por cierto constituyen una gran oferta cultural del municipio) que se traduce en tasas elevadas en los locales públicos, dilación o negativas de permisos, etc.

Respecto de las políticas habitacionales las opiniones se concentraron en la necesidad de revisar las tipologías de casas implementadas por la Entidad Binacional Yacyretá y por el Instituto Provincial de Desarrollo Habitacional, así como en el reclamo de una aplicación efectiva de los requisitos del FONAVI para la creación de nuevos barrios y de la normativa del Código de Planeamiento Urbano.

Durante 2008:

- 1) Realización de las Jornadas “Habitat Social para un mundo urbano – Derechos Humanos, Tierra y Agua”. Organizado conjuntamente con la Red Habitat Argentina. Res.CD 042/08, declarado de Interés Municipal N° 30/08. En Posadas, 14 y 15 de Agosto. Participaron representantes del Centro de Información de las Naciones Unidas para Argentina y Uruguay, de las Cámaras de Diputados de la Nación y la Provincia, de organizaciones internacionales, nacionales y provinciales, de movimientos sociales de Posadas, Encarnación y del interior de la provincia; de comunidades Mbyá Guaraní de Misiones e investigadores de universidades nacionales (UBA y UNNE). (Posteriormente se ha editado en PDF / CD lo trabajado en dicha oportunidad)
- 2) Presentación a la Convocatoria PROF AE (Programa de Fortalecimiento a las actividades de Extensión) 2008, con el Proyecto de Extensión: “*Si el barrio suena...Talleres de Comunicación en barrios de Posadas*”. Aprobado. Seleccionado para ser ejecutado en 2009
- 3) Publicación de la Revista Urbana -de divulgación del Proyecto de Investigación – denominada “El Grano”. Año 2.N° 2, con foco en reclamos por espacios públicos urbanos por parte sectores juveniles y productores culturales de Posadas.
- 4) Acompañamiento a reclamos por espacios en la ciudad de organizaciones y movimientos de productores culturales de Posadas, entre ellos de: músicos, revistas y publicaciones independientes, artesanos, productores audiovisuales. Entre las actividades concretadas para ese fin destacamos:

5) Participación con la revista “El Grano” en “ERICA”, “*Montón de cosas*”, “*Takearde*” (encuentros de revistas autogestionadas, bandas de música y objetos de diseño).

6) Organización de la 1ª Feria de Producciones culturales independientes: “*La Plaza Feriada*”, conjuntamente con las revistas “*Superficie*”, “*El hijo Bobo*” y “*Próxima Estación*”. Realizada en la Plaza San Martín de Posadas el 19 de Diciembre. Para ello se realizó una convocatoria amplia vía cadena de mail, afiches y medios locales a productores culturales independientes: realizadores audiovisuales, de fanzines y revistas diversas y artesanos. Durante el evento además de la presentación de diversos productos se exhibieron el cortometraje “*Pálido indicio*” (Trabajo final de alumnos de la carrera de Producción de Radio y Televisión del Instituto Superior del Profesorado Montoya- INSPARM) y los videos: “*Un refugio para la esperanza*” (elaborado por jóvenes de la productora independiente “La Rastrojera”) y “*Sin lugar para el trabajo de nuestras manos*” (va detalle a continuación).

7) La producción del audiovisual: “*Sin lugar para el trabajo de nuestras manos*”, sobre el conflicto de artesanos que fueron expulsados de la Plaza 9 de Julio; su oposición y resistencia a la reubicación en el Paseo Bosetti decidida por el Consejo Deliberante de la Municipalidad. Para ello se contó con la colaboración de alumnos de la asignatura Práctica Profesional de la Carrera de Tecnicatura en Comunicación Social de la Facultad; quienes en calidad de pasantes llevaron a cabo:

- Observación y seguimiento del proceso en el espacio público comprometido (Plaza 9 de Julio, calle Bolívar entre Rivadavia y San Lorenzo; Paseo Bosetti).
- Entrevistas a artesanos.
- Seguimiento de la cobertura del acontecimiento por parte de medios locales.
- Organización de un corpus con ejemplares de los diarios Primera Edición y El Territorio,
- Registro fotográfico y en video.
- Producción del audiovisual.
- Todo ello fue realizado bajo la coordinación y tutoría de la Prof. Sonia Alfaya

Durante el 2009 :

1) Ejecución del Proyecto de Extensión: “Si el barrio suena. Talleres de Comunicación Barrial” Código: S-2076 del PROF AE (Programa de Fortalecimiento de la Extensión) Res.CS-UNaM N° 1156/08. Destinatarios / demandantes: Vecinos de barrios de la ciudad de Posadas; en principio de “Fátima”, “Villa Cabello”, “El Porvenir”, “Santa Rosa” y “El Progreso” más ADOYA (Asociación de Oleros Y Afectados por Yacyretá) con sede en el barrio Santa Rosa de Posadas. Equipo responsable: Maidana, Elena, Casales Marina; Silva, Omar; Marina; Ayala, Pamela y Mazal, Martín. Entre sus principales logros resaltamos:

- La capacitación en comunicación a partir del reconocimiento y valoración de los saberes propios de los participantes
- La articulación con otros barrios, con el delegado provincial del Ex Comfer; con otras universidades, con FM Universidad, con otras organizaciones
- El compartir información sobre redes sociales, productoras de contenidos (Farco, Aler), radios comunitarias de Latinoamérica; organizaciones sociales, organismos públicos, etc. en la web.
- Formulación de un proyecto barrial de radio comunitaria y presentación de la carpeta técnica en el marco del relevamiento de medios impulsado desde el organismo de aplicación de la Ley de Servicios de Medios Audiovisuales 26.522; actividad realizada durante el mes de marzo del corriente año.
- Articulación con la cátedra Comunicación I, a partir de la propuesta de “Jugar por jugar” (se detalla más adelante)

2) Elaboración de la Propuesta para la Carta Orgánica de la ciudad de Posadas: Inclusión del Derecho a la Ciudad. Autoras: Maidana, Elena; Alfaya, Sonia; Millán, María del Rosario; Casales, Marina. Presentada ante la Convención Constituyente, el 3/6/10. Expte.035 . Dicha propuesta se sustenta en documentos innovadores en materia de Derechos Humanos, como la Carta Mundial del Derecho a la Ciudad, la Convención Iberoamericana de Derechos de los/las Jóvenes; el Derecho al acceso a la información pública; el Estatuto de la ciudad de Brasil, los Objetivos del Milenio de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). También en experiencias como las de Porto Alegre en torno al presupuesto participativo, el Foro Social

Mundial, las luchas y el movimiento por una Reforma Urbana en nuestro país, encuentros nacionales y regionales de la Red Hábitat Argentina, así como las reuniones locales llevadas a cabo a partir de acciones de Extensión Universitaria.

3) Colaboración con “Venas del Sur”, colectivo de organizaciones sociales, culturales y medioambientales. Se moderó el Taller de Redacción de la “Carta de los Ríos”, leída y presentada en ocasión de la llegada de “La Orquesta del Río Infinito”. En Posadas, 31 de Octubre. Responsables como moderadoras y editoras: Maidana, Elena y Millán, María del Rosario

4) Apoyo a las producciones realizadas por alumnos de las carreras de Antropología Social y Comunicación Social que cursaron el Seminario de Antropología Visual, dirigido por la antropóloga y documentalista Ana Zanotti; en particular al video “Los desorillados” (En torno al proceso de relocalización que viene generando la construcción de la Represa de Yacyretá y la remodelación de la costa de Posadas. El video realizado se centró en particular en la experiencia de vecinos del barrio “El Brete”)

Lo relatado fue producto de la articulación entre investigación y extensión. A ello se sumó además la docencia, especialmente experiencias de intervención propuestas por la cátedra de Comunicación I (Materia común para la Tecnicatura y la Licenciatura en Comunicación Social-FHyCS-UNaM)

Dictada por segunda y tercera vez con nuevo programa ajustado a los contenidos mínimos del Plan 2005; apunta a problematizar la praxis comunicativa básica; la llamada comunicación directa. Se ha optado por un abordaje teórico cercano al “modelo interaccional” por un lado y por pensar a la comunicación en su relación con la sociedad, la cultura y la política por otro.

Se ha priorizado asimismo una perspectiva macrosocial (que hace a la cuestión del discurso / espacio público) así como experiencias de enseñanza-aprendizaje tendientes a promover en los alumnos saberes básicos indispensables para un comunicador: aprender a escuchar; a poner los pies en la tierra y el cuerpo en la interacción con el/los otro(s), para después poder comunicar/tener que decir.

En consonancia con ello, se ha propuesto la realización de trabajos prácticos de observación de modos de andar, estar y hablar en el espacio público de la ciudad de Posadas. También la

realización de un Práctico Integrador de Intervención, durante el segundo cuatrimestre que ha posibilitado – a docentes y alumnos- poner en cuestión , desde y con la comunicación- la consigna oficial de “recuperar el espacio público” -vinculada desde el gobierno y los medios locales sobre todo con procesos de remodelación arquitectónica y física de zonas de la ciudad (costa y centro)-. Fue así que a partir de una concepción-otra del espacio público; en tanto instancia y horizonte de lo común/ compartido; aunque complejo/ conflictivo/ caótico, propio de los procesos del hacerse/deshacerse de la sociedad ; se ha llevado a cabo una actividad de “Recuperación ciudadana de los espacios públicos” , denominada “Jugar por Jugar”, en barrios de la ciudad: Parque Adán (2008) ; Santa Rosa (2009).

En esa segunda oportunidad confluyeron en la experiencia la propuesta de intervención y el taller de radio (Proyecto: Si el barrio suena...PROFAE)

Elena Maidana - Agosto/2010